جريدهٔ عدليه

آلنجی سنه ۱۲ ربیع الاول ۱۳۳٤ ۵ کانون ثانی ۱۳۳۱ نومرو ۱٤۷

صالی

قسم رسمی

توجیهات عدلیه

امور حقوقیه مدیر معاونلکنه نقل اولنان خره‌لامبوس افندیدن منحل قالان درسعادت استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه بك اوغلی اجرا دائره‌سی باش معاونی عبداه ظافر وایدین ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن حسن شکری افندینك استعفاسنه مبنی یرینه قسطمونی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن محمد ذکی وبنیان حمید قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه اووه‌جق بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی عمر لطفی وکنغری بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حسن فهمی افندینك استعفاسی حسبیله یرینه طلبیله چرکش بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی محمود طلعت وبنیان حمید بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکندن قره‌حصار شرقی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه نقل اولنان محمد نجیب افندینك عزلیله یرینه وزیر کوپری مدعیٔ عمومیٔ اسبقی محمد نوری وسیواس استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه عینتاب بدایت محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن عمر لطفی وحلب بدایت محکمه‌سی اعضاسندن ذکی افندینك مستعفی عدیله یرینه طرابلس شام بدایت محکمه‌سی اعضاسندن سامی وسوریه استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه بقاع العزیز بدایت محکمه‌سی اعضاسندن محمد رشدی وقواقلی بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه کرماستی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن مستنطق شهادتنامه‌سی

حائز لطفاه وعربكير بدايت محكمه‌سى مستنطق سليمان سرى افندينك عزليله يرينه آق طاغ معدنى بدايت محكمه‌سى باشكاتبى على الاعلى درجه‌ده مستنطق شهادتنامه‌سنى حائز محمد ثروت وصوشهرى بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه كذا مستنطق شهادتنامه‌سنى حائز اماسيه بدايت باشكاتبى ايوب صبرى ونصيبين بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه طلبيله كركوك بدايت محكمه‌سى مستنطقى احمد شاكر و معره بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه مرعش بدايت محكمه‌سى مستنطقى عثمان نافذ ومرعش بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه محكمهٔ مذكوره اجرا مأمورى اولوب مستنطقى شهادتنامه‌سنى حائز بولنان حسيب وازمير بدايت محكمه‌سى اعضا ملازمى موئيس بخور افندينك عزليله يرينه محكمهٔ مذكوره ملغا ايكنجى جزا دائره‌سى اعضا ملازملكندن منفصل محمود جميل وتوقاد بدايت محكمه‌سى اعضا ملازملكنه اكرى دره بدايت محكمه‌سى اعضالغندن آچيقده قالان خليل خلوصى وحما بدايت محكمه‌سى اعضا ملازملكنه سوريه برنجى صلح محكمه‌سى باشكاتبى محمد رفعت وكركوك بدايت محكمه‌سى اعضا ملازملكنه تعيين اولنان عبدالكريم افندينك استعفاسنه مبنى يرينه جهت عدليه‌ده مسبوق الخدمه مصطفى افنديلر نقل و تعيين اولنمش و ديوريكى بدايت محكمه‌سى رئيسى على رضا افندى ايله چمشكزك بدايت محكمه‌سى رئيسى حمدى و باليه بدايت محكمه‌سى رئيسى نشأت افندى ايله نازللى بدايت محكمه‌سى رئيسى محمود حمدى افنديلرك بجايشلرى اجرا و كاخته بدايت محكمه‌سى مستنطقى محمد شكرى افندينك عندالاقتضا حضنمنصور بدايت محكمه‌سى معاملات استنطاقيه‌سنى رؤيت ايتمسنه مأذونيت اعطا قلنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

١٣ جمادى الاولى سنه ١٣٣٤ و ٥ مارت سنه ٣٢٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمد سعيد

***

سنهٔ حاليه مارتنك اون بشندن اعتباراً تطبيق ايدلمك اوزره طرسوس قضا بدايت محكمه‌سنك لغويله ايكى دائره‌دن مركب اوله‌رق موقتاً تشكيل اولنان لوا بدايت محكمه‌سى رياست اولاسنه جزا دائره‌سنده بولنمق اوزره مرسين بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سى رئيسى جمال عبدالحق معصومى ومدعىٔ عموميلكنه محكمهٔ مذكوره مدعىٔ عموميسى عبدالحميد و اعضالقلرينه محكمهٔ مذكوره اعضاسندن حسن فهمى و محمد وهبى وجعفر صادق ومحمد كامران واعضا ملازملكلرينه كذا محكمهٔ مذكوره اعضا ملازملرى سليمان سرى واحمد حمدى ومستنطقلكنه‌ده كذلك محكمهٔ مذكوره مستنطقى محمد امين افنديلر نقل و تعيين و حقوق دائره‌سى

رياستى دخى محلى قاضيسى عهده‌سنه تفويض اولنمش و مواد حقوقيه‌سنه آطنه بدايت محكمه‌سى و مواد جزائيه‌سنه‌ده آطنه استياف محكمه‌سى مرجع استيناف اتخاذ قلنمشدر .

بوارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

١٤ جمادى الاول سنه ٣٣٤ ٦ مارت سنه ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمد سعيد

***

سنهٔ حاليه مارتنك اون بشندن اعتباراً تطبيق ايدلمك اوزره مرسين لوا بدايت محكمه‌سنك لغويله ايكى دائره‌دن مركب اوله‌رق تشكيل ايديلان قضا بدايت محكمه‌سى حقوق دائره‌سى رياستى محلى قاضيسى عهده‌سنده اوله‌رق محكمهٔ مذكوره جزا دائره‌سى رياستنه طرسوس ملغا بدايت محكمه‌سى رئيسى عثمان نورى ومدعىٔ عموميلكنه محكمهٔ مذكوره مدعىٔ عموميسى عبداه و مستنطقلكنه مذكور محكمه مستنطقى محمود افنديلر نقل وتعيين اولنمش ومواد حقوقيه‌سنه آطنه بدايت محكمه‌سى ومواد جزائيه‌سنه‌ده طرسوس لوا بدايت محكمه‌سى مرجع استيناف اتخاذ قلنمشدر .

بوارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

١٤ جمادى الاول سنه ٣٣٤ ٦ مارت سنه ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمد سعيد

***

حلب مركز ايكنجى صنف صلح حاكمى محمد توفيق ويافه ايكنجى صنف صلح حاكمى اسماعيل نيازى افنديلر اوچنجى صنف عدليه مفتشلكنه نقل وتعيين اولنمشدر .

بوارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

٢٢ جمادى الاول سنه ٣٣٤ ١٤ مارت سنه ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمد سعيد

***

آيدين ولايتى مركز صلح حاكملكنه طلبنه مبنى خيره‌بولى بدايت حاكمى حسين تحسين واسكدار بدايت محكمه‌سى اجرا مأموريتنه امور حقوقيه مديريتى قلمى برنجى صنف مميزى محمد شكيب ويافه صلح حاكملكنه ايكنجى صنفدن اولمق اوزره سوريه استيناف محكمه‌سى اعضاسندن محمد عارف وكيره‌سون بدايت محكمه‌سى رياستنه خوپه بدايت محكمه‌سى رئيسى مصطفى شمعى وبوى آباد بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى عبدالرحمن افنديك استعفاسنه مبنى يرينه طلبيله طرسوس لوا بدايت محكمه‌سى اعضاسندن محمد كامران وطرسوس بدايت محكمه‌سى اعضالغنه مكتب حقوقك اعلى درجه مأذونلرندن سليمان بحرى وچركش بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه ميخاليچ بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكندن مستعفى فريدون وبغداد بدايت محكمه‌سى اعضالغنه خراسان بدايت محكمه‌سى اعضالغندن مستعفى محمد نورى وطرابلس شام بدايت محكمه‌سى اعضالغنه عكا بدايت محكمه‌سى اعضاسندن عزالدين وعجلون بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه على الاعلى درجه‌ده مستنطق شهادتنامه‌سنى حائز منبج بدايت محكمه‌سى باش كاتبى عبدالقادر وماردين بدايت محكمه‌سى اعضا ملازملرندن مراد افنديك استعفاسنه مبنى يرينه سعرد بدايت محكمه‌سى اعضا ملازمى محمد طوفان ونابلس بدايت محكمه‌سى اعضا ملازملرندن سليم ومحمد عاصم افنديلرك استعفالرينه مبنى يرلرينه حما بدايت محكمه‌سى باش كاتبى محمود وسويده بدايت محكمه‌سى اعضاسندن امين حقى بك وافنديلر تعيين اولنمشدر .

بوارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

٢٣ جمادى الاول سنه ٣٣٤ ١٥ مارت سنه ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى، صدراعظم
ابراهيم محمد سعيد

* * *

ايكى دائره‌دن متشكل اولان حلب استيناف محكمه‌سنك حقوق وتجارت وجنحه موادينه متعلق دعاوىٔ استينافيه‌يى رؤيت ايتمك اوزره محكمهٔ مذكوره رياست اولاسنه ديار بكر استيناف محكمه‌سى رئيسى محمد جمال وسوريه استيناف محكمه‌سى اعضالغنه طلبنه مبنى بغداد بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكندن مستعفى حمدالله رأفت وموصل استيناف محكمه‌سى اعضاسندن مصطفى كامل افنديك تقاعدينه مبنى يرينه بتليس استيناف محكمه‌سى اعضاسندن اسماعيل زهدى وقونيه مركز صلح حاكملكنه ايكنجى صنفدن اولمق اوزره آطنه مركز صلح حاكم معاونى حسن فهمى وكرك بدايت محكمه رئيسى عبدالغنى افنديك وفاتنه مبنى يرينه قدسده بولنان ديوانيه بدايت محكمه‌سى رياستندن مستعفى محمد شكرى وبارطين بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى محمدامين افنديك تحويل مأموريتنه مبنى يرينه قندره بدايت محكمه‌سى رئيسى محمد صبحى وآطنه مركز صلح حاكم معاونلكنه بهسنى بدايت محكمه‌سى رئيسى مصطفى سوزى وقندره بدايت محكمه‌سى رياستنه الوصبره بدايت

محكمه‌سى رئيسى محمدضيا وعزيزيه بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه قسطمونى بدايت محكمه‌سى سرمستنطقى ايوب صبرى وعكا بدايت محكمه‌سى اعضالغنه طلب واستدعاسنه مبنى كشان بدايت حاكم معاونى محمد صلاح الدين وسليمانيه بدايت محكمه‌سى اعضالغنه نجف بدايب محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى احمدفائق وقسطمونى مركز بدايت محكمه‌سى سرمستنطقلكنه تحويلى ايجاب ايدن عزيزيه بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى محمود سزائى وبهسنى بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه اووه‌جق بدايت محكمه‌سى مستنطقى سليمان شوكت واسپارطه بدايت محكمه‌سى مستنطقى نورى افنديك وفاتنه مبنى يرينه تحويلى ايجاب ايدن بارطين بدايت محكمه‌سى مستنطقى على رضا وبارطين بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه توقاد مستنطقى محمدخالص وتوقاد مستنطقلكنه بايبورد مستنطقى على رضا وعماديه بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه شمدينان بدايت محكمه‌سى مستنطقى ويسى نائل وسويده بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه سلط بدايت محكمه‌سى نزدنده مستنطقلق وظيفه‌سنى دخى ايفايه مأذون اولمق اوزره مكتب حقوقدن مأذون احمد حكمت واورله بدايت محكمه‌سى مستنطقى صادق افنديك يرينه دكزلى بدايت محكمه‌سى اجرا مأمورى اولوب اعلا درجه‌ده مستنطق شهادتنامه‌سنى حائز اولان على رائف افندى و زور بدايت محكمه‌سى اعضا ملازمى جميل افندينك وفاتنه مبنى يرينه تحويلى ايجاب ايدن اورفه بدايت محكمه‌سى مستنطقى بهجت نجم الدين افنديلر نقل وتعيين وچار سنجاق بدايت محكمه‌سى رئيسى حسن تحسين افنديك مستعفى عدليه رياست مذكوره وظائفى محلى قاضيلكى عهده‌سنه تفويض اولنمش وسلط بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى محمدرائف افندى ايله عجلون بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى سامى العظم وچشكزك بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى حافظ محمد توفيق افندى ايله معمورة العزيز مركز بدايت محكمه‌سى اعضاسندن عثمان افنديلرك بجايشلرى اجرا وبوى آباد محكمه‌سى مستنطقى محمد شوكت افنديه عيانجق بدايت محكمه‌سى نزدنده مستنطقلق وظيفه‌سنى ايفا ايتمك اوزره مأذونيت اعطا ونجف و اووه‌جق بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكريله مستنطقلرينك الغاسيله تشكيلاتلرى شكل قديمه ارجاع ايدلمشدر .

بو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأذوندر .

٨ جمادى الاخره ٣٣٤ و ٢٩ مارت ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى صدر اعظم
ابراهيم محمدسعيد

* * *

ديار بكر استيناف محكمه‌سى رياستنه سوريه استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سى رئيس اسبقى اسماعيل واصف وخداوندكار استيناف محكمه‌سى اعضاسندن توفيق افنديك تحويل مأموريتنه مبنى يرينه قدس شريف بدايت محكمه‌سى رئيس اسبقى عبداللطيف وقسطمونى استيناف محكمه‌سى اعضالغنه بتليس استيناف محكمه‌سى اعضاى

سابقه‌سندن مصطفى وهبى وخيره‌بولى بدايت محكمه‌سى حاكملكنه اوچنجى صنفدن اولمق اوزره دكزلى بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى ابراهيم رؤف ودكزلى بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه اورله بدايت محكمه‌سى رئيسى عثمان عاصم وحلب استيناف محكمه‌سى مدعىٔ عمومى معاونى صلاح‌الدين افندينك عزليله يرينه تحويلى ايجاب ايدن طرابلس‌شام بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى اسماعيل حقى وطرابلس‌شام بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه طلبنه مبنى حما بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميسى على كمال وحما بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه سوريه صلح حاكم معاونى احمد فكرى وسوريه صلح حاكم معاونلكنه ايكنجى صنفدن اولمق اوزره سلط بدايت محكمه‌سى رئيسى محمد كامل وبهسنى بدايت محكمه‌سى رياستنه كذلك تحويلى ايجاب ايدن عربكير بدايت محكمه‌سى رئيسى محمد امين والوجره بدايت محكمه‌سى رياستنه تحويل طلبنده بولنان صاصون بدايت محكمه‌سى رئيسى اثيرالدين وسلط بدايت محكمه‌سى رياستنه طربلس‌شام بدايت محكمه‌سى اعضاسندن على نائل وطربلس‌شام بدايت محكمه‌سى اعضالغنه حمص بدايت محكمه‌سى مستنطقى احمد نسيب وموصل بدايت محكمه‌سى اعضالغنه طلبنه مبنى اورفه بدايت محكمه‌سى اعضاسندن محمد خورشيد واورفه بدايت محكمه‌سى اعضالغنه‌ديار بكر بدايت محكمه‌سى اعضاسندن على خاكى وآروح بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه چبانچور بدايت محكمه‌سى مستنطقى يوسف افنديلر نقل وتعيين اولنمش وازمير بدايت محكمه‌سى ايكنجى مستنطقى ابراهيم افندى ايله‌منمن بدايت محكمه‌سى مستنطقى رشدى افندينك بجايشلرى اجرا وقونيه‌داخلنده اركلى قضاسى بدايت محكمه‌سى مستنطقى احمد رشدى افندينك انطاليه بدايت محكمه‌سى نزدنده عندالاقتضا مستنطق وظيفه‌سنى ايفا ايتمسنه مأذونيت اعطا قلنمشدر .

بو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

١٤ جمادى‌الاخر ٣٣٤ ٤ نيسان ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى — صدر اعظم

ابراهيم — محمد سعيد

***

ادرنه استيناف محكمه‌سى رياستنه ديار بكر استيناف محكمه‌سى رئيس اسبقى محمد عطا واوچنجى صنف عدليه مفتشلكنه ادرنه استيناف محكمه‌سى رئيسى مصطفى عاصم وبابا اسكى بدايت محكمه‌سى حاكملكنه محكمهٔ مذكوره حاكم معاونى سليم نافذ واورله بدايت محكمه‌سى رياستنه پلومر بدايت محكمه‌سى رياستندن مستعفى عبدالعزيز فريد وعربكير بدايت محكمه‌سى رياستنه ارضروم استيناف محكمه‌سى اعضا ملازمى مصطفى وعكا بدايت محكمه‌سى اعضالغنه تحويل اولنان صلاح‌الدين افندينك مأموريت سابقه‌سى اولان كشان حاكم معاونلكنده ابقاسيله مذكور اعضالغنه يافه بدايت محكمه‌سى اعضا ملازمى سليم سروجى ومجدداً تشكيل اولنان آق طاغ

معدنى بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكنه تحويلى ايجاب ايدن سيواس بدايت محكمه‌سى اعضاسندن حسن نورس ودرت يول بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه اركلى بدايت محكمه‌سى مستنطقلكندن مستعفى على رفقى وككبوزه بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه ديرك بدايت محكمه‌سى مستنطقلكندن مستعفى محمد على وحلب بدايت محكمه‌سى اعضا ملازمى يوسف صلاح‌الدين افندينك استعفاسنه مبنى يرينه اچه طاغ بدايت محكمه‌سى مدعىٔ عموميلكندن مستعفى محمد حقى واورفه بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه طلبنه بناءً ملاطيه بدايت محكمه‌سى مستنطق مؤمن وجزره بدايت محكمه‌سى مستنطقلكنه خيزان بدايت محكمه‌سى مستنطقى عثمان سعيد افنديلر نقل وتعيين وبوغازليان بدايت محكمه‌سى رئيسى عثمان موفق افندى ايله سنغورلو بدايت محكمه‌سى رئيسى اسماعيل حقى افندينك بجايشلرى اجرا وزونغولداق بدايت محكمه‌سى مستنطقى محمد رشاد افندينك دورك بدايت محكمه‌سى معاملات استنطاقيه‌سنى رؤيت ايتمسنه مأذونيت اعطا قلنمش وارطغرل بدايت محكمه‌سى مستنطقى محمد حلمى افندى عزل ايدلمشدر .

بوارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

٢٤ جمادى‌الاخر ٣٣٤ ٤ نيسان ٣٣٢

محمد رشاد

عدليه ناظرى — صدراعظم

ابراهيم — محمد سعيد

قوانين ونظامات

حركات ارضيه وحادثات حربيه مناسبتيله ديكر محللر توقيفخانه‌لرينه نقل ايديلن مظنون ومتهملره عائد دعاوينك رؤيت واكمالى حقنده قانون صورتيدر

مادّه : ١ موقوف بولندقلرى محللردن حركات ارضيه وحادثات حربيهٔ اخيره سببيله ديكر محللر توقيفخانه‌لرينه نقللرينه لزوم كوريلان مظنون ويا متهملر ايله شريك جرملرينه عائد دعاوينك رؤيت واكمالنه اشخاص مرقومه‌نك نقل ايديلدكلرى محللر محاكمى صلاحيتداردر .

مادّه : ٢ اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعيدر .

مادّه : ٣ بو قانونك اجراسنه عدليه ناظرى مأموردر .

قوهٔ اجرائيه‌جه ١٦ ذى‌الحجه ١٣٣٢ و ٢٣ تشرين اول ١٣٣٠ تاريخنده تنظيم وموقتاً موقع تطبيقه

وضع اولنان اشبو قانون لايحه‌سى ٣٠ تشرين ثانى ١٣٣١ تاريخنده مجلس عموميجه تعديلاً قبول ايدلمشدر مجلس اعيان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لايحه‌نك قانونيتنى وقوانين دولته علاوه‌سنى اراده ايلدم

١٢ صفر ١٣٣٤ و ٧ كانون اول ١٣٣١

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمدسعيد

قانون جزانك ١٤٩ نجى ماده‌سنه ذيل ثانى اولمق اوزره مذيل فقرات حقنده قانون صورتيدر

ماده : ١ ٢٨ ذى‌الحجه ١٢٧٤ تاريخلى قانون جزانك يوز قرق طقوزنجى ماده‌سنه ذيل ثانى اولمق اوزره فقرات آتيه علاوه ايدلمشدر .

« هر كيم دولتك ويا دوائر بلديه‌نك برقيمت نقديه‌يى حائز اولان هرنوع تمغالى اوراقنى تقليد ويا ساخته كارلق صورتيله تغيير ايدر ويا ايتديرر وبو مقوله تقليد ويا تغيير ايدلمش اوراقى بيله‌رك صاتار ويا خود صاتديرر ايسه اون سنه‌يى تجاوز ايتمامك اوزره موقت كورك ويا قلعه بندلك جزاسيله مجازات اولنور بو مقوله تقليد وتغيير ويا اولجه استعمال وابطال ايدلمش ويا موقع استعمالدن قالديرلمش اولان اوراقى بيله‌رك استعمال ايدن شخص دخى بر عثمانلى آلتوننه قدر جزاى نقدى ايله مجازات اولنور .

مجلس اعيان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لايحه‌نك قانونيتنى وقوانين دولته علاوه‌سنى اراده ايلدم

١٥ صفر ١٣٣٤ و ١٠ كانون اول ١٣٣١

محمد رشاد

عدليه ناظرى	صدراعظم
ابراهيم	محمدسعيد

بانق عثمانى طرفندن تداوله چيقاريلان بانقنوطلر حقنده قانون صورتيدر

ماده : ١ بانق عثمانى طرفندن تداوله چيقاريلان بانقنوطلرك ممالك عثمانيه‌نك هرطرفنده كرك دولتله افراد آره‌سنده وكرك بين‌الافراد وقوعبولاجق بالعموم تأديات وصرفيات واخذ واعطاده عين نقد كبى تداول وقبولى مجبوريدر .

ماده : ٢ اشبو مجبوريته رعايت ايتميانلره برليرادن اون‌بش ليرايه قدر جزاى نقدى ويايكرمى درت ساعتدن بر آيه قدر حبس جزاسى حكم اولنور .

ماده : ٣ بوقانونك مرعى‌اولديغى مدتجه بانق‌عثمانى بانقنوط بدلاتى نقداً تسويه مجبوريتندن وارسته‌در .

ماده : ٤ اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٥ اشبو قانونك اجراسنه عدليه ومالیه ناظرلرى مأموردر .

قوهٔ اجرائيه‌جه ١١ رمضان ١٢٣٢ و ٢١ تموز ١٣٣٠ تاريخنده تنظيم وموقتاً موقع تطبيقه وضع اولنان اشبو قانون لايحه‌سى ٢٣ شباط سنه ١٣٣١ تاريخنده مجلس عموميجه عيناً قبول ايدلمشدر .

مجلس اعيان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لايحه‌نك قانونيتنى وقوانين دولته علاوه‌سنى اراده ايلدم

٣ جمادى‌الاول ١٣٢٤ و ٢٩ شباط ١٣٣١

محمد رشاد

ماليه ناظر وكيلى	عدليه ناظرى	صدر اعظم
طلعت	ابراهيم	محمد سعيد

تبليغات عموميه

عدليه نظارت جليله‌سنده ٣١ مارت ٣٣٢ تاريخنده استيناف مدعى‌عموميلكلرينه تسطير اولنان تحريرات عموميه صورتلريدر :

§ بوى آباد قضاسى بدايت محكمه‌سنجه مواد اصليه وصلحيه مقرراتنك مختلط برصورتده بردفتره تحرير اولنديغى محكمهٔ مذكوره تفتيشاتنى ناطق عدليه مفتشلكندن مرسل لايحه‌ده بيان اولنيور. آيرى اصول و قانونه تبعيتى اعتباريله محاكم نظاميه ايچون وظائف منضمه‌دن معدود اولان معاملات صلحيه‌نك معاملات اصليه ايله قاريشيق برحالده قيد اولنمسى اشكال قيود واحصائياتى موجب اولمق حسبيله غير جائز اولديغندن سال حال ابتداسندن اعتباراً حقوق وجزا موادينه عائد وارده وقرار دفترلرينك ايكيشر قسمه تفريقيله بر قسمنه مواد صلحيه وقسم ديكرينه مواد اصليه واردات ومقرراتنك قيد وتسجيلى خصوصنك بدايت محاكمنه تبليغى لزومى هيئت تفتيشيه رياستنك مذكره‌سى اوزرينه تعميماً توصيه اولنور افندم

§ محاكم ودوائر عدليه كتبه ومستخدميندن اولوبده سفربرلك مناسبتيله سلاح آلتنه آلنانلرك معاشلرندن بقيه قالان مبالغ ايله هر محكمه ودائره‌يه وكيل تدار كى امرنده كى مشكلاته بناءً بو قبيل عسكر اولانلردن

قاله‌جق قارشيلغك بر قلمه ويا خود محكمه‌يه حصر ايدلميه‌رك بر ولايت داخلنده سلاح آلتنده بولنان كتبه ومستخدمين عدليه‌معاشات باقيه‌سنك بالتوحيد او ولايت داخلنده اك زياده احتياج كوريلان محاكمده استخدام اولنه‌جق وكيللر اجرتلرينه تخصيصى ٣ ايلول ٣٣١ تاريخلى تذكرهٔ سامیه ايجابانتدن اولديغى حالده لزومى درجه‌ده وكيل استخدامنه مخصصاتك عدم كفايتندن بحث ايله مراجعات متواليه وقوعبولمقده‌در. بو بابده نظارتجه تعيين معامله‌يه اساس اولمق اوزره اول امرده دائرهٔ مامورينلرى داخلنده موجود محاكم و دوائر مربوطه‌سى كتبه ومستخدمينندن سلاح آلتنه آلنانلرك اسملرينى ونوع مأموريتلريله معاشلرندن توقيف اولنان مبالغ مقدارينى ومحاكم ودوائر مذكوره‌دن بالنسبه هانكيلرنده وكيل استخدامنه دها زياده احتياج بولنديغنى وعدليه انجمنلرينك بوبابده كى مطالعاتنى مبين برر جدولك تنظيم و ارسالى لزومى سجل مديريتى افاده‌سيله تعميماً تبليغ اولنور افندم

§ عدليه مفتشلرينك وظيفه و صلاحيتلرينى مبين اولان تعليماتنامه‌نك اوتوزنجى ماده‌سنه توفيقاً احداث واوچيوز اوتوز بر سنه‌سى بدايتندن برى درسعادت وطشره محاكم ودوائر عدليه‌سنه توزيع و ٧ كانون اول ٣٣١ تاريخلى تحريرات عموميه ايله شهرى ايستاتستيق جدوللرى مقامنه وضع ايدلمش بولنان اشتغالات جداولندن فوائد مطلوبه‌نك اقتطافى وقتيله ومنتظماً ارسال ايديله‌رك تدقيقات فرعيه وعموميه‌نك تأخراته محل براقيلمقسزين ايفاسى شرطيله ممكن اوله بيله‌جكى دركار بولنديغى حالده بعض محاكم ودوائر عدليه بولزومه وجداول مذكوره‌ده مندرج بولنان اخطار مخصوصه رعايت ايتميه‌رك تأكيداً واقع اولان اشعارات متمادیه ايله هيئت تفتيشيه‌يى بيهوده اشغال و برآن اول اجراسى مقتضى تدقيقاتى تعويق ايلمكده اولدقلرى كبى مرسل جداول اشتغاليه اوزرينه واقع اولان استيضاحاته دخى اوزون مدتلر جواب ويرميه‌رك كذلك تأكيداته وبالنتيجه فائده‌سز مخابرات وقوعبله ضياع زمانه سبيت ويرمكده اولدقلرى هيئت تفتيشيه‌دن بيلديرلمكده اولمسنه وبو حاله قارشى اغماض عين ايدلمك غير جائز بولنمسنه نظراً بعدازين اوكبى تأخراته قطعياً محل براقلمامسنك دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده كى محاكم ودوائر عدليه‌يه تبليغى ، عكس حالده مسببلرينك مسئول طوتيله‌جقلرينك تفهيمى توصيه اولنور افندم

§ دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده كى محاكم ودوائر عدليه‌يه عائد دوام جدوللرينك مأموريت بهه‌لرى واستيناف محكمه‌سى بولنميان يرلرده بدايت مدعى عموميلرى طرفندن تعليماتنامهٔ مخصوص احكامنه توفيقاً تعقيب ومراقبه اولنمسى بالعموم حكام ومأمورين وكتبه و مستخدمين عدليه‌نك دواملرى حقنده كى نظامنامه‌نك طقوزنجى ومرتبهٔ ثانيه مأمورلرينه عائد جدوللرك هرآيك ختامنده ونهايت برهفته ظرفنده مقام نظارته ارسالى نظامنامهٔ مذكورك اونجى ماده‌سى مقتضياتندن اولوب مرتبهٔ ثانيه مأمورينى ايچنده برسبب مقبوله مستند اولمقسزين دوامسزلقلرى كوريلنلر حقنده نظامنامهٔ مذكورك اون برنجى ماده‌سى موجبنجه احكام قانونيه‌نك تطبيقى ايچون جداول مذكوره‌نك انجن تدقيقه توديعى ايجاب ايتمكده ايسه‌ده بالجمله ولايات محاكمندن كلمكده اولان

بوجدوللرك برر برر تدقيقيله دوامسزلقلرى واقع اولانلرك تفريقى بر چوق زمان صرفنى مستلزم كورلمكده اولديغندن انجمن تدقيقك وظيفه‌سى تسهيل ايدلمش اولمق اوزره اول امرده بلا عذر مقبول وظيفه‌سى باشنه كلامش اولانلرك اسملرى حذاسنه محاكم رؤساسى طرفلرندن قرمزى مركبله بارز بر خط چكلمسى لزومنك ايجاب ايدن محاكم ودوائر عدليه‌يه تبليغى ومأموريتكزجه‌ده برآيه عائد مرتبهٔ ثانيه مأمورينى دوام جدوللرى بالتدقيق بلا عذر دوامسزلقلرى واقع اولمش اولانلر حقلرنده بر فذلكه تنظيم اولنه‌رق بوفذلكه‌نك جدوللرله برلكده مدت معينهٔ نظاميه‌سى ظرفنده جانب نظارته ارسالنه دقت وغيرت اولنمسى توصيه اولنور افندم

§ محاكم باش كاتبلرى نزدنده ماليه نظارت جليله‌سى مفتشلكلرى واسطه‌سيله اجرا ايديلن تفتيشى متضمن اوله‌رق نظارت مشاراليهادن كوندريلن لوايح تفتيشه مندرجاتنه نظراً مأمورين مذكوره‌دن بعضيلرينك محكمه جاصلاتنى حفظ ودور ايتمك خصوصنده اصول مقرره‌يه رعايت ايله‌مدكلرى ، از جمله اخيراً معاملاتى تفتيش ايديلان جيحان قضاسى بدايت محكمه‌سنده سابق باش كاتبك محكمه‌نك يومى حاصلاتنى جيبنده وشخصنه عائد مبالغ ايله ممزوجاً بولنديردينى ، مأموريت مذكوره‌يه تعيينى ايله اورادن انفكاكنده سلفندن تسلم وخلفنه دور معامله‌سنى ايفا ايتمديكى وحاصلاتى كونى كونه ممكن اوله‌مديغى تقديرده نهايت برهفته ظرفنده مال صندوغنه توديعه مجبور ايكن بولزومه‌ده رعايت ايله‌مديكى وهرآى منتهاسنده متعاقب آيه و ٣٣٠ سنه‌سندن‌ده ٣٣١ سنه‌سنه ذمت دور ايلديكى وكذلك عين محكمه باش كاتب اسبقنك دخى حاصلات محكمه‌يى مال صندوغنه تسليم ايچون معين اولان زمانى نظر اعتباره آلديغى ومأموريتندن انفكاكندن صوكراده قسماً دائرهٔ اجرايه وقسماً محكمه‌يه عائد اولان بيك آلتيوز اللى طقوز غروشى نزدنده آليقويوب مال صندوغنه تسليم ايتمامش اولديغى وآنجق بالآخره اطنه استيناف مدعى عموميسى وساطتيله سلفكدن جيحان كوندرديكى ومع مافيه بومبلغك دخى دفاتر عائده‌سنده اجرا ايديلن تدقيقات نتيجه‌سنده قيد ايدلمه‌مش اولديغى اكلاشلمشدر .

تفتيشات واقعه نتايجى على الاكثر بوقبيل مغاير اصول معاملاتك وقوعنى ارائه ايتمكده وبو ايسه رؤساى محاكمك مكلف ايفاسى اولدقلرى وظيفهٔ مراقبه‌يى لايق اولديغى درجه‌ده اعتنا واهتمام ايله تلقى ايتمدكلرينه دلالت ايلمكده اولديغندن معاملات محاكمك انتظامنى و خزينهٔ جليله‌نك منافعنى اخلال ايله‌ين بوقبيل معاملاتك حدوثنه محل قالمامق اوزره دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده كى محاكم رؤساسنه عهده‌لرينه مودوع مراقبه وظيفه‌سنى اعتنا كارانه ايفا ايتملرينك تبليغى توصيه اولنور افندم

§ سوريه ولايتنه مأمور عدليه مفتشندن وارد اولان لايحهٔ تفتيشيه‌ده ولايت ايكنجى صلح محكمه‌سنده دردست رؤيت دعاوى دوسيه‌لرى ايچون ملفوفات پوصله‌لرى ترتيب ايدلمه‌مكده بولنديغندن ، وبو اهمالك محاذير مؤسفه‌سندن اوله‌رق بر دعوى نتيجه‌لنمه‌دن محكمه كاتبى تبدل ايتديكى زمان ملفوفات پوصله‌سنه توفيقاً اجرا ايديله‌جك اولان دور اوراق معامله‌سنك دائما اوراقك عدد ونومرولرينه مراجعتله پاپيلمه‌سنه مجبوريت حاصل اولمسى ومفتشلرك معاملات محاكمى تفتيش خصوصنده مشكلاته معروض قالمه‌لرى و دوسيه‌لر محتوياتى

حقنده ترددن آزاده ، صحيح وثابت معلومات استحصالى قابل اولمامسى قبيلندن احوالك وقوعى درميان ايدلكده اولديغندن دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده‌كى بالجمله محاكم قلملرينك دردست رؤيت دعاوى دوسيه‌لرنده منتظم برر ملفوفات پوصله‌سى بولنديرملرى اسبابنك استحصالى ضمننده رياستلرله حاكملكلره تبليغات ايفاسى هيئت تفتيشيه افاده‌سنه عطفاً توصيه اولنور افندم

§ محاكمدن ارسال ايدلمكده اولان اوراق دعاوى ظرفلرينك بعضاً بردن زياده دعوا اوراقنى احتوا ايلمسى، بالسهوله تصنيفلرى ممكن اولمايه‌جق درجه‌ده بربرينه قاريشمسى محذورينى توليد ايتمك صورتيله محاكم تمييزيه‌جه لازم الاجرا تدقيقاتى‌ده مشكلاته دوشورمكده اولديغى اكلاشيلمقده‌در . هرنه‌قدر احوال حربيه‌دن طولايى لوازم قرطاسيه فيأتنك دائما متزايد برترقى ايله يوكسلمكده بولنديغى برصره‌ده مربوطاتى كثير اولماديغى ايچون برظرف ايچنده ارسالى حالنده يكديكرينه قاريشمق احتمالى موجود اولميان دعاوى اوراقندن بر قاچ طاقنك برظرف درونده كوندرلمكده اولمسنده‌كى اصابت دركار ايسه‌ده بومعاملهٔ اقتصادكارانه‌نك مربوطاتى متعدد اولديغى ايچون بربرينه قاريشمه‌سى ملحوظ اولان محاكم اوراقنك برلكده ارسالنه‌قدر توسيعنه ميدان ويرلمه‌سى‌ده تجويز ايديله‌مز ؛ مع‌مافيه برظرف ايچنده ارسال قيلنه‌جق اوراق دعاوى ايچون بهمه‌حال برملفوفات پوصله‌سى تنظيم ايديله‌رك اوراق دعوى‌ده مذكور پوصله‌لره صارلمش اولديغى حالده كوندريله‌جك اولورسه بوبابده كى محذورده مرتفع اوله‌جغندن بعدازين برفكر تصرفكارى ايله بر قاچ طاقم اوراق دعاوينك برظرف ايچنده ارسالنده بوجهته دقت ايدلمه‌سنك ايجاب ايدنلره تبليغى توصيه اولنور افندم

§ اشخاص منقوله‌نك اموال متروكه‌سنه تصفيه‌قانوننك نشرندن مقدم محاكم ودوائر رسميه‌طرفندن وضع ايدلمش اولان حجزلر كائن لم يكن اولديغى قانون مزبورك يدنجى ماده‌سنده مصرح ايسه‌ده فقرهٔ اخيره‌سنده اشخاص مذكوره عليهنده دعواسى اولانلرك احكام عموميه‌سنه توفيقاً تعقيب دعواده مختار اولملرى مذكور اولمسنه نظراً محكمه‌يه مراجعتله مجدداً حجز وضعى ادعاسنده بولنانلرك محكمه‌دن استحصال ايلدكلرى حكمله تكرار حجز وضعى قبول اولنديغى تقديرده بو صورت هم مقصد قانونه مخالف هم‌ده تصفيه قوميسيونلرينك وظيفه‌سنى اشكال ومعاملاتى تشويش ايله برابر برفائدهٔ عمليه دخى تأمين ايده‌ميه‌جكندن وبو قبيل مقرراته قارشو طرق قانونيه‌يه مراجعت اولنمسى تصفيه قوميسيونلرى رياستلرينه‌ده تبليغ ايدلديكندن و تفصيلات سائره‌دن بحثله مقصد قانونك تعميماً توضيحى داخليه نظارت جليله‌سندن مورود تذكره‌ده ازبار قلنمشدر آزادهٔ كلفهٔ تشريح وتوضيح اولديغى اوزره حجزدن منتظر اولان يكانه مقصد اموال محجوزه‌نك آخره دور وفراغنك منعى ويا ضياع وهلاكدن مصونيتنى تأمين قضيه‌سى اولوب اشخاص منقوله‌نك دردست تصفيه بولنان اموال متروكه‌سنه صاحبلرى مقامنه قائم اولان ورسماً وقانوناً متشكل بولنان تصفيه قوميسيونلرنجه وضع يد ايدلمش اولمسى اعتباريله ذاتاً مصونيتى كمايليق تأمين ايدلمش ولهذا حجزدن مقصود غايهٔ اساسى شو صورتله حاصل اولوب موضوع حجزلرك ادامه‌سنه محل قالمايه‌رق كائن لم يكن عدى‌ده بوكا مستند بولنمش

اولديغندن بروجه محرر مصونيتى ذاتاً تحت تأمينده بولنان اموال مبحوثه اوزرينه تكرار حجز وضعى هم اصحاب مصالح ايچون بى‌لزوم بركلفت اختيارى همده مارالذكر قانونك مقصدينه غيرموافق اوله‌جغى مطالعه‌سى مصيب كورلمش اولمسنه ومع‌هذا كيفيتك اجتهادى محاكمه عائديتى‌ده بديدار بولنمسنه مبنى بروجه اشعار مطالعةً تبليغ كيفيته ابتدار قلندى .

§ اجراى حكمى طلب اولنان اعلاماتك آيريجه عرضحال اعطاسنه حاجت اولمقسزين اجرا دائره‌لرينه توديع اولنه‌بيله‌جكى وبو تقديرده دفتر مخصوصنه قيد اولندقدن‌صوكره صره‌نومروسى آلتنده بردوسيه تشكيل ايتمك اوزره ضبطنامه‌سى تنظيم ومحكوم‌لهك طلبى درج ايله زيرى كندوسنه امضا ايتديريله‌جكى اجرا قانوننك اوتوز يدنجى ماده‌سى صراحتى اقتضاسندن اولديغى حالده طلب اجرايى شامل اولان اشبو ضبطنامه زيرنده امضا محلنه استدعاره قياساً تمغا وحجاز پوللرى الصاق اولنوب اولنمايه‌جغنده ترددات وقوعيله بعض دوائر اجرائيه‌جه مذكور پوللر الصاق ايدلمكده وبعضلرنجه‌ده دائره‌نك معاملات داخليه‌سندن عد ايله پول الصاقنه محل كوريله‌ميه‌رك معاملهٔ واقعه‌نك صورت غير مطرده‌ده جريان ايتديكى عندالتفتيش اكلاشلديغى بيانيله وحدت واطراد معامله‌نك تأمينى وسائلنك استكمالى هيئت تفتيشيه يارستندن معطى مذكره‌ده بيلديرلمشدر .

مارالذكر مادهٔ قانونيه ايله محكوم لهلرى طلب اجرا ايچون آيريجه عرضحال اعطاسى كلفتندن وارسته طوتمقدن مقصد قانونى ارباب حقوقه ارائهٔ تسهيلاتله فضله مصرف اختيارندن وقايه وصيانت غايه‌سنه معطوف بولنمسنه كوره طلب اجرا ضبطنامه‌لرينه تمغا وحجاز پوللرى الصاق ايدلمسى مقصد قانون ايله قابل تأليف اوله‌ميه‌جغى كبى طلب اجرا ضبطنامه‌لريده دوائر اجرائيه‌ده واقع اوله‌حق مطالبات سائره مثللو دوائر مذكوره‌نك معاملات داخليه‌سى جمله‌سندن معدود بولنديغندن روح ومزاياى قانونيه خلافنه اصحاب مصالحه فضله كلفت تحميل اولنماسى توصيه اولنور .

§ حاصلاتك عدم كفايه‌سى حسبيله مستقلاً كاتب عدل تعيين اولنه‌مايان يرلرده بووظيفه‌نك علاوةً محكمه باش كاتب ويا مستنطقلرينه توديع ايدلمكده وبعض محللرده بونلرك مشغوليتلرينك كثير اولمسندن طولايى هم وظائف اصليه‌لرى وهم كاتب عدل معاملاتى دوچار تأخر اولمقده اولديغى محاكم نزدنده اجرا قلنمقده اولان تفتيشات وبوبابده‌كى مخابراتدن آكلاشلمقده‌در . قانون مخصوصنك اون ايكنجى ماده‌سنده بوكبى يرلرده كاتب عدل وظيفه‌سنك محلى انجمن عدليه‌سنك امتحان وتنسيبى ايله مستخدمين عدليه‌دن برينه علاوةً توديع اولنه بيله‌جكى محرر اولوب كيفيت توديعك محكمه باشكاتبلرينه حصرينه وحكامك‌ده بووظيفه ايله مشغوليتلرينك ممنوعيتنه دائر صراحةً ويادلالةً بر امر قانونى بولنمامسنه ويكرمى ايكنجى ماده‌سنده دخى كاتب عدل و معاونلرينك بالذات تصديقندن ممنوع اولدقلرى اوراق ايچون حكامه‌ده حق تصديق بخش ايدلمش اولمسنه بناءً باشكاتب ويا مستنطقلرك كثرت و اهميتى دركار اولان وظائف اصليه‌سى وايشلرك تأخردن وقايه‌سى ماده‌سى نظر دقت واعتنايه آلنه‌رق لدى‌الايجاب كاتب عدل وظيفه‌سنك مارالذكر اون ايكنجى ماده حكمنه توفيقاً

محكمه اعضاسندن اهل ومناسبنه تودیعی‌ده مجاز اوله‌بیله‌جکندن اول صورتله ایفای معامله اولنمسی بیان وتوصیه اولنور .

§ مأمورین مکفلهٔ عدلیه‌نك کفالتلرینه عائد مارت یوقلمه معامله‌سنك ٩ تشرین ثانی ٣٣١ تاریخلی تحریرات عمومیه ایله اجرا اولنان تبلیغات دائره‌سنده تعقیب واجرا ایتدیرلمسی لزومی مالیه نظارت جلیله‌سی اشعارینه عطفاً محاسبه مدیریتندن افاده ایدلمش اولمغله اوراجه‌ده اکا کوره اجرای ایجابی توصیه اولنور افندم

عدلیه نظارت جلیله‌سندن ٣١ نیسان ٣٣٢ تاریخنده استیناف مدعی عمومیلکلرینه تسطیر اولنان محررات عمومیه صورتلریدر :

§ حرب حاضر ممالك عثمانیه‌نك هر طرفنك بلا استثنا دارالحرب و بالعموم اردوی همایونلر ایله دوائر ومؤسسات عسکریه‌نك سفر بر اولمسی مجبوریتنی حاصل ایلدیکندن امور ومعاملاتك آکا کوره تدویر وایفاسی تعمیماً عموم اردو وقول اردولرله دوائر ومؤسساته تبلیغ ایدلدیکی حربیه نظارت جلیله‌سندن ازبار بیورلمغله برای معلومات تبلیغ اولنور .

§ مدت قانونیه‌نك انقضاسندن صوکره اموال متروکه حقنده استحقاق ونقل اولنان اشخاصدن مطلوبات دعوالرینك احکام عمومیه‌یه توفیقاً رؤیت اولنمسی تصفیه قانوننك دردنجی ماده‌سی اقتضاسندن بولندیغی حالده بعض محاکمجه بوشکلده بولنان دعاویدن طولایی تصفیه قومیسیونلرینه توجیه خصومت ایدلکده اولدیغی اشعارات واقعه‌دن آکلاشلدیغندن وصراحت قانونیه خلافنده صادر اوله‌جق حکملرك طرق قانونیه‌یه مراجعتله اصلاح وتصحیحی قابل ایسه‌ده بوصورت تصفیه معاملاتنی دوچار تعویق ایلمکله برابر فضولی اوله‌رق بر چوق مصارف محاکمه اختیارینه دخی سبیت ویره‌جکندن بالبحث بو بابده محاکمه تبلیغات اجراسی داخلیه جلیله‌سندن مرسل تذکره‌ده ازبار قلنمش اولمغله بروجه اشعار اجرای ایجابی ضمننده مطالعهٔ تبلیغ کیفیت اولنور .

§ دوائر استنطاقیه‌جه اجرا قلنان تحقیقات نتیجه‌سنده لزوم محاکمه‌یه دائر یازیلان قرارنامه‌لرده افاده‌لری ثبوت جرمه مدار اولان شهودك اسملریله افاده‌لری استنطاقنامه‌نك هانکی صحیفه‌سنده مندرج اولدیغنك کوسترلمسی مقتضی ایکن مستنطقلرجه بولزومه رعایت ایدلمامکده اولدیغی ودیکر طرفدن بعض مدعی عمومیلکلرجه‌ده اوراق تحقیقیه بحق تدقیق ایدلیه‌رك اکثریتله قرار نامه دائره‌سنده ادعا نامه تنظیم اولنمقله برابر شهود پوصله‌لرینه‌ده صورت جریان وقعه‌دن بالکلیه خبردار اولمیان اشخاصك اسملری درج اولنمقده بولندیغی تفتیشات واقعه‌دن آکلاشلمقده‌در. ثبوت جرمه مدار اوله‌جق برکونا مشهودات ومسموعاتی اولمیان اشخاصك محاکمه جلبلری بوقبیل اشخاصك ایشلرندن کوجلرندن قالملرینی انتاج ایده‌جکی کبی

محاکمك‌ده بلا موجب تأخرینه وشهود خرجراهی اوله‌رق خزینه‌جه بی لزوم مصرف اختیارینه سبب اوله‌جغی طبیعی اولوب بوایسه قطعیاً جائز اوله‌مایه‌جغندن اوزاق مسافه‌لردن جلب ایدیله‌جك شهودك مغدوریتلریله برابر خزینه‌نك متضرر اولمسنه وحقوق عمومیه دعوالرینك تأخراتنه محل قالمامق اوزره بوخصوصده مدعی عمومی ومستنطقلرجه بر قات دها دقت واعتنا کوسترلمسی تعمیماً تبلیغ اولنور .

§ اطبا وقابله‌راپورلری بیننده بعض‌دفعه حصوله کلن اختلاف ومباینتك حلی ضمننده مذکور راپورلرك برای تدقیق صحیه مدیریت عمومیه‌سنه کوندرلمکده اولدیغندن وحالبوکه تحصیل مسلکیلری صورت عمومیه‌ده یالکز فن ولاده‌یه منحصر وبناءً علیه شعبات سائرهٔ طب وبالخاصه مسائل طب قانونیه ایله قطعیاً علاقه‌دار اولمیان قابله‌لر خصوصات طبیه وباخصوص مسائل طبابت عدلیه حقنده بالطبع صاحب رأی وصلاحیت اوله‌میه‌جقلرندن بو بابده اعطا ایده‌جکلری رأی وراپورلرك‌ده احتجاجه غیر صالح عد وتلقیسی ایجاب ایده‌جکی وراپور طبی صورتنده تلقیسی جائز اولمیان بوکبی قابله راپورلریله اطبا راپورلری بیننده موجودیتی فرض اولنان تضاد ومباینت اساساً موضوع بحث بیله اوله‌میه‌جغندن بعدما اطبادن غیری شعبات طبیه‌یه منسوب قابله وآشیجی وسائره کبی کوچك صحیه مأمورلرینك یالکز شاهد کبی استماع اولنه‌بیلوب مسائل طبیهٔ عدلیه‌ده یدلرندن آلنه‌جق راپورلرك هیچ برقیمت فنیه‌یی حائز اوله‌میه‌جغی مجلس عالیٔ صحیه افاده‌سیله صحیه نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمش اولمغله دائرهٔ مأموریتلری داخلنده‌کی محاکمجه‌ده اولوجهله ایفای معامله اولنمسی توصیه اولنور .

§ کاتب عدللرجه استعمال اولونان ویکرمی‌سطر اولمسی لازم کلن طغرالی ورقه‌لرده طبع سهوی بولونان اوچ سطر فضله‌نك اثنای معاملاتده ابطال ایدلمه‌مکده اولدیغی مبرز اوراقدن نمایان اولمشدر اطراد معامله‌یی تأمیناً بوجهتك نظر دقتده بولندیرلمسی لزومی تعمیماً تبلیغ اولنور .

§ ممالك عثمانیه‌ده بولنان آلمانلر زودیقاتوم سولوی تأمیناتی اقچه‌سندن استثنا ایدلدیکی تقدیرده آلمانیاده‌کی تبعهٔ عثمانیه‌نك‌ده عینی استثنادن مستفید اوله‌جقلری حکومت متبوعه‌سنك اشعارینه عطفاً وجواباً آلمانیا سفارتندن معطی تقریر شفاهیده بیان ایدلمش اولمسنه وبناءً علیه کفالت اقچه‌سی حقنده ارانیلان معاملهٔ متقابله تأمین ایدلمش بولنمسنه مبنی بعدما آلمانیا تبعه‌سندن بولنان مدعیلردن ٢٣ شباط ١٣٣٠ تاریخلی قانونك اوچنجی ماده‌سنده مصرح تأمینات اقچه‌سی ویا کفالتنامه‌نك مادهٔ مذکوره‌نك صوك فقره‌سنه توفیقاً ارانیلمامسی لزومنك تعمیماً تبلیغی خارجیه نظارت جلیله‌سندن مورود تذکرهٔ جوابیه‌ده ازبار قلنمش اولمغله بروجه اشعار دائرهٔ مأموریتلری داخلنده‌کی محاکمه تبلیغات اجراسی توصیه اولنور .

§ محاکم جزائیه‌دن لاحق اولوبده علیهنه استیناف وتمییز دعوی ایدیلن اعلامات جزائیه‌نك اکتساب قطعیتی طرق قانونیه‌یه مراجعت ایچون تعیین اولنان مدتلرك جریانی ویا درجات محاکمدن مروریله قابل وحال موقوفیتده بولنان محکومین حقلرنده‌کی مجازاتك تنفیذی دخی بوصورتله ممکن الحصول اولمسنه ومسئله

برحق شخصی‌یه تعلق ایتسه بیله بوحق شخصی اساس اعتباریله حقوق عمومیه‌نك فرعی قبیلندن بولنمسنه نظراً احد طرفیندن علیهنه استیناف ویا تمیز ایدلمش اولان اعلامات جزائیه‌نك ویاخود حقنده اعتراض اولنمش برمستنطق قرارنامه‌سیله اوراق متفرعه‌سنك مرجعنه سوق وارسالی ایچون پوسته اجرتی طلب واخذی علاقه‌داری طرفندن اجرت مذکوره‌نك عدم تسویه‌سندن طولایی اوراق دعوانك تأخیر ارسالنی وحقوق عمومیه‌دن اولان مجازاتك تأخیر اجراسنی وبعض احوالده‌ده جزانك سقوطنی انتاج ایده‌جکی جهتله بالطبع رهین جواز اوله‌میه‌جغی کبی اساساً بوقبیل دعاویٔ جزائیه‌یه متعلق اوراق حکمیه‌دن پوسته اجرتی آلنمسی دخی بر قانون ونظامه مستند بولنمامسی حسبیله ذکر اولنان اوراقدن طولایی علاقه‌دارلردن هیچ برصورتله پوسته‌اجرتی آرانلمامسی وظرفك اوزرینه مأمورین عدلیه‌نك یالکز امور اداریه‌یه عائد اولدیغی حقنده‌کی شرح وتصدیق اوزرینه پوسته خانه‌لرجه قبول ایدلمسی مقدما پوسته وتلغراف وتلفون نظارت جلیله‌سیله بالمخابره تقرر ایدرك کیفیت ۲۵ کانون اول ۱۳۲۸ تاریخنده تعمیماً تبلیغ قلنمش واوتاریخدن اعتباراً بوصورتله معامله ایدیله کلدیکی واحکام قانونیه‌نك مقتضیاتنه مستند اولان شواساسك محافظه‌سی لازم بولندیغی حالده دعاویٔ حقوقیه‌نك پوسته اجرتلرینه دائر نظارت مشارالیها ایله جریان ایدن مخابره صره‌سنده حقوق عمومیه دعواسندن آیری اوله‌رق رؤیت ایدلمکده اولان حقوق شخصیه دعوالرینه متفرع اوراقك‌ده میان مخابره‌یه ادخالیله اساس مذکوردن انحراف ایدلدیکی اکلاشلمشدر بوبابده نظارت مشار الیهایه سبق ایدن اشعاره جواباً وارد اولان ۲۸ مارت ۱۳۳۲ تاریخلی تذکره‌ده انجق حقوق عمومیه دعوالریله برلکده محاکم جزائیه‌ده رؤیت وتعقیب ایدیلن حقوق شخصیه دعوالرینه متعلق اوراقك حقوق عمومیه اوراقه تبعاً اجرته تابع طوتلمامسی ضمننده مرا تزه تعمیماً تبلیغات اجرا ایدلدیکی بیلدیرلمش اولمغله دائرهٔ مأموریتلری داخلنده‌کی محاکمه‌ده اولوجهله معلومات اعطاسی توصیه اولنور .

§ بعض محاکم حقوقیه وصلحیه‌جه ابطال عرضحال وحق محاکمه‌نك سقوطنه دائر صادر اولان مقرراتك قرار دفترینه قیدی ایجاب ایدوب ایتمیه‌جکنده فقدان صراحته مبنی اصول مختلفه جریان ایتدیکی لوایح تفتیشیه مندرجاتدن اکلاشلمشدر اصول محاکمهٔ حقوقیه‌نك ۱۱۸ و ۱۴۳ نجی ماده‌لری موجبنجه یکیدن عرضحال اعطاسنی مستلزم اولان آنف الذکر قرارلرك مقررات سائره مثللو قرار دفترینه علی الاصول درج وتحریری لزومی درکار اولدیغی کبی مواد صلحیه‌یه کلنجه کرچه بونلرده ابتداءً بیله ربع خرج اخذی وعرضحال اعطاسی اصولی مرفوع اولمقله برابر صلح حاکملری قانوننك مواد معینه‌سنده طرفینك یوم محاکمه‌ده عدم اجابتی حالنه مصروفاً مذکوراولان وبالنتیجه عینی ماهیتی متضمن بولنان رد دعوی قرارلرینك دخی محاکم مذکوره‌جه فقرات حکمیه‌نك قید وتسجیلی ایچون طوتلمسی لازم کلان دفتره درجی مقتضی بولنمش واطراد معامله‌یی تامینا تعمیمی تنسیب ایدلمشدر .

§ کاتب عدل ومعاونلرینك صورت انتخاب وتعیینلری قانون مخصوصنك دردنجی واون ایکنجی ماده‌لریله

مواد متعاقبه‌ده مصرح اولدیغی حالده بعض یرلرده منحل کاتب عدللکلرایچون محللرنجه امتحان اجراسی ویا احوال حاضره مناسبتیله استانبوله عزیمتده‌کی مشکلاتدن بحث ایله امتحانك آتی‌یه تعلیقی حقنده وصور سائرهٔ مختلفه‌ده اشعارات وقوعبولمقده‌درحکم قانون ایله قابل تألیف اولمیان اشعاراتك اسباب ضروریه تحتنده اولسه‌ده قبول وترویجنه امکان یوقدر. آنجق اسباب مسروده قانونك مجلس مبعوثانجه حین تدقیق ومذکره‌سنده نظره آلنه بیله‌جکندن حالاً تأسیس معامله‌یه مدار اوله‌مایه‌جق اشعاراتده بولنلمامسی و ۳۱ مارت ۳۳۲ تاریخنده تعمیماً بیلدیرلدیکی وقانونك اون ایکی واوتوز بشنجی ماده‌لرنده مذکور اولدیغی اوزره کاتب عدل ومعاونلرینك عیبوبتیرنده وظیفه‌لری رئیس محکمه‌نك تنسیبیله موقتاً مستخدمین عدلیه‌دن بری طرفندن ایفا ایدیله بیله‌جکی کبی بو وظیفه‌نك سالف الذکراون ایکنجی ماده حکمنه توفیقاً اعضای محکمه‌دن اهل ومناسبلرینه تودیعی‌ده مجاز بولندیغندن بودائره‌ده ایفای معامله اولونمه‌سی تعمیماً تبلیغ اولنور .

عدلیه نظارت جلیله‌سندن ۲۴ کانون اول ۳۳۱ تاریخلی استیناف مدعیٔ عمومیلکلرینه تبلیغ ایدیلن تحریرات عمومیه صورتیدر :

جرائمه متعلق اوله‌رق افراد اهالی طرفندن رؤسای مأمورین ملکیه‌یه اعطا ایدلمکده اولان اخبارنامه‌لرله اوراق اشتکائیه‌نك مأمورین مومی‌الیهم جانبندن ژاندارمه ویا پولیس دائره‌لرینه تودیعی حقلرنده جرائم عادیه و خفیفه اسناد اولنان اشخاصك بلا موجب اوراقیله برلکده پولیس و ژاندارمه مرکزلرینه سوق ایدللرینی وبالنتیجه کونلرجه تحت نظارتده قالمق صورتیله حریت شخصیه‌لرینك تحدیدینی استلزام ایلکده اولدیغی جریان ایدن مخابراتدن اکلاشلمسی اوزرینه بوبابده سبق ایدن اشعاره جواباً داخلیه نظارت جلیله‌سندن وارد اولان ۲۰ اغستوس ۱۳۳۱ تاریخلی تذکره‌ده احوال مماثله‌ده تحقیقاتك تسریعیله خلاف قانون اوله‌رق هیچ برکمسه‌نك ادامهٔ موقوفیتنه میدان ویرلمامسی و نتیجهٔ تحقیقاته کوره اوراق تحقیقیه‌نك بلاتأخیر مدعیٔ عمومیلك مأموریتلرینه ارسالی لزومنك ولایات والویهٔ غیر ملحقه‌یه تعمیماً تبلیغ قلندیغی بیلدیرلمش اولمغله بوکبی خصوصاتده مدعیٔ عمومیلکلرجه نظارت وتقیدات مقتضیه‌ده بولنیله‌رق هیچ برشخصك بلاسبب قانونی موقوفیتنه محل ویردیرلمامسی اسبابنك استکمالی ضمننده اشبو تحریراتك نسخ کافیه‌سی لاجل التوزیع لفاً ارسال قلندی .

درسعادت بدایت واستیناف محاکمی رؤساسیله مدعیٔ عمومیلرینه ودوائر مرکزیه مدیریتلرینه یازیلان ۲۶ مارت ۳۳۲ تاریخلی تعمیم صورتیدر :

اوچ کوندن زیاده مانع دوام اولان راحتسزلکلرك طبیب راپوریله اثباتی مجبوریتی دوام حقنده‌کی

تعميماتك اوچنجى وكذلك اوقات معينه‌ده دوام جدوللرينى امضـالمغه يتيشه‌ميان حكام ايله مدعىٔ عموميلرك كيفيت تأخرلرينى مقام نظارته اشعار، مأمورين سائره‌نك‌ده هيئت تفتيشيه‌يه اخبار ايتمه‌لرى آلتنجى ماده‌سى ايجاباتندن اولديغى حالده بعض محاكم ودوائرجه ايجابات مذكوره‌يه توفيق حركت ايدله‌يور. دوام جدوللرنده امضاسى بولنميان حاكم ويامأمور وكاتبك اوزمان راحتسز ويا صورسائره‌ايله معذور اولديغى بالآخره وقوعبولان استيضاح اوزرينه درميان اولنيور. دوام جدوللرينك هركون ايكى دفعه امضا آلنه‌آلنمسى دوام حقنده‌كى نظامنامه‌نك اوچنجى ماده‌سنده مصرح اولوب جدوله وضع امضايه مانع اسباب حدوثنده ياپيله‌جق معامله تعليماتده ارائه‌ايدلمش ايكن ، نظامنامه وتعليمات احكامى نظره النمامق يوزندن نظارتك ومحاكم ودوائرك برچوق مخابره مشغوليتى آلتنده براقلمه‌سى ، خصوصيله لوازم قرطاسيه تداركنك كسب مشكلات ايتديكى شوصيراده، قطعاً غير جائزدر .

مع‌مافيه اسباب معذرتك تذاكر مخصوصه ايله نظارته بيلديرلمسنى متضمن اولان تعليماتك اوچنجى ماده‌سى بوكره تعديل و بشنجى ماده‌ده الغا ايديله‌رك اسـباب معذرتك وقتيله اخبارى كيفيتى تسهيل ايدلمش ومادهٔ معدله‌يى محتوى ورقه‌ده لفاً ارسال قلنمشدر .

بناءً عليه ، بوندن صوكرا دوام جدولنده امضـاسى ويا معذرت مقبوله حدوثى حالنه كوره، امضاسى موقعنده تعليماتك مادهٔ معدله‌سنه توفيقاً رئيس طرفندن محرر وممضى (معذوردر) كلمه‌سى كورلمه‌ينلر ايله اوچ كوندن زياده خسته‌لكنى طبيب رايوريله اثبات ايده‌ميه‌نلرك بوحركتلرى بلاعذر دوامسزلق عداولنه‌رق واسباب غيبوبته دائر هيچ برمخابره واستيضاحه لزوم كورلميه‌رك حقلرنده نظامنامهٔ مذكورك اون برنجى ماده‌سى موجبنجه معاملهٔ انضباطيه اجراسى قطعياً مقرر اولديغنك وبوصورتله برمعامله تأسيس اولندقدن صوكرا هيچ برمراجعتك مسموع اوله‌مايه‌جغنك ايجاب ايدنلره تبليغى متمنادر .

مادهٔ معدله صورتيدر

عدليه نظارتى دوائر مركزيه‌سيله درسعادت محاكم و اقلامى حكام و مأمورينك دواملرى حقنده‌كى تعليماتك اوچنجى ماده‌سى بروجه آتى تعديل اولنمشدر :

« اسـباب مشروحـه‌يه مبنى اوقات معينه‌ده وجـود ابده‌مه‌مك ويا خـود بتون كون غيبوبت ايلمك مجبوريتنده بولنانلر معذرت مشروعه‌لرينى وضـع امضا زمانندن اول منسوب اولدقلرى دائره رئيسـلرينه بيلديره‌جكلر ، رؤسا دخى اشبو معذرتى شايان قبول كوردكلرى تقديرده جدوله كلمه‌مين حاكم ويا كاتبك اوكونكى امضاسنه مخصوص اولان محله « معذوردر » كلمه‌سنى كندى قلميله يازه‌رق امضا ايده‌جكلردر .

شايد معذرت خسته‌لقدن منبعث بولنور واوچ كوندن زياده دوام ايلرسه علاقه‌دار اولان ذات خسته‌لغى طبيب رايوريله اثباته مجبوردر. عدم دوام اسبابى وقتنده اثبات ايده‌مه‌يه‌نلر ـ هيچ براستيضاحه لزوم كورلمسزين ـ معاملهٔ معينهٔ انضباطيه‌يه معروض قاله‌جقلردر. »

محكمهٔ تمييز مفرزاتى

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سى مفرزاتى

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولوب ١٥ شباط ٣٣١ تاريخنده قراره ربط اولنانه اعلام صورتيدر :

« مظنون عليهك اسباب حكمدن عدواعتبار ايديلن اقرارينك ماهيتى نه‌دن عبارت اولديغنك عندالمحاكمه تدقيق ايدلديكنه دائر اعلام تميز بهده صراحت وتفصيلات بولنمامسى مخالف قانوندر . »

بغداد ولايتى مركز بدايت محـكمه‌سى جزا دائره‌سندن استينافاً تنظيم وامطا قلنان ٣١ اغستوس ٣٣١ تاريخ ويوز اللى طقوز نومرولى اعلامك تميزاً تدقيقنى مستدعى شاكرافندى جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تميز استدعادائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطـا وشرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخى ايفا قلنديغى اكلاشلمش اولديغندن بالقبول تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار ايدلدى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مآلى ذمتنه اموال اميريه كچورديكى ادعاسـيله مظنون عليه اولان دليم قضاسى سوارى تحصيلدار سـابقى مستدعىٔ تميز شاكر افندينك تحديد جزاسنه دائر بدايةً لاحق اولان حكمك عندالاستيناف فسخيله سبق ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده مظنون مومى اليهك اموال اميريه‌دن تحصيل ايلمش اولديغى مبلغك برقسمنى ذمتنه كچورديكى كندوسـنك اقرار واعترافى ايله ثابت اولمسندن ناشى قانون جزانك سكسان ايكنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً ومبلغ مذكورى قبل المحاكمه تسليم صندوق ايتديكى جهتله مستحق اولديغى اوچ ماه حبس جزاسنك نصفنك بالتنزيل بر بچن ماه حبسنه قرار ويرلديكنى متضمندر .

لايحهٔ تميزيه‌ده ايشدن ال چكديرلديكى تاريخه دكين ذمتنه پاره كچورلمامش اولديغى قيداً ثابت اولديغى كبى مسئلهٔ حاضره‌دن طولايى برى الذمه اولديغنه دائر نزدنده بولنمش اولان سكسان بيك ليرايه قريب صندوقه ذممات علم وخبرلرينك مفردات ارساليه‌لره تطبيق ايدلمك لازم كلوركن محكمهٔ استينافيه‌جه بوراسى نظر دقته آلنمقسزين وفعل مدعى بهك تاريخ وقوعى حقنده تدقيقات اجرا ايدلمكسزين مال مديرى مصطفى سرى افندينك اغراض شخصيه‌سنه بناءً وقابل تطبيق اولميان مادهٔ قانونيه‌يه استناداً بروجه محرر محكوميتى جهتنه كيدلمسى مخالف اصول وقانون ايدوكندن بحثله اعلام استينافينك نقضى استدعا قلنديغى كبى تبليغنامه‌ده دخى محكمهٔ محليه‌جه مظنون مومى اليهك فعل مدعى بهه مجاسرتى اقرار واعترافى وبالاخره اجرا قلنان محاسبه نتيجه‌سنده اكلاشلديغندن

بحثله بروجه بالاقرار ويرلمش ايسه‌ده اقرار واعترافك ماهيتى كوسترلمامش ومومى اليه طرفندن ذمت دين كوستريلن مبلغك مال صندوغنه مكرراً تأديه قلنديغى حقنده سرد ايديلن اعتراض نظر دقته النه‌رق كيفيت مرجعندن استعلام اولنمق مقتضى ايكن ذهول اولنمش اولمسى مغاير قانون بولنديغى بيانيله اعلام مذكورك نقضى طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت لدى المذاكره محكمهٔ مذكوره‌جه مظنون‌عليه شاكر افنديك اسباب حكمدن عد واعتبار ايديلن اقرارينك ماهيتى نه‌دن عبارتدر . وزمان مأموريتنده نه قدر مقبوضات ونه قدر مدفوعاتى واردر بورالرينك تدقيق صورتيله اجراسى مقتضى محاكمات نتائجنه كوره كيفيتك حكمه ربطى لازم‌كلوكن اعلام مميزيهك ايشك محتاج‌اولديغى شوتدقيقاتك ايفاى‌حقنده برصراحت تفصيلاتى جامع اولمامسى يولسز ومستلزم نقض‌احوالدن اولمغله برابر جرم مدعى‌بهك تاريخ وقوعنه نظراً سكسان ايكنجى مادهٔ قانونيه ايله طقسانجى ماده‌دن هانكيسى مخفف ايسه اكا توفيق حكم اولنمق مقتضيات قانونيه‌دن اولديغى حالده شو صورته توفيق معامله لزومندن ذهول ايدلمسى دخى مغاير قانون كورلديكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام‌مذكورك نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكيوز غروش اعلام خرجنك بالاخره حقسز چيقان طرفدن استيفاسنه ١٥ شباط ٣٣١ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولوب ٥ مارت ٣٣٢ تاريخنده قراره ربط اولنان اعلام صورتيدر:

« برمأمورك لزوم محاكمه‌سنه قرار ويرلدكده محكمه‌يه سوقنى موجب اولان جرم
نه‌دن عبارت ايسه يالكز اوندن دولايى محاكمه‌سى لازم كلوب اثناى محاكمه‌ده
ديكر بعض جرائمى ايقاع ايله‌مش اولديغى ويا خود ديكر بعض مأمورلرك‌ده اوجرمده
اشتراكلرى اكلاشيلديغى تقديرده دوائر عائدسنه معلومات اعطاسى لازم كلير . »

كوره ناحيه‌سى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سى ايله اينه بولى ملكيه هيئت تحقيقيه‌سندن صادر اولان قرارلرك يكديكرينه مباينتندن ناشى تعيين مرجع دعوى طلبنى حاوى قسطمونى مدعى عموميسى طرفندن ويريلن استدعانامه ومتفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعادائره‌سنه توديع اولنمغله قرائت اولندى .

اوراق موجوده مألرينه نظراً وظيفهٔ مأموريتنى سوء استعمال ايلديكى ادعا اولنان بلديه كاتب سابقى توفيق افنديك جنحه ايله لزوم محاكمه‌سنه دائر اينه بولى مجلس اداره‌سندن صادر اولان مضبطه عليهنده مومى اليه طرفندن وقوعبولان اعتراض اوزرينه اينه بولى بدايت محكمه‌سنجه سبق ايدن محاكمه نتيجه‌سنده بلديه چاوشى راشدك منع ويا لزوم محاكمه‌سنه دائر برقرار ويرلمه‌مش و مظنون توفيق افنديك جرمنده

مدخل واشتراكلرى اولديغى اكلاشيلان بلديه رئيس سابقى نوح و رئيس اسبقى اسماعيل افنديلر حقلرنده سطحى بر تحقيقاتله اكتفا قلنديغى اكلاشلمش ومومى‌اليه توفيق افنديك حركتنده شائبهٔ جنايت كورلمش اولمسنه مبنى خصوصات مدعابهانك تدقيقيله تبين ايده‌جك نتيجه‌يه كوره قرار اعطاسى ضمننده اوراقك اينه‌بولى قائممقاملغنه توديعنه قرار ويرلمش ومجلس اداره‌جه دخى مرقومان نوح واسماعيل افنديلرك جرم مذكورده اشتراكلرى وتوفيق افنديك فعلى جنايت اولديغى وبلديه چاوشى راشدك ذمتى اولديغى اكلاشلديغى تقديرده اخبار كيفيت ايدلمسى لازم كلاجكى بيانيله اوراقك مذكور بدايت محكمه‌سنه اعاده‌سى تحت قراره النمش اولمسندن ناشى مقررات مذكوره بيننده شو وجهله حاصل اولان اختلافك حلى استدعا اولنمش وتبليغنامه‌ده دخى بدايت محكمه‌سنجه اوراقك جهت ملكيه‌يه اعاده‌سى حقنده استناد اولنان اون دردنجى مادهٔ قانونيه جهت ملكيه‌جه لزوم محاكمه قراريله عدليه‌يه سوق ايديلن مأمورك اثناى محاكمه‌ده ديكر بعض جرائمى دخى ايقاع ايلش اولديغى ويا خود ديكر مأمورك‌ده اوجرمده دخل واشتراكلرى بولنديغى اكلاشلديغى تقديرده دائرهٔ عائده‌سنه معلومات اعطاسى لزومنى بياندن عبارت اولوب دعواى حاضره‌ده ايسه توفيق افنديك زمان مأموريتنه عائد حساباتك بسيط وسطحى اوله‌رق تحقيق اولونمسى وعمله اجوراتنك تماميله تأديه ايدلمه‌مسى كبى مواد هيئت اداره‌جه نظر دقته النه‌رق افعال مذكوره وظيفهٔ مأموريتى سوء استعمال ماهيتنده كوريله‌رك اولوجهله توصيف فعل ومحكمه‌يه توديع قلنمش اولمسنه نظراً محكمهٔ محليه‌نك مادهٔ مذكوره‌يه توفيقاً توفيق افندى حقنده اعطاى قرار ايلمسنده اصابت قانونيه اوله‌مايه جغى دركار اولمغله برابر مأمورين محاكماتى حقنده‌كى قانون موقتك برنجى ومواد متعاقبه‌سى مندرجاتندن مستبان اولديغى وجهله مأمورينك وظيفهٔ مأموريتلرينك ايفاسى صره‌سنده حادث اولان جرملرندن طولايى اجراى محاكمه‌لرى اساساً محاكم‌عدليه‌نك جملهٔ وظائفندن وهرمأمورك اول‌امرده منسوب اولديغى دائره‌جه لزوم محاكمه‌لرينه قرار ويرلمسى قيدى ايسه مدعىٔ عموميلرك طوغريدن طوغرى‌يه اقامهٔ دعوى ايليه بيلملرينه قارشو بر مسئلهٔ مستأخره‌نك وجودينى بياندن عبارت اولوب يوقسه لزوم محاكمه قراريله عدليه‌يه توديع اولنان موادك نوع ووضعنى با ستقلال تقدير حقنده‌كى صلاحيت حكامى تقييد معناسنى متضمن اولمامسنه وجنحه اوله‌رق محكمه‌يه توديع ايديلن بردعوانك رؤيتى اثناسنده فعلك مجازات ترهيبه‌يى مستلزم اولديغى آكلاشلديغى تقديرده احكام عموميه‌يه توفيقاً ايفاى معامله اولنمق لزومى دخى رهين مرتبهٔ بداهت بولنمسنه نظراً محكمهٔ محليه‌جه نوع فعلى جنايت درجه‌سنده كوريلن توفيق افندى‌يه عائد اوراقك على الاصول مرجع قانونيسنه توديعى لازمهٔ قانونيه‌دن اولمغله محكمهٔ مذكوره‌جه اوراقك مجلس اداره‌يه سوقى يولندهٔ متخذ قرارك رفعى صورتيله تعيين مرجع دعوى اولنمسى طلب ايدلمسدر.

ايجاب كيفيت لدى المذاكره مظنونلردن بلديه كاتبى توفيق افندى‌يه اسناد اولنان حك وسيلتى كيفيتنك مومى‌اليهك ذمتنه اتخه كجورمك ايچون ايقاع ايتديكى اكلاشيله‌مامش وتحقيقاتك شو حال حاضرى اعتباريله حركت واقعه‌سى جنحه درجه‌سنده كورلمش ومع‌هذا عندالمحاكمه نوع فعلى تبديل وتغييرايدراحوال ظهورنده

محكمه‌نك مقتضاى قانونيسنى ايفا امرنده‌كى صلاحيتى محفوظ بولنمش اولديغندن كوره ناحيه‌سى بدايت محكمه‌سنك جنايته متدائر قرارينك رفعيله مومى‌اليه توفيق افنديـنك جنحه درجه‌سنده محاكمه‌سنه‌دوام‌اولنمق اوزره اوراقنك محكمهٔ مذكوره‌يه تودیعنه و بلديه رئيسى سابقى نوح و اسماعيل افنديلر ايله بلديه چاوشى راشد افندى‌يه كلنجه مومى‌اليهك توفيق افنديـنك فعلنه اشتراكلرى جملهٔ ادعادن بولنمسنه ومأمورين محاكماتى حقنده‌كى قانون موقتك اون دردنجى ماده‌سنده برمأمورك لزوم محاكمه‌سنه قرارويرلدكده محكمه‌يه سوقنى موجب اولان جرم نه‌دن عبارت ايسه يالكز اوخصوصدن طولاى محاكمه‌سى لازم كلوب اثناى محاكمه‌ده ديكر بعض جرائمى ايقاع ايلمش اولديغى وياخود ديكر بعض مأمورلركده اوجرمده دخل واشتراكلرى بولديغى آكلاشلديغى تقديرده دوائر عائده‌سنه معلومات اعطا اولنه‌جغى و دوائر مذكوره‌جه دخى بوقانونه توفيقاً تدقيقات اجرا و اكمالى لازم كله‌جكى محرر اولمسنه مبنى اينه بولى ملكيه هيئت تحقيقيه‌سنجه متخذ قرارك دخى بوسببدن رفعيله مظنون مومى‌اليهم حقلرنده تحقيقات اجرا اولنمق اوزره اوراق دعوانك مذكور هيئت تحقيقيه‌يه توديعى ضمننده محلنه ارساله ٥ مارت سنه ٣٣٢ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولوب ٢٢ مارت ٣٣٢ تاريخنده قراره ربط اولنانه اعلام صورتيدر :

«محكمهٔ استينافيه‌جه مظنون‌حقنده اولوب‌ده شايان تعديل‌كوريلن حكم ابتدائى‌نك
اول امرده فسخى وبعده طرفينك ادعا ومدافعاتيله حقوق عموميه مأمورينك
سبب فسخه قارشى ذات ماده حقنده‌كى مطالعه‌سنك استفسارى صورتيله اجراسى
مقتضى تدقيقات نتايجنه كوره كيفيتك قراره ربطى لازم كلير . »

آيدين استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٩ كانون ثانى ٣٣١ تاريخ وايكيوز اون‌درت نومرولى اعلامك تمييزنى مستدعى محكمهٔ مذكوره مدعىٔ عموميلكى ايله محكوم توفيق طرفلرندن ويريلن ايكى قطعه استدعا نامه ومتفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمغله لدى‌التدقيق مذكور استدعا نامه‌لرك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا ومرقوم توفيق طرفندن شرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخى ايفاقلنديغى اكلاشلديغندن بالقبول تدقيقات تمييزيه‌اجراسنه‌ابتدار اولندى.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مالى بقال رمضان افنديـنك دكانندن اقچه‌سنى وبقال يوركينك قهوه‌سنى سرقت ايلديكى ادعااولنان مستدعىٔ مرقوم توفيقك اون‌درت ماه حبسنه‌دائر بدايةً لاحق‌اولان‌حكمك عندالاستيناف تطبيقات قانونيه نقطه‌سندن فسخيله مرقومك اعظم جرمى اولان برادرينك نقودينى سرقت ايلمسندن‌طولاى بقال يوركينك اشياسنى اخذه مجاسرتى سبب شدت عد اولنه‌رق قانون جزانك ايكيوز يكرمى ماده‌سى حكمنه توفيقاً تقدير اولنان اون درت ماه حبس جزاسنك مادهٔ مذكوره‌نك ذيلى موجبنجه ثلثى اولان درت آى يكرمى كونك تنزيليله طقوز ماه اون كون حبسنه قرار ويرلديكنى متضمندر.

تمييزلايحه‌لرنده طرفينك ادعا ومدافعاتيله مدعىٔ عموميـنك مطالعه‌سنه مراجعت اولنمق لازم‌ايكن بونقطهٔ مهمه‌يه رعايت اولنمقسزين اعطاى قرار اولنمسى مغاير قانون اولديغندن بحثله اعلام مذكورك نقضى طلب واستدعا اولنمش وتبليغنامه‌ده دخى فسخى متعاقب اساس حقنده مطالعه‌سى النمق لزومندن ذهول ايدلديكنه دائر درميان اولنان اعتراض مندرجات اعلامه نظراً وارد اولديغى كبى مرقومك سرقتى ارتكاب ايتديكى محل تعريف قانونى دائره‌سنده معابددن ويا آدم اوطورر مواضعدن اولمامسنه كوره‌ده تطبيق اولنان مادهٔ قانونيه‌ده اصابت بولنمامش ايدوكى بيانيله مذكور اعلامك نقضى طلب ايدلمشدر .

ايجاب كيفيت لدى‌المذاكره محكمهٔ استينافيه‌جه مظنون توفيق حقنده‌كى حكم ابتدائى شايان تعديل كورلديكى حالده اول امرده حكم مذكورك فسخى وبعد الفسخ طرفينك ادعا ومدافعاتيله حقوق عموميه مأمورينك سبب فسخه قارشو ذات ماده حقنده‌كى مطالعه‌سنك استفارى صورتيله اجراسى مقتضى تدقيقات نتايجنه كوره كيفيتك قراره ربطى لازم كلوركن بوجهتدن ذهول ايدلمسى وسرقت وقوعى ادعا اولنان محلك تعريف قانونى وجهله معابددن ويا آدم اوطورر مواضعدن معدود اولمامسنه كوره مابه التطبيق اتخاذ اولنان مادهٔ قانونيه‌نك دخى عدم اصابتى دركار بولنديغى حالده بروجه‌محرر اتخاذ قرار اولنمسى تبليغنامه‌ده‌ده درميان ايدلديكى اوزره يولسز ومخالف قانون اولديغندن اصول محاكمات جزائيه‌قانوننك اوچيوز اون‌دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام مميز بهك اسباب مشروحه‌يه مبنى نقضنه و تمييز جزاى نقديسى اوله‌رق محلى مال صندوقنه توديع ايديلن بش ليرانك مستدعى توفيقه اعاده‌سنه وايكيوز غروش اعلام خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن اخذينه ٢٢ مارت سنه ٣٣٢ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سى مفرداتى

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ٦ مارت ٣٣٢ تاريخلى ٤٦٥٦ نومرولى اعلام صورتيدر:

« سن حقيقى‌نك تعيين وتقديرى كيفيتنك محكمهٔ حقوقه حواله‌سى لازمدر »

اسكيشهر سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٥ ربيع‌الاخر سنه ٣٣٤ و ٦ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى ويتمش يدى نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٤ جمادى‌الاول سنه ٣٣٤ و ٢٥ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى ودرت بيك بشيوز اون بش نومرولى تبليغنامه ايله ٢٧ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر. اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى اوچ يوز اوتوز سنه‌سى ايلولى ظرفنده سوريحصار قضاسنك يورمه قريه‌سندن سيد على اوغلى حسين زوجه‌سى

فاطمه بنت حسنی جبراً قاچیروب فعل شینع اجراسیله بکرینی ازاله ایلدیکی ادعاسیله جنایتله اتهام اولنان حیمانه‌نك قوجه حاجیلی قریه‌لی حسن راشد جعفرك اجرا قلنان محاکمه‌سی نتیجه‌سنده متهم مرقومك اون درت یاشنده بولنان مزبوره فاطمه‌یی کوتوروب فعل شینع اجراسیله بکرینی ازاله ایلدیکی ثابت اولمغله مجرمیتنه و قانون جزانك یوز طقسان یدنجی ماده‌سنه توفیقاً اوچ سنه مدتله کورکه قونلمسنه ۱۸ کانون ثانی سنه ۳۳۱ تاریخنده حکم اولندیغندن عبارتدر .

سالف الذکر تبلیغنامه‌ده دخی مزبوره‌نك اوچیوز اون التی تولدلی اولدیغی قیداً مستبان اولمقده ایسه‌ده کندوسی یکرمی یاشنده اولدیغنی بیان ووالده‌سی حواده بوصورتی تأیید ایتمسنه ومزبوره‌ده کوریلان احوال و علائم فنیه‌یه کوره بوندن تقریباً برآی قدر اول سقط دخی وقوعه کلدیکی طبیب راپورنده کوسترلمسنه واقلیم اعتباریله بوسنده بولنان برقیزك چوجق طوغورمسی عقلاً قابل تجویز اوله‌مامسنه نظراً نفوس قیدیله بیانات مذکوره اره‌سنده‌کی مباینتك صورت قطعیه‌ده حلی ضمنده کیفیتك محکمهٔ عائده‌سنه تودیعیله حاصل اوله‌جق نتیجه اوزرینه اعطای قرار اولنمق لازمکلیر ایکن بوجهتدن ذهول ایدلمسی مستلزم نقض اولدیغی بیانیله اعلام مذکورك نقضی طلب اولنمشدر .

اوراق دعوی بعدالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجرا اولندقده اوچ یوز اون التی تولدلی اولدیغی کوستریلان فاطمه یکرمی یاشنده اولدیغنی سویلمش و وکیل مدافع دخی بوجهتك تحقیقنی مدافعةً بیان ایلمش اولمسنه نظراً مزبوره‌نك سن حقیقیسنك تعیین وتقدیری ایچون کیفیتك محکمهٔ حقوقه حواله‌سی لازمکلیرکن نفوس قید رسمیسی معتبر اولدیغندن بحثله تعیین مجرمیت وجزاده حائز تأثیر اولان بوجهتك محکمهٔ حقوقه تودیعنه محل اولمادیغنه قرار اعطاسی مخالف قانونیه اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچ یوز اون دردنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلام مذکورك نقضنه واحکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وایکی یوز غروش خرج اعلامك ایلروده حقسز جیقه‌جق طرفدن تحصیلنه ۲۷ شباط سنه ۳۳۱ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سنده صادر اولان ٦ مارت سنه ۳۳۲ تاریخلی ٤٦٤ نومرولی اعلام صورتیدر :

« ۱۰ تموز ۳۲٤ کونی یوم مذکوری تجیلاً صادر اولان عفو عمومیده داخلدر »

خداوندکار ولایتی استیناف محکمه‌سی جزا دائره‌سندن تنظیم و اعطا قلنان ۲ ربیع الاخر سنه ۳۳٤ ۲۵ کانون اول سنه ۳۳۱ تاریخیله وبش یوز اللی درت نومرولی اعلام ایله متفرعاتی باش مدعیٔ عمومیلك مأموریت علیه‌سندن ٤ جمادی الاول سنه ۳۳٤ و ۲۵ شباط سنه ۳۳۱ تاریخلی ودرتیك بش یوزیکرمی سکز نومرولی تبلیغنامه ایله ۲۷ شباط سنه ۳۳۱ تاریخنده محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سنه تودیع ایدلمکله مطالعه قلندی.

اعلام مذکورك خلاصهٔ مألی اوچیوز یکرمی درت سنه‌سی تموزینك اونجی کونی بروسه‌یه تابع صفیه قریه‌سندن کورجی احمد کریمه‌سی زکیه‌یی جبراً قاچیروب بکرینی ازاله ایلدیکی ادعا قلنمسندن طولایی جنایتله متهم وغیاباً محکوم بولنان بابا سلطان قریه‌سندن کوچك ایوب اوغلی مصطفانك دردست ایدلمسی اوزرینه اجرا قلنان محاکمه‌سی نتیجه‌سنده متهم مرقومك رفقای مجهوله‌سنك معاونتیله مزبوره‌یی صورت جبریه‌ده قالدیروب بکرینی ازاله ایلدیکی ثابت اولدیغندن اولوجهله مجرمیتنه وقانون جزانك یوز طقسان سکزنجی وایکی یوزنجی ماده‌لرینه توفیقاً اوچ سنه مدتله کورکه قونیلمسنه واون لیرا ضمان بکرك مرقومدن بالتحصیل مزبوره‌یه اعطاسنه ۲۷ کانون اول سنه ۳۳۱ تاریخنده حکم اولندیغندن عبارتدر .

سالف الذکر تبلیغنامه‌ده دخی صورت جریان محاکمه‌سیله جهت تطبیقی حقنده اعتراضه محل کوریله‌مدیکی بیانیله اعلامك تصدیقی طلب اولنمشدر .

تدقیقات تمییزیه اجرا اولندقده تبلیغنامه‌ده هرنقدر اعلام مذکورك تصدیقی طلب اولنیور ایسه‌ده ضبطنامه‌نك اوچنجی صحیفه‌سنده مسطور ومحکی اولدیغی وجهله وقعه‌نك ۱۰ تموز سنه ۳۳٤ تاریخنده ایقاع ایدلدیکی اکلاشلمسنه وعفو عمومی یوم مذکوری تجیلاً صادراولمش وبنابرین یوم مذکورده مدت عفوده داخل بولنمش اولمسنه نظراً مذکور ۱۰ تموز سنه ۳۳٤ تاریخنده ایقاع ایدیلان جرائم اربابنك اشبو قانوندن استفاده‌ایده‌جکی آشکار ایکن محکومیت جهتنه کیدلمسی مخالف قانون اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز اون دردنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلام مذکورك نقضیله احکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وایکی یوز غروش اعلام خرجنك ایلروده حقسز جیقه‌جق طرفدن تحصیلنه ۲۸ شباط سنه ۳۳۱ تاریخنده اکثریتله قرار ویرلدی .

محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سنده صادر اولان ٦ مارت ۳۳۲ تاریخلی اعلام صورتیدر :

«مجلس اداره‌نك سن خصوصنده‌کی تقدیر واقعنه متهم طرفندن اعتراض وقوعی حالنده، نفوس قانون جدیدی موجبنجه کیفیت محکمهٔ حقوقه حواله ایدلمك لازم کلوب نفوس مأمورلغنجه تقدیر ایدیلن سنك قبولیله اکا بنای حکم ایدیله‌مز .»

بغداد ولایتی استیناف محکمه‌سی جزا دائره‌سندن صادراولان ٦ صفر سنه ۳۳٤ ۱ کانون اول سنه ۳۳۱ تاریخلی و یتمش بش نومرولی اعلام ایله اوراق متعلقه‌سی باش مدعیٔ عمومیلك مأموریت علیه‌سندن ۲ جمادی الاول سنه ۳۳٤ و ۲۲ شباط سنه ۳۳۱ تاریخلی و درت بیك درت یوز یتمش ایکی نومرولی تبلیغنامه ایله ۲۵ شباط سنه ۳۳۱ تاریخنده محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مألی اوچیوز اوتوز سنه‌سی کانون ثانیسی ظرفنده روفائل ولد کسیر خانك

كوشكندن اشياسنى سرقت ايلدكلرى ادعاسيله جنايتله اتهام اولنان بغدادك تياوين محله‌لى جواد بن صباح و حسين بن عويد وساجر بن سلوم ايله فرارى حسونك بروجه ادعا ديوار دلمك صورتيله سرقت مذكوره‌يه جرأتلرى بالمحاكمه ثابت اوله‌رق اولوجهله مجرميت و محكوميتلرينه دائر مقدما ويريلان اعلامك جواد و حسين و ساجره عائد حكم وجاهى جهتى عند التميز اسباب قانونيه‌يه مبنى تعيين جزا جهتندن نقض اوله‌رق اوراقنك اعاده قلنمسى اوزرينه اخيراً اجراقلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده مجرمون مرقومونك قانون جزانك ايكى يوز يكرمنجى ماده‌سنه توفيقاً اوچر سنه مدتله كوركه قونلمرينه ٩ ايلول ٣٣١ تاريخنده حكم اولنديغندن عبارتدر .

ذكر اولنان تبليغنامه‌ده دخى نقض واقعه تبعاً صورت جريان محاكمه‌سيله قانونه تطبيقى حقنده اعتراضه محل كوريله‌مديكى بيانيله اعلام مذكورك تصديقى طلب اولنمشدر .

اوراق دعوى بعد المطالعه تدقيقات تميزيه احرا اولندقده نفوس غير مقيده‌دن اولان متهملرك مجلس اداره‌جه سنلرى تقدير اولندقدن صكره نفوس اداره‌سنجه قيدى اجرا اولنمق و مجلس اداره‌نك تقدير واقعنه متهملر طرفندن اعتراض ايدلديكى حالده كيفيت نفوس قانون جديدى موجبنجه محكمهٔ حقوقه حواله ايدلمك لازم كلوركن بو جهتدن ذهول ايديله‌رك نفوس مأمورلغنجه تقدير ايديلان سنك قبوليله اكا بناى حكم ايدلمسى يولسز اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضنه و احكام قانونيه‌يه توفيق معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه و ايكى يوز غروش خرج اعلامك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ٢٧ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تميز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٨ مارت ٣٣٢ تاريخلى اعلام صورتيدر :

« حقوق عموميه نامنه تميزاً تدقيق طلب اولنان مقررانك نوعنه كوره ، طلب واقعك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ويا اوچيوز اون بشنجى ماده‌لرندن برينه مستند اولمسى لازمدر »

مواد متنوعه‌دن صورت قطعيه‌ده محكوم اولدقلرى حالده موقع جزالرندن فرار ايلدكلرى ادعا اولنان چال قضاسنده كوميجه قريه‌سندن كوچك على اوغلى خليلك على وكوچك احمد اوغلى عمر واكسه قريه‌سندن ملاحسن اوغلى محمدك تزييد جزالرينه محل اولمديغنه ٣٠ كانون اول ٣٣١ تاريخنده قرار ويرلديكنه دائر دكزلى سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٢٠ كانون ثانى ٣٣١ تاريخلى ويوز يكرمى اوچ نومرولى اعلامك تميزاً تدقيق حقنده محكمهٔ مذكوره مدعئ عموميلكندن معطى

استدعانامه ايله متفرعاتى باش مدعئ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٤ جمادى الاولى ٣٣٤ و ٢٥ شباط ٣٣١ تاريخلى ودرت بيك بش يوز اون بر نومرولى تبليغنامه ايله ٢٧ شباط ٣٣١ تاريخنده محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنه توديع ايدلمكله لدى المطالعه كرچه سالف الذكر تبليغنامه‌ده ضبط وربطه اقتدارى اولميان ايكى ژاندارمه‌نك وداعتيله موقع استخدامرينه سوق اولندقلرندن دولايى تزييد جزالرينه محل اولمديغنه قرار ويرلمش وبونك وجه استدلالى حكم محلنده كوسترلمامش اولمسى وفرارلرى ژاندارمه‌نك تحت محافظه‌سنده مستخدم بولندقلرى صره‌ده وقوعبوله‌رق بوده يدنجى مادهٔ قانونيه صراحتى موجبنجه مستلزم جزا بولنديغى حالده محكمه‌جه بروجه محرر اسباب ايله اعطاى قرار اولنمسى مخالف قانون بولنمش ولايحهٔ تميزيه مندرجاتى وارد كورلمش اولديغندن بحثله اعلامك نقضى طلب اولنمقده ايسه‌ده حقوق عموميه نامنه تميزاً تدقيقى طلب اولنان مقرراتك نوعنه كوره طلب واقعك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ويا اوچيوز اون بشنجى ماده‌لرندن برينه مستند اولمق لازمكلركن استدعانامهٔ مذكور هيچ برمادهٔ قانونيه‌يه استناد ايتديرلمامش وبوصورتله تدقيقات تميزيه ايفاسنه محل كوريله‌مامش اولديغندن مارالذكر تميز استدعاسنك ردينه ٢٨ شباط ٣٣١ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تميز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٨ مارت ٣٣٢ تاريخلى ٤٦٣٠ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مميز به اولان عدم مسئوليت قرارى جنايتدن متولد وسبت برائته مستنداولديغنه كوره حقوق عموميه نامنه تميزاً تدقيق طلبنك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز اون بشنجى ماده‌سنه استناد ايتمسى لازمدر . »

كوتاهيه پوليس مأمورلرندن محمود جلال افندى‌يه رشوت اعطا ايلدكلرى ادعاسندن طولايى جنايتله اتهام اولنان كوتاهيه‌ده مقيم بروسه‌لى سركس اوغلى اوننك وفرارى ارداشك وجاهاً وغياباً اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده متهمان مرقوماندن فرارى ارداشك اخلال حق مقصديله رشوت اعطاسنه جرأتى ثابت اولمغله مجرميتنه وقانون جزانك آلتمش طقوزنجى ماده‌سنه توفيقاً اوچ سنه مدتله قلعه‌بند ايدلمسنه ورشوت اوله‌رق ويرديكى بش مجيديه‌نك خزينه مانده ايدلمسنه وكندوسندن مبلغ مذكورك برمثلى اوله‌رق جزاى نقدى اخذينه واوننكك فعلنده راشيلك جرمنك موجوديتى اكلاشيله‌مديغندن عدم مسئوليتنه ١٧ تشرين ثانى سنه ٣٣١ تاريخنده حكم اولنديغنه دائر كوتاهيه سنجاغى استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٢٧ كانون اول سنه ٣٣١ تاريخلى و اون بش نومرولى اعلامك عدم مسئوليت جهتنك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز اون التنجى و اوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى موجبنجه تميزاً تدقيقى حقنده محكمهٔ مذكوره مدعئ عموميلكندن معطى استدعانامه ولايحهٔ تميزيه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعئ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٤ جمادى الاولى سنه ٣٣٤ و ٢٥ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى ودرت

بيك بشيوز اوتوز اوچ نومرولى تبليغنامه ايله ٢٨ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمغله بالمطالعه استدعا نامهٔ مذكورك مدت قانونيه‌سى ظرفنده ويرلديكى اكلاشلمش وذكر اولنان تبليغنامه‌ده دخى قمار اوينامق ماده‌سندن طولايى پوليس مأمورى طرفندن تعقيب ايديلان متهملردن ارداشك بوتعقيباتدن وارسته قالمق اوزره ديكر متهم اوننك ايله پوليس مأمورى محمود افندى‌يه بش مجيدى كوندرمش اولديغى جملهٔ شهاداتدن اكلاشيلور ايسه‌ده كيفيت يالكز قمار اوينامق درجه‌سنده قالوبده ايكى يوز قرق ايكنجى ماده‌ده مصرح اولديغى اوزره مستلزم مجازات اوله‌جق برساحه‌يه واصل اولماديغنك تبيينى حالنده التمش يدنجى مادهٔ قانونيه تعريفاتى وجهله مومى‌اليه پوليس مأمورينك بوقمار اوينامق ماده‌سنده قمار بازارداش حقنده قانوناً ونظاماً ياپمغه مجبور اولديغى شيئى ياپمامق ايچون برصلاحيت قانونيه‌سى اولوب اولماديغى نقطه‌سندن كيفيتك تقديرى ايله وفعل مدعايهك عدم مسئوليتى موجب احوالك ذكر وتعداديله قرار اعطاسى لزومندن ذهول ايدلمش اولمسى اعتباريله استدعانامه مندرجاتى بجا كورلديكندن بحثله اعلام مذكورك عدم مسئوليت جهتنك نقضى طلب اولنمش ايسه‌ده نميز به اولان عدم مسئوليت قرارى جنايتدن متولد سبب برائته مبتنى اولمغله حقوق عموميه نامنه تمييزاً تدقيقى طلبنك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز اون بشنجى ماده‌سنه مستند اولمسى لازمكلوركن اولبابده‌كى تمييز استدعانامه‌سى قانون مذكورك اوچ يوز اون التنجى واوچ يوز اون طقوزنجى ماده‌لرينه استناد ايتديرلمش اولمسى جهتيله تدقيقات تمييزيه ايفاسنه محل كوريله‌مديكندن مذكور تمييز استدعاسنك ردينه ٢٩ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٤ مارت ٣٣٢ تاريخلى ١٣٥ نومرولى اعلام صورتيدر :

« حقوق عموميه شاهدلرندن برقسمى متهمك حامل اولديغى سلاحى متهم ديكره انداخت ايله‌ديكنى بيان ايتمش اولمرينه كوره بو حركتك مقابله‌يى موجب اولاجق درجه‌ده تحريك شديد ماهيتنى حائز اولوب اولماديغى محكمه‌جه تدقيق ايدلك لازمدر . »

بيروت ولايتى استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٠ محرم ٣٣٤ و٤ تشرين ثانى ٣٣١ تاريخلى واوچيوز طقسان آلتى نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن نقض حكم طلبنى حاوى ٧ جمادى‌الاولى ٣٣٤ و ٢٨ شباط ٣٣١ تاريخلى ودرت بيك بشيوز اللى سكز نومرولى تبليغنامه ايله ١ مارت ٣٣٢ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى اوچيوز اوتوز برسنه‌سى مايسنده يكريكرينى جرح ايتدكلرى وبدريه ضاروب وزنوب شعبان ومحسنه بنت على محمدك مجروحيتلرينه سبب اولدقلرى ادعا قلنمسندن دولايى حنايتله اتهام اولنان مصباح بن ابراهيم وسليم بن اسعد ضاروبك اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده متهمان مرقومانك يكريكرينى وايچلرندن سليمان زتوب شعبانى ومصباحك محسنه وبدريه‌يى قتل قصديله جرحه

جرأتلرى ثابت اولديغندن اول وجهله مجرميتلرينه وقانون جزانك قرق آلتنجى ويوز يتمش دردنجى ماده‌لرى احكامنه توفيقاً وتنزيلاً يديشر بچق سنه مدتله كوركه قونللرينه ٤ تشرين ثانى تاريخنده حكم اولنديغندن عبارتدر.

محكوم عليهمادن سليم طرفندن معطى لايحهٔ تمييزيه‌ده مشتكيه‌لرك افاده‌لريله شهادات واقعه بيننده‌كى مباينتك حل وتدقيق ايدلمديكنه وفعلده مدافعه ويا مقابله بولنوب بولنماديغى جهت مهمه‌سنك نظر اعتنايه آلنماديغنه وعليهنده اسباب ثبوتيهٔ كافيه موجود اولماديغنه ووكيل مدافع طرفندن درميان ايديلن مدافعاتك بر بر ردى لزومنه رعايت ايدلمديكنه واثناى محاكمه‌ده هيئت حاكمه‌جه تبدل وقوعبولديغى حالده ضوابط سابقه‌نك قرائتى صورتيله تكرير محاكمه اولنماديغنه وسائر نقصانئ تدقيقات وتحقيقاته دائر سرد اعتراضات اوله‌رق اعلامك كندوسنه عايد جهتنك نقضى استدعا ايدلمشدر

اوراق دعوانك مطالعه‌سندن صكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده اعلام ايله محاكمه ضبطنامه‌سى مندرجاتندن مستبان اوينى اوزره حقوق عموميه شهودندن برقسمى متهم مصباحك حامل اولديغى سلاحى متهم ديكر سليمه قارشو انداخت ايلديكنى بيان ايتمش اولمرينه نظراً مرقوم مصباحك اشبو حركتنك مقابله‌يى موجب اوله‌جق درجه‌ده تحريك شديد ماهيتنى حائز اولوب اولماديغى جهت مهمه‌سى محكمه‌جه موضوع بحث وتدقيق اوله‌رق ومتهمان مرقوماندن هانكيسنك دها اول ديكرينه قارشو سلاح انداخت ايلديكى شهود دعوانك جمله‌سندن تعميقاً وتوسيعاً استيضاح ايديله‌رك تعين ايده‌جك حاله كوره اتخاذ قرار اولنمسى لازم كلوركن متهم سليمك كندى طرفندن ايقاع ايديلن جرحك مقابلةً وقوعنه دائر برافاده‌سى سبق ايتمديكندن ونتيجهٔ محاكمه‌يه قدر مكرراً واقع اولان انكارى وكيل مدافعك مقابله حقنده‌كى مدافعهٔ اخيره‌سنى اهميتدن اسقاط ايلديكندن بحثله اكتفا اولنمسى مخالف قانون بولنمش وبو جهتى متضمن اولان تبليغنامه مندرجاتى وارد ونقض حكمى مستلزم كورلمش اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكيوز غروش خرج اعلامك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفندن تحصيلنه ٢ مارت ٣٣٢ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٤ مارت ٣٣٢ تاريخلى ١١٣ نومرولى اعلام صورتيدر :

« دولت مأمورينه متهم طرفندن مبلغ اعطا ايدلمسى كيفيتنده رشوت جرمنك شرائطى وبو بابده اخلال حق قصدى موجود اولوب اولماديغنك تدقيقى لازمدر . »

توقاد سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ٤ ربيع الاول سنه ٣٣٤ و ٢٨ كانون اول سنه ٣٣٢ تاريخلى ويوز اوتوزالتى نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سنك ٩ جمادى الاولى سنه ٣٣٤ و ١ مارت سنه ٣٣٢ تاريخلى واون نومرولى تبليغنامه‌سيله ٣ مارت سنه ٢٣٢ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه توديع قلنمشدر.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى اربعه قضاسنك حياتى ناحيه‌سى مديرى عبد المجيد افندى‌يه رشوت اعطا ايلديكى ادعاسيله جنايتله اتهام اولنان اربعه‌نك مروس مزرعه‌سنه ملحق پازار قريه‌لى صوه ولد يانينك اجرا قلنان محاكمه‌سى نتيجه‌سنده متهم مرقومك فعل مذكوره جرأتى ثابت اولديغندن اولوجهله مجرميته وقانون جزانك التمش طقوزنجى ماده‌سنه توفيقاً اوچ سنه مدتله قلعه بند ايدلمسنه ورشوت اوله‌رق اعطا اولنان مبلغك‌ده ضبط ومصادره‌سنه ٢٨ كانون اول سنه ٣٣١ تاريخنده حكم اولنديغندن عبارتدر .

محلى مدعىٔ عموميلكى طرفندن معطى لايحهٔ تمييزيه‌ده دخى حكمه اساس اتخاذ اولنان ضبط ورقه‌سنك صوكره‌دن تنظيم اولنمش اولديغندن وحقوق عموميه شاهدلرندن عبداه ايله حميدك افاده‌لرى بيننده مباينت بولنديغندن واولبابده اضاعهٔ حق مقصدى موجود اولمامقله برابر كندوسنه پاره ويرلديكى ادعا اولنان ناحيه مديرينك‌ده برشخصى عسكردن قورتارمق اقدارينى حائز اوله‌ميه‌جغى دركار بولنمش ايكن بوجهتلر نظره النماديغندن وسائره‌دن بحثله اعلامك نقضى استدعا ايلنمشدر .

اوراق دعوانك مطالعه‌سندن صوكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده ذكر اولنان تبليغنامه‌ده دخى بيان اولنديغى وجهله ناصيه‌لرى نفوس تذكره‌لرى مندرجاتى مكذب اولديغندن بحثله سنلرى هنوز مكلفيت عسكريه حدينه واصل اولميان بولادجى اوغلى يوردان ويانى وعرب اوغلى صوه‌يى دردست ايله مركز قضايه سوقه قيام ايدن ناحيه مديرينه مرقومونك امثاللرينك سوقه قدر تأخير اعزاملرى رجاسيله متهم مرقوم طرفندن اوچ ليرا اعطا ايدلمسى كيفيتنده رشوت جرمنك شرائطى و بو بابده اخلال حق قصدى موجود اولوب اولماديغى جهتنك موقع بحث ومذاكره‌يه وضعيله اولبابده بيان رأى اولنمق لازمكلير ايكن ذهول ايدلمش وبالنيابه افاده‌سى اخذ اولنان حقوق عموميه شهودندن حميد اونباشى تعريفات قانونيه دائره‌سنده تحليف ايدلمامش واحوال مذكوره مخالف قانون ولايحهٔ تمييزيه مندرجاتى‌ده بواعتبارله وارد بولنمش اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكيوز غروش نقض خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ٥ مارت سته ٣٣٢ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٤ مارت ٣٣٢ تاريخلى ٣٩ نومرولى اعلام صورتيدر :

« قتلك تعمداً وقوعنه عائد قرينهٔ قاطعه ماهيتلى اسباب قانونيه‌نك قرار مجرميتده »
بر تفصيل توضيح وارائه‌سى لازمدر .

اطنه ولايتى استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ٢٢ كانون اول سنه ٣٣١ تاريخلى وبوز سكز قرار نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٨ جمادى‌الاولى

سنه ٣٣٤ و ٢٩ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى ودرت بيك بشيوز يتمش سكز نومرولى تبليغنامه ايله ١ مارت سنه ٣٣٢ تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى اوچيوز اوتوزسنه‌سى شباطنده اطنه‌نك كيرج اوجاغى قريه‌سندن سليمان بن محمدى قتل ايتدكلرى ادعا قلنمسندن دولايى جنايتله اتهام اولنان قريهٔ مذكوره‌دن على اوغلى محمد وعاشر اوغللرى حسين وطورمش ومصطفى وقورى كوپرى محله‌سندن محمد افندى بن على افندى وپالولى طوتمه عبداه بن حسين وكيرچ اوجاغى قريه‌سندن امين بن مصطفانك اجرا قلنان محاكمهٔ علنيه‌لرى نتيجه‌سنده متهمون مرقومون محمد وحسين وطورمش ومصطفانك متعمداً وفاعل مستقلى تعين ايده‌ميه‌جك صورتده مشتركاً قتل مذكوره جرأتلرى ثابت اولديغندن اول وجهله مجرميتلرينه وقانون جزانك يوز يتمشنجى وبوز سكسانجى ماده‌لرى احكامنه توفيقاً مستحق اولدقلرى اعدام جزاسنك اونر سنه مدتله كوركه تحويلنه وديكر متهملرك برائتلرينه ١٢ تشرين ثانى سنه ٣٣١ تاريخنده حكم اولنديغندن عبارتدر .

محكوم عليهم محمد وحسين وطورمش ومصطفى طرفلرندن مشتركاً معطى لايحهٔ تمييزيه‌ده حقوق عموميه شهودندن امام على افنديله هبيل محمدك افاده‌لرى آره‌سنده موجوداولان مباينتك محكمه‌جه تدقيد ايدلمديكنه ومرقومانك شهاداتى كذبه مستندبولنديغى عندالمحاكمه اكلاشلمش واولبابده تعقيبات قانونيه اجراسى حقوق عموميه نامنه طلب اولنمش ايكن بلا اسباب موجبه طلب مذكورك رد ايدلديكنه ومدافعه شاهدلرينك تعيين مكانه متدائر واقع اولان اخباراتنك دخى نظر اعتنايه آلنماديغنه وسائر نقصانىٔ تدقيقات وتحقيقانه دائر سرد اعتراضات اولنه‌رق اعلامك قسم جنائيسنك نقضى استدعا ايدلمشدر .

سالف الذكر تبليغنامه‌ده دخى لايحهٔ تمييزيه محتوياتنك اعلام مندرجاتنه نظراً غيروارد كورلمش ودعواى مذكوره‌نك صورت جريان محاكمه‌سيله قانونه تطبيق حقنده اعتراضه محل كوريله‌مامش اولديغى بيانيله اعلام مذكورك تصديق طلب اولنمشدر .

اوراق دعوانك مطالعه‌سندن صكره حكم جنائيدن دولايى تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده مقتول ايله متهملردن يالكز بريسى بيننده خصومت بولنديغى اخبار اولنيور ايسه‌ده ديكرلريله مقتول مرقوم بيننده عداوت بولنديغنه دائر دلائل دكل بر اسناد دخى موجود اولمامسنه وعلى الخصوص متهملرك محل وقعه‌ده مقتوله تصادف ايتملريله ايچلرندن بريسى ايله مقتول آره‌سنده‌كى انفعال سابقك سوقيله منازعه ظهور ايدرك قتلك بالتهور ايقاع اولنمسى احتمالى موجود بولنمسنه قارشو متهملرك مقتولك محل وقعه‌دن كچه‌جكنى اولدن بيلوب خاصةً اوراده ترصداتده بولندقلرينك اولجه بينلرنده قتلى تصور وتصميم ايلدكلرينك والحاصل قتلك تعمداً وقوعنى قرينهٔ قاطعه درجه‌سنه ايصال ايدن اسباب قانونيه‌نك قرار مجرميتده برتفصيل توضيح وارائه ايدلمسى لازم كلوركن اشبو لزومه رعايت اولنمامسى مخالف قانون ونقض حكمى مستلزم احوالدن بولنمش اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً حكم مذكورك سبب

مبسوطدن دولايى نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه ايكيبوز غروش خرج اعلامك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ١ مارت سنه ٣٣٤ تاريخنده متفقاً قراروير لدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٤ مارت ٣٣٢ تاريخلى ٤٦٢٤ نومرولى اعلام صورتيدر :

« متهمك جنايت يعنى استيناف محكمه‌سى اعضاسى صفتيله رشوت آلديغى ادعا اولنمسنه نظراً آنك وآكا تبعاً ديكر متهملرك محاكمه‌لرى عين درجه‌ده بولنان محكمهٔ جنايتك صلاحيتى داخلنده اولمايوب ، محكمهٔ تمييزه عائددر . »

درسعادت جنايت محكمه‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٥ صفرسنه ٣٣٤ و ٢٩ كانون ثانى سنه ٣٣١ تاريخلى اعلامك تمييزاً تدقيقى ضمننده درسعادت استيناف مدعى عموميلكندن معطى استدعا نامه ايله متفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٤ جمادى الاولى سنه ٣٣٤ و ٢٥ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى ودرتبيك بش يوز اوتوز سكز نومرولو تبليغنامه ايله ٢٧ شباط تاريخنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه توديع ايدلمكله لدى التدقيق استدعانامهٔ مذكورك مدت قانونيه‌سى ظرفنده ويرلديكى آكلاشلمش اولمغله بالقبول مطالعه قلندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى قاصه سرقتى ماده‌سندن متهماً قره‌سى بدايت جزا محكمه‌سنده محاكمه‌سى اجرا وبرائتنه قرار اعطا ايدلش اولان باندير مه‌نك ايانيقوله محله‌سندن استويو ولد پنايوطدن رشوت الديغى ادعا قلنمسندن دولايى جنايتله اتهام اولنان محكمهٔ مذكوره اعضاى سابقه‌سندن طناش افندى ولد يورغاكى ومومى اليه طناش افندى ايله پوليس كاظم افنديه رشوت ويرديكى ادعاسيله متهم بولنان مرقوم استويو واولبابده فرعاً ذى مدخل اولديغى ادعاسيله كذلك جنايتله اتهام اولنام مرقومك زوجه‌سى دسپينا بنت پريكلينك اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده متهمون مرقومونك برائتلرينه ٢٩ كانون اول سنه ٣٣١ تاريخنده قرار ويرلديكندن عبارت بولنمشدر .

استيناف مدعىٔ عموميلكنك لايحهٔ تمييزيه‌سنده دخى عند المحاكمه استماع اولنان شاهدلرك صورت شهادتلرينه وشهود مسمونك متهملردن هيچ بريله بر كونه مناسبت وعدواتلرى وشهادتلرينى جرح وتعليل ايده‌جك سائر اسباب قانونيه موجود بولنماديغنه واستوليونك پوليس كاظم افنديه آيريجه اوتوز ليرا رشوت ويرديكى مومى اليه كاظم افندينك بياناتى وچيله نيقولى وپاشا پانده‌لى نامنده‌كى شهودك افاداتى ايله واصل مرتبهٔ بداهت اوله‌رق محكمه‌جه بوجهتده نظر دقتدن دور طوتلمش وخصوصيله پوليس كاظم افندينك اخذ ايلمش اولديغى اوتوز ليراى حكومته تسليم ايلمسى قضيه‌سى محكمه‌جه تماماً مسكوت براقيلمش اولديغنه وسائره‌به دائر اعتراضات سرديله اعلام مذكورك نفعاً للقانون نقضى استدعا قلنمشدر .

سالف الذكر تبليغنامه‌ده دخى مومى اليه طناش افندينك قاصه سرقتنه عائد دعوانك رؤيتى اثناسنده متهم استليونك وكيلى بولنان روپن افندينك يازيخانه‌سنه دوام ومرقومك آدملريله تعاطى افكار ايلمسى ومتهم استليونك زوجه‌سى دسپينه‌نك‌ده محاكمه‌نك اجرا قلنديغى صره‌ده اطناش افندينك خانه‌سنه متعدد دفعه كيتمسى واره‌لرنده برمعارفهٔ سابقه بولنمديغى حالده اطناش افندينك زوجه‌سى طرفندن دسپينه‌نك وضع حملى مناسبتيله هديه ويرلمسى اطناش افندينك يوز اللى ليرايه راضى اولديغنى مزبوره دسپينه‌نك زوجنه خبر كوندرمسى واستليونك كاظم افنديه ويرديكى اوتوز ليرا رشوتى مومى اليهك مرجعنه رسماً توديع وبوجهتك شاهدلر طرفندن دخى اخبار اولنمسى كبى ثبوت فعله مدار اولان اخبارات يكان يكان پيش تدقيق وامعانه النمق وهر برقسم اخبارى تعليل وقناعتى سلب ايليان اسبابك نه‌دن عبارت ايدوكى بالاطراف ذكر وتوضيح قلنمق متقضى ايكن ذهول ايلنمسى مغاير قانون اولديغى بيانيله اعلامك نقضى طلب اولنمشدر .

تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده تبليغنامه‌ده ثبوت فعله دائر اولان اخباراتك هر برينك اسباب تعليليه‌سى توضيح ايدلمامش اولمسندن طولايى اعلام مذكورك نقضى طلب اولنمقده ايسه‌ده متهملردن اطناش افندينك دعواى جنائيه‌نك رؤيتى اثناسنده جنايت يعنى استيناف محكمه‌سى اعضاسى صفتيله رشوت آلديغى ادعا اولنمسنه نظراً مومى اليهك وآكا تبعاً ديكر متهملرك مادهٔ مذكوره‌دن طولايى محاكمه‌لرى عين درجه‌ده بولنان محكمهٔ جنايتك وظيفه وصلاحيت قانونيه‌سى داخلنده اولمايوب محكمهٔ تمييزه عائد بولنمش ايكن جنايت محكمه‌سنجه بوجهت نظره النميه‌رق برمنوال محرر محاكمه اجراسيله اتخاذ قرار اولنمسى مخالف قانون بولنديغندن اشبو سببه بناءً واصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون بشنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام مذكورك نفعاً للقانون نقضنه ٢٨ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٤ مارت ٣٣٢ تاريخلى ١٢١ نومرولى اعلام صورتيدر :

« دلائل جديده اولارق ارائه ايديلن احوالك منع محاكمه قرارينك اتخاذندن صوكرا يكيدن ظهوره كلمش دلائلدن اولوب اولماديغى جهتك اول باول تدقيقله دلائل جديده‌دن اولماديغى آكلاشيلديغى حالده دخى تعيين اولنه‌جق مستنطق طرفندن اولبايده تحقيقات اجرا اولوندقدن وكيفيتك تكرار هيئته توديعندن صوكرا دلائل واقعه‌نك مدار اتهام اولوب اولماديغنه قرار ويرلمسى مقتضيدر . »

درسعادت هيئت اتهاميه‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٢٢ ربيع الاخر سنه ٣٣٤ و ١٣ شباط سنه ٣٣١ تاريخلى وسكز يوز آلتمش درت نومرولى مضبطه‌نك تمييزاً تدقيقى حقنده درسعادت استيناف مدعىٔ عموميلكندن معطى استدعا نامه ايله متفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ١١ جمادى الاولى سنه ٣٣٤ و ٣ مارت سنه ٣٣٢ تاريخلى واون طقوز نومرولى تبليغنامه ايله ٧ مارت سنه ٣٣٢ تاريخنده

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه توديع قلنمش ولدالتدقيق استدعا نامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده ويريلديكى آكلاشلمش اولمغله بالقبول مطالعه قلندى .

مضبطهٔ مذكوره‌نك خلاصهٔ مآلى مهاجر اسماعيل زوجه‌سى ناديده‌يى قتل وجسدينى احراق صورتيله امحا ايلدكلرى ادعاسيله مظنون بولنان اشخاصدن هيئت اتهاميه‌جه منع محاكمه‌سنه قرار ويرلمش اولان مزبوره‌نك زوجى مرقوم اسماعيل حقنده مادهٔ مذكوره متهملرينه عائد محاكمه‌نك اجراسى صره‌سنده دلائل جديده ظهوره مبنى تكرار توديع كيفيت اولنمسى اوزرينه منع محاكمه‌سنه ٨ شباط سنه ٣٣١ تاريخنده قرار ويريلديكنى حاوى بولنمشدر .

اجرا قلنان تدقيقات استيناف مدعىٔ عموميلكنك لايحهٔ تمييزيه‌سنده دخى اشبو دعوايه متعلق اوراق نتيجه‌سنده اولبابده دلائل جديده اولمق اوزره محكمه‌جه درميان اولنان احوالك اسباب قانونيه‌يه مبنى مجروح اولديغى بيانيله اخيراً دخى مرقومك اساسيه وتحقيقيه‌ده مظنونلرك هر اوچى عليهنده دلائل كافيه‌نك موجوديتنه مبنى جنايتله اتهاملرى طلب اولديغى كبى بونلردن اسماعيل هيئت اتهاميه‌جه منع محاكمه ايدلدكدن صوكره اثناى محاكمه‌ده ظهوره كلن دلائل جديده اوزرينه تكرار اتهامى طلب اولنديغى حالده آنجق دلائلك فقدانى ياخود عدم كفايتى حالنده منع محاكمه قرارى اعطاسنه صلاحيتدار اولان هيئت اتهاميه‌نك حدود وظيفه وصلاحيتنى تجاوز ايله اولبابده محكمه قرارنده يكان يكان تعداد ايديلان احوالك درجهٔ حكم وقوتنك تقديرى ايله واولصورتله احوال مذكوره‌نك جرح وابطالى جهتنه كيديله‌رك منع محاكمه قرارى اتخاذ ايتمش اولمسى مخالف اصول وقانون بولنديغندن بحثله قرارمذكورك نقضى استدعا قلنمشدر .

ذكر اولنان تبليغنامه‌ده دخى ناديده‌نك كيفيت قتلندنناشى مظنون عليهم اسماعيل وسعيد وعايشه‌دن اسماعيلك منع محاكمه‌سنه وديكرلرينك اتهاملرينه دائر مقدما درسعادت هيئت اتهاميه‌سندن ويريلن مضبطه اوزرينه قره‌سى سنجاغى جزا محكمه‌سنجه مرقومان سعيد وعايشه‌نك محاكمه‌لرينه ابتدار ونتيجهٔ محاكمه‌ده منع محاكمه‌سنه قرار ويرلمش اولان اسماعيل حقنده ظهور ايدن دلائل جديده‌نك يكيدن هيئت اتهاميه‌جه تدقيقنه قرار ويرلمسى اوزرينه اولبابدكى اوراق دعوانك ضبطنامه‌ده تعداد ايديلن دلائلك دلائل جديده ماهيتنده كورلديكى افاده‌سنى متضمن ادعا نامه ايله هيئت مذكوره‌يه توديع قلنديغى لدى‌التدقيق آكلاشلمش وتجديد تحقيقاتى موجب اوله‌جق دلائلك منع محاكمه قرارينك اسطاندن صكره يكيدن ميدانه چيقمسى وتعداد اولنان دلائلك دلائل جديده‌دن معدود بولنوب بولنمديغنك اول باول تحت قراره آلنمسى احكام قانونيه اقتضاسندن بولنمش اولمغله هيئت مذكوره‌جه بوجهت نظر دقته آلنه‌رق ارائه اولونان دلائلك يكيدن ظهورايدوب ايتمديكى وماهيتنه كوره توسيع تحقيقات وتدقيقاتى مستلزم بولنوب بولنمديغى تحت قراره آلنمق وبعده اساس مسئله‌نك تدقيقنه بالابتدار اتهامه كافى درجه‌ده قوى بولنوب بولنمديغنه اعطاى قرار اولونمق مقتضى ايكن شوصورتله ايفاى معامله‌دن ذهول اولونمسى مغاير قانون اولديغندن بحثله مذكور مضبطه‌نك نقضى طلب اولنمشدر .

تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده تبليغنامه‌ده بيان اولنديغى وجه اله دلائل جديده اوله‌رق ارائه اولنان احوال وكيفياتك منع محاكمه قرارينك اتخاذندن صكره يكيدن ظهوره كلمش دلائلدن اولوب اولمديغى جهتك اول باول تدقيقيله دلائل جديده‌دن معدود اولماديغى آكلاشلديغى حالده مراجعت واقعه‌نك ردينه ودلائل جديده‌دن اولديغى آكلاشيلديغى تقديرده دخى تعيين اولنه‌جق مستنطق طرفندن اولبابده تحقيقات اجرا اولندقدن وكيفيتك تكرار هيئته توديعندن صوكره دلائل واقعه‌نك مدار اتهام اولوب اولمديغنه قرار ويرلمسى اصولاً مقتضى ايكن بوجهتدن ذهول ايله طوغريدن طوغرى‌يه دلائل مسروده‌نك تقدير ماهيتنه كيريشيله‌رك تكرار منع محاكمه قرارى اعطاسى يولسز بولنديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً مضبطهٔ مذكوره‌نك نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه ٩ مارت سنه ٣٣٢ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سى قرارى

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سنده صادر اولوب ٢٥ اغستوس ٣٣١ تاريخنده قراره ربط اولنانه اعلام صورتيدر :

« مدعى عليه منازع فيه ترلانى فلاندن صاتون آلديغنى بيان ايتديكنه كوره مدعينك اقرار مذكورينى رد ايدوب ايتديكى تدقيق اولنمق لازمدر . »

يوزغاد قصبه‌سنده مقيم مهتدى مرحوم دوقتور محمد افنديك مخدومى وبرادرى عبد القادر افندى ورثه‌سى وكيلى حسين افندى ايله يوزغاده تابع قزلقوجه ناحيه‌سنه مضاف جاجقلر قريه‌سنده ساكن قزللى اوغلى سليمان كهيا بيننده متكون دعوايه دائر يوزغاد استيناف محكمه‌سندن ٢ شباط سنه ٣٢٨ تاريخى واوچ عددى ايله ويريلوب مزبور حسين افندى طرفندن بحسب الاصاله والوكاله تمييزاً تدقيقى استدعا قلنان اعلام دائره‌ده محفوظ اوراق عتيقه‌سيله بعد التوحيد يالكز مستدعينك اعتراض لايحه‌سيله بالمطالعه تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار قلندى .

اعلام مذكورمندرجاتنه كوره : مومى اليهما حسين وعبدالقادر افنديلر يوزغاد بدايت محكمه‌سنه باعرضحال مراجعتله يوزغادك قره‌كى دره نام محلنده كائن متوفى پدرلرى محمد افنديدن انتقالاً متصرف اولدقلرى معلوم الحدود برقطعه طوتلغه مرقوم سليمان كهيا طرفندن وقوعبولان مداخله‌نك منعنى طلب ودعوى ومدعى عليه مرقوم دخى كندوسى مدعا به محلى سنابيان علكساندر نام كمسنه‌دن اشترا ايدن اغيا نامنده برندن تفرغ ايده‌رك اوتوز سنه‌دنبرى بلا نزاع تصرف ايتمكده اولديغندن دعواى واقعه‌ده مرور زمان بولنديغنى بيان وانبا ايلمرى اوزرينه اجرا قلنان محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده مدعيان مومى اليهمادن حسين افندى پدرلرى

طقسان بش تاريخنده وفات ايدرك كندوسى اوتوز بش ياشنده اولديغنى عندالمحاكمه افاده واتيان ايلمسى حسبيله اون بش سنه سن صباوت تنزيل اولندقدن صكره متباقى مدت مرور زمان حدينه بالغ اولمش اولديغندن مرور زمان حسبيله مدعيلرك رد ادعالرينه دائر ويريلان اعلامك مزبور حسين افندى طرفندن انقره استيناف محكمه‌سنده تدقيق استدعا وبرقطعه وراثت حجتى ايله برقطعه‌ده تذكرهٔ عثمانيه ابراز واعطا ايدلمسى اوزرينه يوم معينده مستأنف عليه سليمان كهيانك عدم اجابتنه مبنى محافظهٔ حقوقى ضمننده وكيل مسخرتعيين اولندقدن واعلام مستأنف بهك اسباب قانونيه‌يه بناءً فسخيله ذى‌اليدلك بالبينه اثبات اولندقدن صكره اجرا قلنان محاكمه وكشف وتدقيقات نتيجه‌سنده مدعا به طوتلغك مستأنف مومى‌اليهك پدرى متوفى محمد افندينك ملكى اولديغى استماع قلنان شهود معدله‌نك شهادتلريله ومتوفاى مومى اليهك وراثتنده مزبوران حسين وبرادرى عبد القادرافنديلره منحصر ايدوكى متن حجت شرعيه مؤداسيله تحقق ايلديكندن مستأنف عليه مرقوم سليمان كهيانك مدعا به طوتلغك نصف حصه‌سنه وقوعبولان مداخله‌سنك منعنه دائر ويريلان اعلام استينافهٔ غيابى حكمنه مرقوم سليمان كهيا بالاعتراض مدعا به طوتلق اوتوز سنه‌دنبرى شراءً ملكى اولوب دعواده مرورزمان بولنديغى بدايةً تحقق ايلديكى حالده عندالاستيناف بوجهتك تدقيق ايدلمامسى مغايرقانون اولديغندن بحثله اعلام معترض بهك فسخنى طلب وادعا وايكى قطعه طاپوسندى ابرازواعطاايلمسى اوزرينه اجرا قلنان محاكمه وتدقيقات وجاهيه نتيجه‌سنده متعرض عليه حسين افندينك صباوتى ومدعا به محلك متوفى محمد افندينك ملكى اولديغى محاكمهٔ غيابيه اثناسنده اصولاً ثابت اولمش واجرا قلنان كشف ايله‌ده مبرز طاپو سندلرينك محتوى بولنديغى حدودك مدعا بهك حدود معينه‌سنه غير موافق اولديغى تحقق وتظاهرايتمش اولمسنه مبنى مدعا به طوتلغه معترض مزبورك بويله‌جه وقوعبولان مداخله‌سنك منعيله مزبوران حسين وعبدالقادر افنديلرك لزوم تصرفلرينه دائر ويريلان اعلامك عند التميز بعض اسباب قانونيه‌يه بناءً نقض واعاده اولنمسى وبواثناده يوزغادده استيناف محكمه‌سى تشكل ايتمسى حسبيله كيفيتك محكمهٔ مذكوره‌جه نقض واقعه اتباع صورتيله بردرجه‌يه قدر محاكمه‌سى اجرا قلندقدن وشخص ثالث صفتيله داخل محاكمه اولان اغيانك يوم معينده عدم اجابتنه مبنى اولبابده‌كى دخول فى‌الدعوى استدعاسيله مرور زمان حقنده درميان ايلديكى ادعاسنك اسباب موجبه بيانيله ردينه قرار ويرلدكدن صكره ديكر شخص ثالث عبدالقادر افندينك دخى وقوعوفاتيله ورثه‌سى طرفندن بحسب الوكاله ونفسندن بالاصاله مزبور حسين افندينك حضوريله اجرا قلنان محاكمه وكشف وتدقيقات استينافيه نتيجه‌سنده اولبابده ابراز اولنان سنداتده محررحدودك محل مذكوره توافق ايتمديكى اخيراً اجرا قلنان كشفدن ودفترخاقانى قيودينك كاملاً محترق اولديغى‌ده دفترخاقانى مأمورلغنك دركنار جوابيسندن اكلاشلمش وبوكره ابراز ايديلان ويركو قيدندن دخى كويجى بوجاغى نام محلده برقطعه باغك يوزغادى هكيم محمد افندى نامنه مقيد اولديغى تبين ايتمش ومتوفاى مومى‌اليهك وراثتنك دخى مزبور حسين افندى ايله برادرى عبد القادر افندى‌يه وعبد القادر افندينك‌ده وفاتيله ورثه‌سنه انتقال

ايلديكى مبرز ايكى قطعه حجت شرعيه مندرجاتندن منفهم اولمسنه ومذكور طوتلغك متوفاى مومى اليهه عائد اولديغى اولجه استماع اولنان شهود معدله‌نك شهادتيله ثابت اولوب آنجق بدايةً جريان ايدن محاكمه‌ده مذكورطوتلغك نصف حصه‌سنك مقدما مورثى طرفندن مستأنف‌عليه سليمان كهيايه آلتى يوزغروش مقابلنده صاتلديغى مستأنف مزبور حسين افندى طرفندن‌ده بيان ايدلمش وورثه‌دن يالكز بريسنك دعواسى اوزرينه بعدالثبوت مدعايهك مجموعى جمله ورثه‌ايچون حكم‌اولنه‌جغى احكام مجله‌اقتضاسندن بولنمش‌ايكن عندالاستيناف مرقوم سليمان كهيانك طوتلغك نصف حصه‌سنه واقع اولان مداخله‌سنك منعنه دائر ويريلان قرار عليهنه بالطبع استقاده‌يه معطوف اوله‌رق يالكز مرقوم سليمان طرفندن اعتراض اولنوب ديكر طرفدن اشبو قرار عليهنه بركونا طرق قانونيه‌يه مراجعت ايدلمامسى نصف حصه حقنده مرقوم سليمان كهيايه برحق ملكيت بخش ايتمش اولمسنه مبنى بالآخره تمامنه حكم ايدلمسنه مساغ قانونى كوريله‌مامش اولديغندن مرقوم سليمان كهيانك مدعا به طوتلغك نصف‌حصه‌سنه واقع اولان مداخله‌سنك منعيله حسين وعبدالقادر افندى ورثه‌سنك لزوم تصرفلرينه حكم وقرار ويرلديكى اكلاشلمشدر .

مستدعىٔ تميز طرفندن ويريلان لايحه‌ده : مدعا به طوتلغى پدرينك حال حياتنده مرقوم سليمانه صاتمش اولديغنه دائر بركونا اقرارى اولماديغى كبى پدرينك حين وفاتنده صغيرالسن اولديغى جهتله بركونا عقددن معلوماتى بولنماديغى وخصوصيله مرقوم سليمان طوتلغى اغيا نامنده بريسندن صاتون آلديغنى بيان ايله محكمهٔ استينافك اقرار حقنده‌كى ذهابنى رد ايلديكى حالده بوجهتلرك دقته آلنمامسى ومذكور طوتلغك نصف حصه‌سنه وقوعبولان مداخله‌نك منعى حقنده غياباً اتخاذ اولنان قرار عليهنه كندوسنك طرق قانونيه مراجعت ايتمامسى مرقوم سليمانه بركونا حق تصرف بخش ايتميه‌جكى دركارايكن بونك دخى درپيش‌ايدلمامسى مغاير قانون اولديغندن واسباب سائره‌دن بحثله اعلامك نقضى طلب واستدعا اولنمشدر .

ايجابى لدى‌المذاكره خصوص مدعى هرنه قدر برمنوال محرر حكم واعلامه ربط اولنمش ايسه‌ده مدعى عليه منازع فيه ترلايى اغيادن صاتون آلديغنى بيان ايتمكله مدعى حسين افندينك اقرارمذكورى رد ايدوب ايتديكى تدقيق اولنمق لازم كلير ايكن بوجهتك تدقيقندن ذهول ايدلمش اولديغى كبى اقرارمذكورك برادرى عبدالقادرافندى طرفندن تأييد اولنديغى تحقق ايتمكسزين عبدالقادرافندى ورثه‌سنه قارشوحكمى‌اوله‌ميه‌جغنه كوره بوبابده دخى تدقيقات اجراسيله تبين ايده‌جك حاله كوره حكم اولنمق مقتضى ايكن مزبور عبدالقادر افندينك اقرار مذكورى تأييد ايدوب ايتمديكى تدقيق اولنمقسزين عبد القادر افندى ورثه‌سنه دخى تأثير ايتديرلمسى ومقدما مدعى عليه سليمانك مذكور تصف ترلايه مداخله‌سنك منعنه دائر ويريلان قرار يالكز حسين افندينك حضوريله جريان ايدن محاكمه نتيجه‌سنده ويرلمش اولمسنه نظراً قرار مذكورك منازع فيه [illegible] حسين افندينك حصه‌سى اولان نصفنه عائد ومنحصر اوله‌جغى وبونك حقنده حسين افندينك طرق [illegible] ايتمامسى قرار مزبورك كندى لهنده صدورايتمسندن نشأت ايتمش اوله‌جغى جهتله قرار

مذكوردن دولايى حسين افندى جانبندن طرق قانونيه‌يه مراجعت اولنمامسى مدعى عليه سليمانه برحق بخش ايتميه‌جكى دركار ايكن عكسنه قرار ماده‌لرى ويرلمسى مغاير قانون اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوز اوتوز ايكنجى وايكيوز قرق برنجى موجبنجه اعلام مذكورك نقضيله ايكيوز قرق دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً كيفيتك برمنوال محرر بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه وزيرده مفردات ومعطيسى محرر ايكيوز يتمش يدى بچق غروش مصارف تميزيه‌نك ايلروده حقسز جيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ٢٥ اغستوس سنه ٣٣١ تاريخنده اكثريت آرا ايله قرار ويرلدى .

شورای دولت مضبطه‌لری

شورای دولت ماليه ونافعه دائره‌سنك ٧١٠ نومرولى مضبطه‌سنك صورتيدر

عدليه نظارتنك شورای دولته حواله بيوريلان ٩ كانون اول ٣٣١ تاريخى و $\frac{١٧٠}{١٥٢٢}$ نومرولى تذكره‌سى ماليه ونافعه دائره‌سنده قرائت اولندى . مألنده برجرمك وقوعنده ماهيت جرم حقنده تحقيقات وتدقيقات قانونيه‌ده بولنمق وظيفه‌سيله مكلف بولنان مأمورين عدليه‌يه محل حادثه‌يه عزيمت وعودت ايچون خرجراه قرارنامه‌سى موجبنجه يالكز خرج‌راه نظامى ويرلمكده اولوب حالبوكه احوال حاضره حسبيله وسائط نقليه‌نك فقدانندن واجورانك برايكى مثلى تزايد ايتمسندن وعلى الاكثر مأمورين تحقيقيه‌نك جرمك شكلنه كوره حقيقت جرمك تنويرى وسائلنك استكمالى ضمننده بر ايكى كون محل جرمده قالمق مجبوريتنده بولنمالرندن ناشى قطع اولنان مسافه‌يه ومأمورك مقدار معاشنه كوره ويريلان خرجراه بالطبع كفايت ايده‌ميه‌رك مأمورين مالاً متضرر اولمقده بولندقلرندن وحالبوكه وظيفه‌لرى اوغرنده مأمورين مكلفه‌نك متضرر قالمه‌لرى بالطبع تجويز ايديله‌ميه‌جكى كبى شوحال تحقيقات عدليه‌نك تعميقنه‌ده بردرجه‌يه قدر مانع تشكيل ايده‌جكنه كوره مأمورين مخصوصه‌سنى مالاً ضرر كورمكدن وتحقيقات عدليه‌نك دخى تماماً اجراسيله حقوق عموميه‌يى ضياعدن وقايةً يالكز خرج راه اعطاسيله اكتفا ايديلن مأمورين مكلفه‌نك خرج‌راه نظاميلرينك تضعيفى وياخود تحقيقاته مشغون بولندقلرى كونلر ايچون مصارف ضروريه‌لرينه مقابل كندولرينه مناسب مقدارده يوميه اعطاسى بعض محللردن استفسار اولنمقده بولنمش ومأمورين موظفه‌يه ويريله‌جك خرج‌راهك بعض اسباب طولاييسيله تزييدى ايله برابر تحقيقاته كچن كونلر ايچون كندولرينه مصارف ضروريه مقابلى برده بوميه اعطاسنه مساعد خرج‌راه قرارنامه‌سنده بر صراحت وبشقه‌جه برقرار اولمايوب مع هذا احوال حاضره حسبيله وسائط نقليه‌نك فقدانى ومأمورين تحقيقيه‌نك حقيقت جرم حقنده جدى واساسلى معلوماته دسترس اولمق ايچون محل حادثه‌ده بر

قاچ كون قالمق وبناءً عليه فضله مصرف اختيارينه مجبور بولنمق كبى احوال والجاآته كوره شو مراجعات محق وشايان نظر كورلمش اولديغندن احوال مماثله‌ده بلدى وعسكرى اطباسنه ويريلان اجرت يوميه‌لر حقنده‌كى مقرراته توفيقاً تحقيقاته عزيمتى وظيفه‌سى ايجابندن اولان مأمورين عدليه‌يه دخى محكمه قراريله خرج‌راهه مقابل مصارف ضروريه وحقيقيه‌لرينك تقدير وتسويه‌سيله وقايهٔ حقوقلرى وسائلنك استكمالى استيذان اولنمشدر .

ايجابى مذاكره اولندى نظارتك خلاصهٔ استيذانى بر جرمك وقوعنده تحقيقات عدليه اجراسى ايچون محل جرمه اعزامنه لزوم كورينوب لدى الاقتضا كيتدكلرى محللرده بعضاً برقاچ كون اقامته‌بيله مجبور اولان مأمورين عدليه‌يه خرجراه نظامنامه‌سى موجبنجه ويرلمسى مقتضى خرج‌راهك مصارف ضروريه‌لرينه عدم كفايتى ومذكور نظامنامه‌ده دخى بوكبيله آريجه يوميه اعطاسنه دائر بركونه صراحت موجود اولمامسى حسبيله برجرمك كشف وتحقيقى ضمننده اعزام ايديلان اطبايه ويريلان اجرت ويوميه‌لر حقنده‌كى مقرراته توفيقاً احوال حاضرهٔ مانعه‌نك زوالنه‌قدر بونلره دخى خرج‌راهلرينه مقابل مصارف ضروريه وحقيقيه‌لرينك تسويه‌سى خصوصندن عبارت اولوب عدليه نظارتنه مربوط محاكم نظاميه ودوائر ده النمسى لازم كلن خرجلرى مبين تعرفه‌نك آلنمش برنجى ماده‌سنده دعاوىٔ جزائيه‌دن طولايى اجراى تحقيقات ايدن محكمه‌نك بولنديغى شهر وقصبه دروننندن جلب اولنه‌جق مخبرلرله حسب الزوم اوزاق وياقين محللره اعزاملرى ايجاب ايده‌جك مأمور وطبيب وجراح وقابله‌لر ومحكمه‌نك بولنديغى شهر وقصبه دروننندن جلب اولنان مخبرلرك اجرت ويوميه‌لرى كندولرينك صفت ودرجه‌لرينه وره محكمه طرفندن قرار لشديريلور لكن بو يوميه اجرتى اللى غروشى تجاوز ايده‌مز بونلر شهر وقصبه خارجنده بولنان محللردن جلب اولنورلر ايسه مصارف راهيه‌لرى بالحساب بشقه‌جه تأديه اولنور وآلتمش ايكنجى ماده‌سنده كشف ومعاينه وسائره ايچون اوزاق وياقين محللره كونده‌ريله‌جك مأمور وطبيب وجراح وقابله‌لر حقنده مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنديغى وجهله معامله اولنور ديه محرر اولمسنه نظراً مذكور ماده‌لر موجبنجه تحقيقاته كيده‌جك مأمورين عدليه‌يه اللى غروشى تجاوز ايتمامك اوزره تقدير اولنه‌جق يوميه‌لرك اعطاسى ايجاب ايده‌جكنك عدليه نظارتنه تبليغى تذكر قلندى اولبابده امر فرمان حضرت من له الامر كدر

٢٧ ربيع الاخر ٣٣٤ و ١٨ شباط ١٣٣١

سنهٔ سابقه‌نك امور جزائيه مديريتى معاملاتى حقنده مديريت مشار اليهادن عدليه نظارت جليله‌سنه تقديم اولنان مذكره ايله جداول مربوطه‌سى صورتلريدر :

حضور سامىٔ جناب نظارتپناهى‌يه

هرايشده حصول موفقيت ياپيلان ايشى تماميله وتفرعاتيله بيلمك وتجارب واقعه‌دن بالاستفاده آتيده ياپيله‌جق اولانلره‌ده متين براساس احضار ايتمكله قابل اوله‌جغى شبهه‌سزدر . مديريت عاجزانه‌مجه بونقطهٔ مهمه نظردقته آلنه‌رق كچن بيك اوچيوز اوتوز برسنه‌سى ظرفنده اداره‌جه رؤيت وتسويه ايديلن معاملاتك انواع ومقاديرينى مبين اولمق واداره‌نك برسنه‌لك بلانچوسى مقامقنده بولنمق اوزره ترتيب اولنان جداول احصائيه مربوطاً حضور سامىٔ جناب نظارتپناهيلرينه رفع وتقديم قلندى .

كرچه هرسنه ابتداسنده برايستاتستيق جدولى تنظيم وتقديمى امور معتاده‌دن‌ايسه‌ده يالكز اوراق‌وارده وصادره‌نك عددلرينى مبين اولان بوجدوللر وظائف متنوعهٔ اداره‌نك صورت رؤيت وتمشيتنه دائر برفكر مجمل حصوله خدمت ايده‌بيله‌جك برطرز وشكلده اولمادقلرى جهتله اداره‌مزجه اصلاح وتنظيم معاملات تشبث قطعيسنك مبدئ ديمك‌اولان سنهٔ حاليه ابتداسنده بويله سطحى برجدول ايله اكتفا موافق كورلمامش وتعقيبى ايجاب ايدن خط حركتك تعيننه مدار اولمق‌اوزره برسنه اولسكى زبدهٔ مساعينك اول باول نظردقته آلنمسى فائده‌لى اوله‌جغى تصور وملاحظه ايدلمشدر .

لوايح قانونيه — جداول متقدمه‌دن « ١ » نومرولى‌جدولك مطالعه‌سندن محاطعلم عالئ نظارتپناهيلرى بيوريله‌جغى وجهله اداره‌جه برسنه ظرفنده معاملات جزائيه‌يه دائر يدى قطعه لايحهٔ قانونيه ترتيب اولنمش وبونلردن ايكيسى مجلس عموميدن كچه‌رك اكتساب قانونيت ايدوب‌ديكر اوچى شورای دولتده وايكيسى‌ده مجلس عموميده دردست تدقيق بولنمشدر . لوايح مذكوره‌دن برات وانضباط قانونى لايحه‌سى مسلك‌عدليده مهم نتيجه‌لر ونافع ثمره‌لر توليد ايده‌جك برماهيتده اولوب ترتيب وتنظيمى موفقيات مهمهٔ‌عليه‌دن عد وتلقى ايديله‌جك موادددندر .

عفو عمومى — بيك اوچيوز اوتوز برسنه‌سنده عفوعمومى‌يه مماثل اولمق اوزره يالكز برقانون نشر ايدلمشدركه اوده ذات شوكتسمات حضرت خلافتپناهينك اعادهٔ عافيتلرى مناسبتيله مدت جزائيه‌لرينك ثلثانى اكمال ايدن محكومينك بقيهٔ مدتلرينك عفوى حقنده‌كى قانوندر .

عفو مخصوصى — « ٢ » نومرولى جدول مخصوصنده انواعى محرر اسباب مختلفه طولاييسيله برسنه ظرفنده اوتوز درت محكوم حقنده عفوعالئ خصوصى استحصالنه محللرنجه لزوم كوسترلمش وبونلردن اون طقوزى حقنده اوراق عائده‌سنك تدقيقيله تظاهر ايدن احوال مدار عفو كوريله‌مامش ايسه‌ده ديكر اون اوچى حقنده‌كى احوال عفوايچون اسباب كافيه‌دن كوريله‌رك مدت جزائيه‌لرينك ياخود بقيهٔ مدت محكومه‌لرينك عفوينه بالاستيذان ارادهٔ سنيه حضرت پادشاهى استحصال اولنمشدر .

تأجيل تعقيبات — محاكم عدليه‌جه بعض اشخاص حقلرنده اجرا ايدلمكده بولنان تعقيبات قانونيه‌نك آسايش مملكتى محافظه مقصدينه ياخود ديكر اسباب سياسيه واداريه‌يه مبتنى اوله‌رق تأجيلى ايچون يكرمى ايكى ماده‌دن طولايى مراجعت وقوعه كلمش وبونلردن ايكيسى شايان ترويج كورلميوب ديكر يكرمى ماده حقنده‌كى تعقيبات قانونيه‌نك تأجيلنه دائر مجلس مخصوص وكلادن قرار استحصال ايدلمشدر . [١٩ شباط ١٣٣٠ تاريخلى قانون موقت موجبنجه دارالحربه اعزاملرينى طلب ايدن مظنونين ومحكومين حقلرنده اجرا ايديلن تأجيل تعقيبات معامله‌سى بوحسابه داخل دكلدر .]

مبسخارلر ونقل محبوسين — ازدحام ، اسباب صحيه‌، تأمين‌انضباط مثللو مقاصد مختلفه‌دن طولايى محبوسينك برمحلدن ديكر محللره نقللرى ايچون طقسان يدى عدد اوراق ورود ايدوب تدقيق ايدلمش وبوندن يالكز اللى درت طاقم اوراقده اسملرى ونوع جرملريله احوال سائره‌سى محرر « ٥٥٣ » نفر محكومك نقللرى تصويب ايديله‌رك اولوجهله معامله ايفا ايدلمشدر .

« قلعه بندمحكوملرى » — سالف‌العرض محكومينده‌ن يكرمى ايكى نفرى‌ده قلعه بندلكه محكوم اولوب جزالرينك ماهيت اساسيه‌سى اعتباريله نقللرى اجرا اولنمشدر . شوراسى علاوهٔ عرض اولنوركه اوته‌دنبرى قلعه بندمحلى اتخاذ قلنمش اولان سينوب وعكا قلعه‌لرنده احوال حاضره طولاييسيله محكومينك بولنديرلمسى قابل اوله‌مامسندن طولايى برآره‌لق قلعه‌بند محكوملرينك كورك محكوملريله برلكده بولنديرلمسنه ضرورت حس ايدلمش ايسه‌ده شو حالك مستلزم غدر اولمقله برابر اساس جزايه‌ده منافى اوله‌جغى داخليه نظارت جليله‌سنه مكراً اشعار ايدلمش وجريان ايدن مخابرات عديده نتيجه‌سنده دياربكر وچوروم موقعلرى قلعه‌بند محلى اتخاذ اولنه‌رق بوقبيل محكوملرك اورالره سوق ونقللرينه ابتدار اولنمشدر .

— حبسخانه‌لرك شرائط حفظ‌الصحه‌يه موافق برشكله افراغى وامراض مختلفه‌نك منع سرايتى ايچون تدابير لازمه‌نك اتخاذى نظارت مشارالبهايه آره صيره اشعار قلنديغى كبى صبيانك تربيه وتوقيفلرينه مخصوص بر« اصلاحخانه » تأسيس وتشكيلى لزومى‌ده بيلديرلمش واساس ماده حقنده نظارت مشارالبهانك جواب موافقى النمشدر . اشبو اصلاحخانه‌نك تأسيسنه موفقيت حالنده مملكتمزده عددى بيكلره بالغ اولان وصغر سنده ايقاع جرم ايتمكله برابر حال جهالت وسفالتده يشايوب ايلرودەده « مجرم » برجانى اولمق اوزره بشمكده بولنان چوجقلرك اصلاح احوالنه خدمت ايدلمش اوله‌جغى كبى قانون جزانك قرقنجى ماده‌سنك اولبابده‌كى فقره‌سى دخى ترك واهمالدن قورتارلمش اوله‌جقدر .

— صبيانك تربيه وتوقيفلرينه مخصوص براصلاحخانه‌نك تأسيس واحداثى حقنده بروجه‌معروض اجرا ايديلن تشبثات صره‌سنده ياپيله‌جق اصلاحخانه‌نك نه نسبتده انشاسى موافق اوله‌جغنك اول باول تعيينى ايچون بوقبيل افعالدن طولايى حكم لاحق اولان صبيانك مقدارينك بيلنمسنه لزوم كورلمش وفقط احصائيات معاملاتنك مع‌التأسف حال انتظامه افراغ ايديله‌مامش اولمسى ودائرهٔ مخصوصه‌سندن مطلوب اولان معلوماتك استحصالنه امكان كوريله‌مه‌مسى حسبيله استيناف مدعى عموميلكلرينه تحريرات عموميه تسطيرى صورتيله وبك چوق مشكلات ايله استحصال معلوماته توسل اولنمشدر . هرمعامله‌نك براساس سالمه‌ى برحساب صحيحه مستنداولمسى حد ذاتنده مقتضى‌اولديغى كبى بالخاصه قوانين ونظامات‌دولتك احتياجات حقيقيهٔ مملكته توافق ايتمسى ايچون وضع وتدوينلرينك واصلاح وتعديللرينك احصائيات منتظمه‌يه‌استناد ايتديرلمسى مرتبهٔ‌وجوبده بولنديغندن وقانون جزامز ايله اصول محاكمات جزائيه‌نك هيأت مخصوصه معرفتيله قريباً مذاكره ايديله‌جك اولان تعديلاتى اثناسنده بويوله معلومات احصائيه‌يه شدتله احتياج كوريله‌جكى پك بديهى اولمقله برابر بولزوم هرآن وزمان موجود اولديغندن نظارت جليلهٔ آصفانه‌لرى شعبات اداره‌سنك اصلاحاتنه غيرت ايديلن شو صره‌ده معلومات احصائيه‌نك‌ده تنظيمى اسبابنك استكمال بيورلمسى شعبات سائره مساعيسنك مثمر اولمسنه خدمت ايده‌جك احوالدن اوله‌جغنك بالمناسبه عرض وابلاغنه اجتسار قلندى .

مأمورين تحقيقاتى — ادارهٔ عاجزينك وظائف مهمه‌سندن برى‌ده مأمورين عدليه‌نك وظيفهٔ مأموريتلرندن متولد جرملرندن وياخود وظيفهٔ مأموريتلرينى ايفا اثناسنده ايقاع ايتدكلرى جزائم شخصيه‌دن طولايى اجرا ايديلن تحقيقاتى متضمن اوراقك تدقيقيله حقلرنده اوله‌جق معامله‌نك تعيينى كيفيتى اولمقله سنهٔ سابقه ظرفنده بووظيفه‌يه متفرع اوله‌رق ايفاايديلن معاملات مربوطاً تقديم ايديلن [٥] نومرولو جدولده تفصيلات لازمه‌سيله

عرض وايضاح ايدلمشدر . مذكور جدولده محرر اولديغى وجهله ولايات والويهٔ مختلفه‌دن بر سنه ظرفنده « ٦٣٥ » مأموره عائد اولمق اوزره « ٢٩٢ » طاقم اوراق تحقيقيه ورود ايدوب بونلرك نتيجهٔ تدقيقاتنده مأمورين مومى اليهمدن « ١٣٣ » عددى تحت محاكمه‌يه آلنمش و « ١٧٠ » عددينه اخطارات اجرا ايدلمش و «١٥» ى مرتبهٔ اولى مأمورينندن اولمق اعتباريله حقلرنده محلنجه معامله ايفاسنه و «٢١» مأمور حقنده‌ده ادارهٔ معامله اجراسنه لزوم كوسترلمش و « ٢٩٦ » مأموره متعلق شكايتك‌ده غير وارد و بى اساس اولديغى تبين ايدرك حقلرنده تعيين معامله‌يه محل كوريله‌مامشدر .

— بر سنه ظرفنده تحت محاكمه‌يه النذقلرى بروجه بالا عرض اولنان «١٣٣» مأموردن يالكز «١» ى استيناف رئيسى و «٢» سى استيناف مدعىٔ عموميسى و«١٠» ى بدايت محكمه‌سى رئيسى «٩» ى بدايت رئيسى صفتنى حائز قاضى و «٢٦» سى بدايت مدعىٔ عموميسى و «٢٤» ى اعضا «٤٤» ى مستنطق و «١٧» سيده مرتبهٔ ثانيه مأمورلريله برلكده حقلرنده تعقيبات قانونيه اجراسنه لزوم كوستريلن كتبه ومأمورين‌سائره‌در.

— ورود ايدن اوراق تحقيقيه‌نك يكديكرينه نسبةً كثرتى ومأمورين حقنده‌كى شكايتك تعددى اعتباريله باشليجه ولايتلر بروجه آتيدر .

٣٤	آيدين
٢٣	آطنه
١٨	درسعادت
١٨	سيواس
١٨	موصل
١٧	طربزون
١٦	حلب

— مقدار عموميسى « ٢٢٠٠ » ى تجاوز ايدن مرتبهٔ ثانيه مأمورلرندن برسنه‌ظرفنده انجق « ١٣٣ » عددينك تحت محاكمه‌يه آلنمش اولمسى استكشار ايديله‌جك درجه‌ده اولمامقله برابر ترتيب‌وتنظيم ايديلن برات وانضباط قانونلرى لايحه‌سنك اكتساب قانونيتله موقع مرعيته وضعى ومسلك عدلينك مقصود وملتزم اولان درجهٔ انتظامه ايصالى‌حالنده بومقدار مأمورك بيله تحت محاكمه‌يه آلنمسنه محل قالمايه‌جنى طبيعى بولنمشدر .

مأمورينه عائد اوراق حكميه — تحت محاكمه‌يه آلنان مأمورين عدليه حقلرنده لاحق اولان مقرراتك تدقيقى‌ده ادارهٔ عاجزينك جملهٔ وظائفندن اولمقله جدول مخصوصده مفصلاً عرض ايدلديكى اوزره كچن اوچيوز اوتوز بر سنه‌سى ظرفنده بوقبيلدن اوله‌رق اداره‌يه « ١٣٠ » مأموره عائد اولمق اوزره « ٦٩ » طاقم اوراق حكميه كلمش ولدى‌التدقيق بونلردن « ٢ » سنك حقوق‌عموميه دعواسنك‌سفوطنه « ٢٢ » سنك برائته و « ١٢ » سنك عدم مسئوليته و « ٢٨ » نك محكوميته و « ١٣ » نك منع محاكمه‌يه (١) نك وظيفه وصلاحيته دائر اولديغى ومحكوميتى متضمن حكملردن يالكز « ١ » نك حبسه ومتباقى « ٢٧ » سنك جزاى نقدى‌يه دائر بولنديغى اكلاشلمشدر .

— مقررات مبحوثه‌دن « ١٠ » ى مستنطق ويا هيئت اتهاميه قرارى و « ٣٩ » ى اعلام اولمق‌اوزره « ٤٩ » ى موافق قانون كوريلوب « ٤ » ى قرارنامه و « ٢٥ » ى اعلام اولمق اوزره يكرمى طقورينك كوريلن مخالفت قانونيه‌سنه بناءً حقلرنده امر تحريرى اعطا ايدلمش وبوبابده‌كى امر تحريريلره ابتناءً اعلامات ومقررات مذكوره‌دن « ٢٣ » ى محكمهٔ تمييزجه نقض اولنمشدر .

امر تحريرى — بالاده اعطا ايدلديكى عرض اولنان « ٢٩ » امر تحريرى يالكز مأمورينه متعلق مقررات حقنده اولوب خصوصات سائره‌دن طولايى اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق بدنجى ماده‌سنه توفيقاً ويريلن امر تحريرى بشقه‌جه تنظيم ايديلن جدوله عرض وارائه اولنمشدركه خلاصه‌سى بروجه آتيدر .

« ٣٥ » استيناف « ٤١ » بدايت « ١٦ » سى صلح محكمه‌سندن ويرلمش اولمق اوزره « ١١٠ » اعلامك بالتدقيق تبين ايدن مخالفت قانونيه‌لرينه بناءً حقلرنده امر تحريرى اعطا قلنمش وبوندن « ٩٢ » سى محكمهٔ تمييزجه نقض اولنوب « ٩ » ى ده محكمهٔ مشاراليهاجه دردست تدقيق بولنمشدر .

نقل دعوى — اصول محاكمات جزائيه قانوننك درت يوز اوتوز التنجى‌ماده‌سى حكمنجه امنيت عموميه‌يى محافظةً نقل دعوايه دائر برسنه ظرفنده التى ماده‌دن طولايى لزوم كوسترلمش وبونلردن « ٤ » ى حقنده‌كى اسباب نقل دعوايى متضمن كوريله‌رك مقتضاى قانونيسنه توسل ايدلمشدر .

اعادهٔ مجرمين — حكومات سائره ايله شمدى‌يه اعادهٔ مجرمين مقاوله‌نامه‌لرى عقدايدلمه‌مش اولديغى جهتله سنهٔ سابقه ظرفنده اعاده‌يه متعلق برمعامله جريان ايتمامش ايسه‌ده امتيازات اجنبيه‌نك لغوى حسبيله قريباً بوقبيل مقاولانك عقد ايديله‌جكى دركار واوحالده‌ده اعادهٔ مجرمينه دائر برخيلى معاملانك ايفاسنه احتياج كوريله‌جكى آشكاردر .

اعادهٔ حقوق ممنوعه — (٩) نومرولى جدول مخصوصنك مطالعه‌سندن محاطعلم عاليلرى بيوريله‌جغى وجهله برسنه ظرفنده اعادهٔ حقوق ممنوعه‌يه دائر ايكى معامله جريان ايتمشدر اعادهٔ حقوق‌ممنوعه‌يه دائر برسنهٔ كامله ايچنده يالكز بوقدر برمعامله وقوعى جداً جالب نظردقت وقانون جزانك محروميت حقوقه متدائر احكامنك فعلاً موقع تطبيقه قونلامقده اولديغنى صراحةً كوسترر احوالدن اولمغله قانون‌مذكورك تعديلات متصوره‌سى صره‌سنده اسباب موجبه‌سنك تدقيق وتحريسيله بوجهتك‌ده اهميت مخصوصه ايله درپيش ايدلمسى لازمه‌دن كورلمكده‌در .

مسائل جزائيه حقنده استيذانلر — مأمورين عدليه‌جه واقع اولان ترددلر اوزرينه مسائل متنوعهٔ جزائيه‌دن طولايى ١١٤ ماده حقنده نظارت جليلهٔ آصفانه‌لرندن استيذان كيفيت اولنمش ومديريت عاجزانه‌مجه عرض وبيان اولنان مطالعات وملاحظات اوزرينه استيذان واقعلره اجوبهٔ لازمه اعطا قلنمشدر .

مخابرات متنوعه — مأمورين تحقيقاتى وامر تحريرى وعفو عالى كبى بالاده تعداد اولنان معاملاته متفرع اولمق‌اوزره اجرا ايديلن مخابراتدن ماعدا خصوصات متنوعه‌يه دائر جريان‌ايدن مخابرات مختلفه‌حقنده مديريت عاجزانه‌مجه برسنه ظرفنده ٨٢٦ تذكره و ١٠٣٦ تحريرات و ٤٠٣ تلغرافنامه و ٢٢١ مذكره و ٨٩ دركنار تسطير وتحرير ايدلديكى كبى احكام موضوعهٔ قانونيه‌نك تأمين حسن جريانى ضمننده وصايا واخطارات لازمه‌يى

حاوی اوله‌رق کچن اوچ یوز اوتوز برسنه‌سی ظرفنده مأمورین عدلیه‌یه ینه ادارهٔ عاجزی واسطه‌سیله « ٣٦ » تحریرات عمومیه تسطیر اولنمشدر .

— مستخدمین اداره‌دن بر قسمنك تحت سلاحه آلنمش اولمسی و مخصصات قلمیه‌دن منحل اولان مقداریده موقوف طوتلمش بولنمسی حسبیله وظائف مودوعه‌یی ایفایه مقدار وعدد اعتباریله کفایت ایده‌میه‌جك بر رادیه کلمش اولان هیئت تحریریه‌نك مساعیسیله اجرا ایدیله بیلن ویالاده عرض وتعداد اولنان معاملاتك مفخر تبخش بر حالده بولنمادیغی اعتراف اولنمقله برابر تشکیلاتك توسیعنه امکان حصوله کلمش وتقسیم وظائف قاعده‌سنك تطبیقی ایشلرك دها زیاده دقت واعتنایله چیقارلمسنه ونتایج مفیده الده ایدلمسنه خدمت ایده‌جکی درکار بولنمش اولمغله بو بابده‌کی لطف و عنایت دولتلرینه قارشی بو وسیله ایله‌ده عرض شکران اولنور اولبابده امر وفرمان حضرت من‌له‌الامر کدر .

نومرو ١

تعلیمات ولوایح قانونیه

١ — اسرار عسکریه‌یی افشا و جاسوسلق ایدنلر حقنده قانون عمومیٔ جزانك برنجی بابنك برنجی فصلنه تذییل ایدیلن موادی متضمن لایحهٔ قانونیه « شورای دولتده دردست تدقیقدر »

٢ — مخصوص مدعیٔ عمومیسی بولنمیان قضا بدایت محکمه‌لرنده مدعیٔ عمومیلك وظیفه‌سنك عندالاقتضا محکمه باش کاتبلری طرفندن ایفا ایدیله بیلمسی ایچون اصول محاکمات جزائیه قانوننك یوز اوتوز دردنجی ماده‌سنه علاوه اولنان فقرهٔ قانونیه «اکتساب قانونیت ایتمشدر»

٣ — ناحیه مجلسلرینك وظائف صلحیه وعدلیه‌سنی مبین قانون «شورای دولتده دردست تدقیقدر»

٤ — برات وانضباط قانونی « مجلس عمومیده تدقیق ایدلمکده‌در »

٥ — قانون جزانك آلتمش ایکنجی مادهٔ سنه ذیلاً قلمه آلنان مادهٔ قانونیه « شورای دولتده‌در »

٦ — دیوان حرب عرفیلره عائد تحقیقانك هیئت [illegible] بولنمیان محللرده بدایت محاکمی مستنطقلری طرفندن ایفاسی حقنده‌کی مادهٔ قانونیه

٧ — ذات شوکتسمات حضرت خلافتپناهینك اعادهٔ عافیتلری مناسبتیله هتك عرض و قتل نفسدن ماعدا جنایت وجنحه افعالندن طولایی محکوم اولوبده مدت جزائیه‌لرینك ثلثانی اکمال ایتمش بولنانلرك مدت متباقیهٔ جزائیه‌لرینك عفوی حقنده‌کی لایحهٔ قانونیه « اکتساب قانونیت ایتمشدر »

نومرو — ٢ —

عفو خصوصی

ذات شوکتسمات حضرت خلافتپناهینك اعادهٔ عافیتلری مناسبتیله مدت جزائیه‌لرینك ثلثانی اکمال ایدن محکومینك عفوی حقنده‌کی قانون موقت

عفو عمومی

٢١ حزیران ١٣٣١ تاریخلی تقریر دقایق ایله تسطیر اولنمشدر

عفو عالی استحصالی ایچون سرد ایدیلن اسباب	تدقیق اولنان عدد اوراق	نوع جرم: جنایت	نوع جرم: جنحه	یکون	نتیجهٔ معاملات: عفو عالی استحصال اولنمیان	نتیجهٔ معاملات: عفو عالی استحصال اولنان	نتیجهٔ معاملات: معامله‌سی دردست اولان	یکون	جلسخانه‌سی
احوال صحیه	٢٢	١٩	٣	٢٢	١٧	٤	١	٢٢	ورنلیه ، بولی ، خداوندکار ، آقره ، قسطمونی ، آطنه ، ارضروم ، سوریه ، درسعادت .
محتاج معاونت وعاطفت	٣	٠	٣	٣	١	٢	٠	٣	آیدین ، آقره .
خطاء عدلی	١	٠	١	١	٠	١	٠	١	معمورة‌العزیز .
سیاسی وعسکری	٣	١	٢	٣	٠	٣	٠	٣	ادرنه ، آیدین .
خدمه مکافات	٥	٢	٣	٥	١	٣	١	٥	آیدین ، بغداد .
تحویل جزا	١	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	آیدین .
یکون	٣٥	٢٣	١٢	٣٥	١٩	١٣	٢	٣٤	٠

تأجيل تعقيبات

برای تأجیل سرد اولنان اسباب	عدد اولنان تدقیق اوراق	نوع جرم		یکون	اشخاص			یکون	نتیجهٔ معاملات		یکون	تأجیلی طلب ایدن ولایات
		جنایت	جنحه		مظنون	متهم	غیر قطعی محکوم		تأجیلی ایجاب ایدن	تأجیلی ایجاب ایتمیان		
تأمین آسایش	٥	٥	٠	٥	٤	٠	١	٥	٥	٠	٥	آیدین، طربزون، سوریه، بغداد
صلحاً حل اختلاف	٦	٦	٠	٦	٣	٣	٠	٦	٥	١	٦	سوریه، بیروت
خدمته مکافات	٦	٦	٠	٦	١	٢	٣	٦	٦	٠	٦	بغداد، موصل، دیاربکر
سیاسی	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠
مأموریتندن انفکاکی قابل اوله‌مامق	٣	١	٢	٣	٢	١	٠	٣	٣	٠	٣	حربیه نظارتی
اجرای محاکمه‌سی قابل اوله‌مامق	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	سوریه
یکون	٢٢	٢٠	٢	٢٢	١١	٧	٤	٢٢	٢٠	٢	٢٢	

عدد اولنان نقل اشخاص	نقل اولنان اشخاص		یکون	محکومیت	مظنونیت	یکون	نتیجهٔ معاملات		نوع جرم			یکون	برای تأجیل سرد اولنان اسباب
							نقل ایجاب ایدن	نقل ایجاب ایتمیان	فقه‌یه	کوردلر	جنسیت		
٣	مذهب	اقصرو، حلب، اردل	٣	١	٢	١٥	١٢	٢	١٥	٠	١٤	١	٥١
١١	ایرلندلی، درسعادت، مکتبلر، کنیسه‌لر، ایکیز، ظرابلس، سیواس	چورروم، قوصوه، ظرابلس، آنقره، حلب، آکهلار، توقاد	١١	٧	٢	٣٠	١٩	١١	٣٠	٠	٢٢	٨	٣٠
٢٩٩	مارونیلر، شام، بغداد، بیلدیلر، جزایر، ارزنجان، دمیاطلی، بورسه	آرطهیر، قدس، خرامان، حلب، انقره، شام، ارزنجان، سیواس، قوزان، شام، بیت‌ایل	١٤	١٤	٠	١٦	٢	١٤	١٦	٠	١٦	٠	١٦
٥٠	بلغار، سیواس، قره کلیسا، بالیکسر	ارضروم، مصطفی پاشا، اردل	٥	٤	١	١٤	٩	٥	١٤	٠	١٤	٠	١٤
٣٠	بلغار، چورروم	حلب، موصل، قدس، ارقوف، اورفه، قسطمونی، بزنت، خنداوندکار، آلپلی، مصورةالمعز، کوزلو	١٨	١٨	٠	١٨	٠	١٨	١٨	١٨	٠	٠	١٨
٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	١
٥٥٣			٥٤	٤٧	٦	٩٧	٤٣	٥٤	٩٧	١٨	٦٧	٨	٩٧

مأمورين

اوراق تحقيقيه‌نك ورود ايتديكى محل	تدقيقى اولنان اوراقك عددى	اوراق تحقيقيه‌ده اسامىسى مندرج مأمورينك عددى	نتيجهٔ تدقيقات: تحت محاكمه‌يه آلنان مأمورينك عددى	اخطارات اجرا ايدلن مأمورينك عددى	عليه‌نجه معامله بقا سنه‌لر ومرتبلرى مأمورينك عددى	ادارةً معامله اغفا اولنان مأمورينك عددى	تعيين معامله‌يه محل كورلمايان مأمورينك عددى	يكون
خداوندكار	١٤	٢٦	١٠	٨	٠	١	٧	٢٦
كوتاهيه	١٢	٢٨	١	١١	٠	٠	١٦	٢٨
سيواس	١٨	٤١	٦	١٩	٢	٣	١١	٤١
آيدين	٣٤	٧٥	٢١	١٦	٢	٣	٣٣	٧٥
طربزون	١٧	٣٣	١٠	١٠	١	٠	١٢	٣٣
بتليس	٩	١٧	٣	٣	٠	١	١٠	١٧
موصل	١٨	٤٥	١١	١٢	٠	٠	٢٢	٤٥
قسطمونى	٥	١٣	٣	٦	٠	٠	٤	١٣
درسعادت	١٨	٣٧	٥	١	٢	٤	٢٥	٣٧
سوريه	١٥	٣٣	١١	٣	١	٠	١٨	٣٣
معمورةالعزيز	١١	٣٣	١١	١٢	٠	١	٩	٣٣
قونيه	٨	١٧	٥	٦	٠	١	٥	١٧
يوزغاد	١١	١٢	٧	٢	٠	١	٢	١٢
بغداد	٩	١٤	٣	٢	٠	١	٨	١٤
آطنه	٢٣	٤٣	٦	٦	٢	١	٢٨	٤٣
جانيك	٧	١٦	١	١١	٠	٠	٤	١٦
ديار بكر	٩	٢٦	٣	٥	٠	١	١٧	٢٦
قدس	٦	٢٤	٩	٢	١	١	١١	٢٤
آنطاليه	٥	٦	٢	١	٠	٠	٣	٦
حلب	١٦	٣٢	٤	٧	١	٠	٢٠	٣٢
آنقره	٦	١٢	١	٦	٢	٠	٣	١٢
بيروت	٧	٢٣	٠	٦	١	١	١٥	٢٣
كليبولى	٣	٣	٠	١	٠	١	١	٣
ارضروم	١	١	٠	٠	٠	٠	١	١
وان	٣	١١	٠	٣	٠	٠	٨	١١
قرق كليسا	٢	٣	٠	١	٠	٠	٢	٣
ادرنه	٢	٢	٠	١	٠	٠	١	٢
بصره	٣	٩	٠	٩	٠	٠	٠	٩
يكون	٢٩٢	٦٣٥	١٣٣	١٧٠	١٥	٢١	٢٩٦	٦٣٥

[*] عين شخص اولوب ايكى سببدن طولايى بشقه بشقه تاريخلرده تحت محاكمه‌يه آلنمشدر .

تحقيقاتى

تحت محاكمه‌يه آلنان مأمورينك صفتى: استيناف رئيسى	استيناف مدعىٔ عموميسى	بدايت رئيسى	قاضى «وظيفهٔ عدليه‌سنده»	صلح حاكمى	بدايت مدعىٔ عموميسى	اعضا	مستنطق	كتبه وسائره	يكون
٠	٢ [*]	٠	٢	٠	٣	٠	١	٢	١٠
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	١
٠	٠	١	٠	٠	٣	٠	١	١	٦
٠	٠	٢	٣	٠	٤	١٠	١	١	٢١
٠	٠	٢	١	٠	٢	١	٢	٢	١٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٦	٣	١١
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٢	٠	٣
٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٢	١	٥
٠	٠	١	٠	٠	٤	١	٤	١	١١
١	٠	١	٠	٠	١	٣	٤	١	١١
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٣	١	٥
٠	٠	٠	٠	٠	٢	١	٤	٠	٧
٠	٠	١	٠	٠	٠	١	١	٠	٣
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٤	١	٦
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١
٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٢	٠	٣
٠	٠	١	٠	٠	١	٤	١	٢	٩
٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٢	١	٤
٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
١	٢	١٠	٩	٠	٢٦	٢٤	٤٤	١٧	١٣٣

مأمورینه عائد

موجب محاکمه اولان اسباب	تدقیق اولنان عدد اوراق	صفت مأموریت: رئیس	مدعیٔ عمومی	اعضا	مستنطق	کتبه وسائره	یکون	نتیجهٔ: حقوق عمومیه دعواسنك سقوطی	برائت	عدم مسئولیت
ایفای وظیفه‌ده تراخی وتکاسل	١٤	٢	٢	٣	٤	٨	١٩	١	٣	٣
وظیفهٔ مأموریتنی سوء استعمال	١٨	٣	٥	٤	١٤	٨	٣٤	٠	٥	٣
رشوت	٦	٢	٢	٢	٣	١	١٠	٠	٤	٠
خلاف قانون موقوفیته سببیت ویرمك	٧	٣	٥	١	٦	١	١٦	٠	٠	١
ذمته آقچه کچیرمك	٨	٠	٠	٠	٠	٨	٨	٠	٤	٢
مرور زمانه سببیت ویرمك	٣	٠	١	٠	١	٢	٤	٠	٣	٠
فضله و خلاف قانون خرجراه اخذ ایلمك	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	٠
جرم مشهوده عزیمت ایتمامك	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	٠
اوراق تخریف وضیاعی واشیا ضیاعی	٥	٠	٠	٢	٣	٢	٧	١	١	٢
مغایر قانون احواله سببیت ویرمك	٢	٢	٣	٣	٠	٨	١٦	٠	٠	١
خلاف قانون قرار اتخاذی	٢	٢	٢	٢	٦	٠	١٢	٠	٠	٠
جرائم شخصیه	٢	٠	٠	٠	١	١	٢	٠	٢	٠
یکون	٦٩	١٤	٢٠	١٧	٤٠	٣٩	١٣٠	٢	٢٢	١٢

اوراق حکمیه

حکم: محکومیت	منع محاکمه	وظیفه وصلاحیت خارجنده اولدیغنه دائر	یکون	جنس جزا: جزای نقدی	حبس	یکون	موافق کوریلن: اعلام	قرارنامه	یکون	امر تحریری ویریلن: اعلام	قرارنامه	یکون	محکمهٔ تمییزدن ویریلن مقررات: رد	نقض	یکون
٦	٢	٠	١٥	٦	٠	٦	٧	٣	١٥	٠	٥	١٥	٠	٥	٥
٨	٦	٠	٢٢	٧	١	٨	١٣	٣	٢٢	٣	٣	٢٢	٢	٤	٦
٢	١	٠	٧	٢	٠	٢	٣	١	٧	٠	٣	٧	٠	٣	٣
٤	٢	٠	٧	٤	٠	٤	١	٢	٧	٠	٤	٧	١	٣	٤
٢	٠	٠	٨	٢	٠	٢	٤	٠	٨	٠	٤	٨	١	٣	٤
١	٠	٠	٤	١	٠	١	٣	٠	٤	٠	١	٤	١	٠	١
١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١
١	٠	٠	١	١	٠	١	١	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٠
١	١	١	٧	١	٠	٦	٤	١	٧	٠	٢	٧	٠	٢	٢
٠	١	٠	٢	٠	٠	٠	٠	٠	٢	١	١	٢	٠	٢	٢
٢	٠	٠	٢	٢	٠	٢	١	٠	٢	٠	١	٢	١	٠	١
٠	٠	٠	٢	٠	٠	٠	٢	٠	٢	٠	٠	٢	٠	٠	٠
٢٨	١٣	١	٧٨	٢٧	١	٢٨	٣٩	١٠	٧٨	٤	٢٥	٧٨	٦	٢٣	٢٩

امر تحریری طلب ایدن محل	تدقیقی اولنان عدد اوراق	نوع مقررات			درجات محاکم			یکون	لزوم کوستریلن معاملات		یکون
		اعلام	قرارنامه ویا مضبطه		صلح	بدایت	استیناف		امر تحریری ویریلن	امر تحریری ویریلمیان	
امور جزائیه مدیریتی	٨	٦	٢	٨	٠	٤	٢	٦	٨	٠	٨
آیدین	٨	٨	٠	٨	١	٥	٢	٨	٨	٠	٨
آطنه	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١
ادرنه	٣	٢	١	٣	٠	٠	٢	٢	٣	٠	٣
آنقره	٢	١	١	٢	١	١	٠	٢	٢	٠	٢
بغداد	٣	٣	٠	٣	٠	٢	١	٣	٣	٠	٣
بیروت	٢	٢	٠	٢	٠	٢	٠	٢	٢	٠	٢
بتلیس	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١
باش مدعیٔ عمومیلك	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	١
جانیك	٢	٠	٢	٢	٠	٠	٠	٠	٢	٠	٢
حلب	٧	٢	٥	٧	٠	٢	٠	٢	٧	٠	٧
خداوندکار	٦	٦	٠	٦	١	٣	٢	٦	٦	٠	٦
دیاربکر	٣	٢	١	٣	٠	١	١	٢	٣	٠	٣
درسعادت	١٤	١٣	١	١٤	٩	٤	٠	١٣	١٤	٠	١٤
طربزون	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١
سیواس	٢١	٢١	٠	٢١	١	٧	١٣	٢١	٢١	٠	٢١
سوریه	٣	١	٢	٣	٠	٠	١	١	٣	٠	٣
قسطمونی	٣	٣	٠	٣	٠	٣	٠	٣	٣	٠	٣
قونیه	٢	١	١	٢	٠	١	٠	١	٢	٠	٢
قدس	٢	١	١	٢	٠	٢	٠	٢	٢	٠	٢
کلیبولی	٢	٠	٢	٢	٠	٠	٠	٠	٢	٠	٢
کوتاهیه	٣	١	٢	٣	٠	٠	١	١	٣	٠	٣
موصل	٣	٣	٠	٣	٢	٠	١	٣	٣	٠	٣
یوزغاد	١٠	١٠	٠	١٠	١	٠	٩	١٠	١٠	٠	١٠
یکون	١١١	٩٠	٢١	١١١	١٦	٤١	٣٥	٩٢	١١٠	١	١١١

عفو قانونی نظر دقتنه آلنمیوب حکم اعظامی	فاعل جرم طرفیله دیگر بر شخصك محکوم ایلماسی	تطبیقات قانونیه ده عدم اصابت	تبلیغات قانونیه نك نقصان ایلماسی	عین فعل ایچون بشقه بشقه حکم اعظامی	خلاف قانون قرار اتخاذی	خدیج ایز و تخفیفه وسلاحیت قرار اتخاذی	نقصانی تحقیقاته مستند قرار اتخاذی	تدقیق سن ایتمامسی	یکون	عند التمییز ویریلان مقررات: رد	نقض	هنوز اعاده اولنمیان	یکون
٠	٠	٠	٠	٠	٨	٠	٠	٠	٨	١	٧	٠	٨
٠	١	٠	٠	٠	٧	٠	٠	٠	٨	٠	٧	١	٨
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	١
٠	٠	٠	٠	٠	٢	٠	٠	١	٣	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٢	٠	١	١	٢
٠	٠	٠	٠	٠	٢	٠	٠	١	٣	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٢	٠	٢	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	٢	٠	٢	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	٢	١	٠	٣	٧	١	٦	٠	٧
٠	١	٠	١	٠	٣	٠	٠	١	٦	٠	٤	٢	٦
٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٣	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	١	٠	١٢	٠	٠	١	١٤	١	١٣	٠	١٤
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١
١٩	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٢١	٤	١٣	٤	١٧
٠	٠	١	٠	٠	٢	٠	٠	٠	٣	١	٢	٠	٣
٠	٠	٠	١	٠	٢	٠	٠	٠	٣	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٢	٠	٢	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	٢	٠	٠	٠	٢	١	١	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٢	٠	٢	٠	٢
٠	٠	٠	٠	٠	٣	٠	٠	٠	٣	٠	٣	٠	٣
٠	١	٠	٠	٠	٢	٠	٠	٠	٣	٠	٣	٠	٣
٠	٠	٠	٠	٠	١٠	٠	٠	٠	١٠	٠	٩	١	١٠
١٩	١	٣	٢	٣	٦٤	٢	٢	١٤	١١٠	٩	٩٢	٩	١١٠

نومرو
— ٨ —

نقل دعوی

نقل دعوی طلبنده بولنان محل	تحقیقات اجراسی	نوع جرم		یکون	نتیجهٔ معاملات		یکون
		جنایت	جنحه		امنیت عمومیه نقطه‌سندن نقلی ایجاب ایدن	امنیت عمومیه نقطه‌سندن نقلی ایجاب ایتمین	
بیروت	١	٠	١	١	٠	١	١
بغداد	١	١	٠	١	١	٠	١
خداوندکار	١	١	٠	١	١	٠	١
درسعادت	٢	٠	٢	٢	١	١	٢
دیاربکر	١	١	٠	١	١	٠	١
یکون	٦	٣	٣	٦	٤	٢	٦

نومرو
— ٩ —

اعادهٔ حقوق ممنوعه

اعاده طلب ایدن محل	تحقیقات اجراسی	نوع جرم		یکون	مستدعینك صفتی		یکون	نتیجهٔ تدقیقات		یکون	نتیجهٔ معاملات		یکون
		جنایت	جنحه		مأمور	افراد		شرائطی تام	شرائطی نقصان		اعاده اولنان	اعاده اولنمیان	
قسطمونی	١	١	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	١
انطالیه	١	١	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	١
یکون	٢	٢	٠	٢			٢			٢			٢

نومرو
— ١٠ —

مسائل جزائیه حقنده استیذان

استیذانده بولنان محالر	آیدین	آنطالیه	بیروت	بنلیس	حلب	خداوندکار	درسعادت	سیواس	سوریه	قرق کلیسا	قسطمونی	کاپولی	موصل	یکون
تدقیق اولنان اوراقك عددی	١٥	١٠	٧	٩	٨	٦	٧	١٢	١١	٥	١٤	٧	٤	١١٤

نومرو
— ١١ —

تحقیقات ، امر تحریری ، عفو کبی معاملات سائره‌یه متعلق مخابرات بوجدوله داخل دکلدر

مخابرات متنوعه

دوائر مرکزیه‌یه تسطیر قلنان تذکره‌نك عددی	ولایات متصرفلقلر ایله استیناف مدعی عمومیلکلرینه یازیلان محررانك عددی	ولایات ومستقل متصرفلقلر ایله استیناف مدعی عمومیلکلرینه کشیده قلنان تلغرافنامه‌نك عددی	مقام نظارتپناهی‌یه تقدیم ودوائره تسطیر قلنان مذکره‌نك عددی	دوائره یازیلان درکنارك عددی
٨٢٦	١٠٣٦	٤٠٣	٢٢١	٨٩

احکام موضوعهٔ قانونیه‌نك حسن تطبیقنه مدار اولمق اوزره برسنه ظرفنده یازیلان محررات عمومیه

عدد ٣٦

قسم غیر رسمی

عاقدیندن برینك ویاخود ایکیسنك وفاتی تقدیرنده اجاره‌نك عدم انفساخنه دائر

فقهای حنفیه غندنده موجر ایله مستأجردن برینك ویاخود ایکیسنك‌ده وفاتیله اجاره‌نك منفسخ اوله‌جغی معلومدر . شافعیه دیورکه عقد اجاره عاقدینك ویاخود ایکیسندن برینك وفاتیله منفسخ اولماز انجق ترزی وسائر ارباب صنایعه بر شی سپارش اولندیغی وقت اجیرك اوشیئی بالنفس اعمال ایتمسی شرط قلندیغی وعاملك دخی ایشه باشلامه‌دن ویاخود اوشیئی اکمال ایتمه‌دن وفاتی وقوعه کلدیکی تقدیرده اجاره منفسخ اولور . جریدهٔ عدلیه‌نك ١٤٤ نومرولی نسخه‌سنده مندرج مقالهٔ عاجزانه‌مده بیان اولندیغی اوزره امام شافعی حضرتلرینك اصلنه کوره منافع اعیان موجوده کبیدر ناصل‌که عین اوزرینه وارد اولان عقد احد عاقدینك وفاتیله باطل اولمیورایسه منفعت اوزرینه وارد اولان عقد دخی باطل اولماز چونکه منفعت عین کبی تلقی اولندیغی صورتده استحقاق منفعتك کافهٔ احوالنده تماماً جاری اولمق لازم کلیر بناءً علیه موجرك وفاتیله بوحال تغیر ایتمز زیرا مستأجرك مستحق اولدیغی شیده وارثی اکا خلف اولور امام مشارالیه بونی زراعت ایچون استیجار اولنان ارضه قیاس ایدییور . فی‌الحقیقه مستأجر اشبو ارضده اجرای زاعت ایتدیکی ومتعاقباً وفات ایلدیکی حالده بالاتفاق اجاره منفسخ اولماز بلکه وقت ادراکه قدر مزروعاتك تربیه‌سی خصوصنده وارثی اکا خلف اولور . برده اجاره کندیسیله استیفای منفعت قصد اولنان بر عقد معاوضه اولمغله کیفیت وفات معقود علیهك فوت اولمسنی تضمن ایتمدکجه عاقدك وفاتیله منفسخ اولماز فقط کندیسی دیکمك شرطیله ترزی‌یه البسه اصمارلاتدیغی صورتده ترزینك وفاتی معقود علیهك فواتنی تضمن ایده‌جکندن طولایی عقد منفسخ اولور . ائمهٔ حنفیه بوکا ایکی طریق ایله جواب ویریبورلر ودییورلرکه عقد ایجار ایله مستحق اولان شی موجرك ملکنده حادث اولان منافعدر بوایسه موجرك وفاتیله زائل اولمش اولمغله معقود علیه معدوم حکمنه کیرمشدر زیرا بوتقدیرجه خانهٔ مأجورك رقبه‌سی وارثه انتقال ایلر ومنافع صاحب رقبه‌نك ملکنده حادث اولور . نته‌کیم موجر مستأجرك رضاسیله خانه‌یی صاتمش اولسه ملکی بشقه کمسه‌یه انتقال ایتدیکی جهتله اوخانه حقنده‌کی اجاره باطل اولور . بونك ایضاحی بابنده دینلیورکه مادامکه اجاره منافعك متوالیاً حدوثیله متناسب اوله‌رق هرآن تجدد ایدن برعقددر موجرك وفاتندن صوکرا خانهٔ مأجورده حادث اولان

منفعتی استحصال ایچون مستأجر عقدی غیرك ملکنه اضافه ایتمك لازم کلیر . بوحالده مورث طرفندن عقد اولنان اجاره ایله عمل اولنمق لازم کلیر دیه اعتراض اولنه‌بیلیر ایسه‌ده بوکا جواباً دینیلورکه مورثك اجاره‌سیله عمل اولنماز چونکه اثنای عقددده اجاره آنك حقنه تعلق ایتیوب انجق حقنك محلنه مضاف اولدیغی معلومدر محل مذکور ایسه عاقدك وفاتیله وارثنك عهده‌سنه کچمشدر ارتق عقد اجاره‌نك بقاسنه محل یوقدر . طریق اخر مستأجرك وفاتی نظر اعتباره آلنمق صورتیله ایراد اولنان جوابدر شویله‌که : اکر مستأجرك وفاتندن صوکره عقد باقی قاله‌جق اولسه مستأجره وارثی خلف اولمق شرطیله باقی قالور حالبوکه منفعت مجرده موروث اولماز حتی مستعیر وفات ایتدیکی وقت اکا منفعت خصوصنده وارثی خلف اولماز . حالبوکه مستعیرده منفعته مالکدر و میراث خصوصنده بدل مقابلنده و یاخود بلا بدل تملك اولنان شیلرده بر فرق یوقدر . بوندن طولایی برکمسنه حال حیاتنده مالك اولدیغی بر آتك رکوبنی برکمسنه‌یه ورقبه‌سنی دیکر برکمسنه‌یه وصیت ایتمش اولوب‌ده حیوانك رکوبی کندیسنه وصیت اولنان کمسنه وصیتی رد ایتسه رکوب حق صاحب رقبه‌یه عائد اولور موصینك ورثه‌سنه عائد اولماز چونکه منفعت مجرده موروث اولماز زیرا وراثت خلفیتدن عبارتدر بوده آنجق وقت اولده مورثك ملکی اولوب وقت ثانیده وارثه انتقال ایتمك ایچون وصف بقاایله موصوف اولان شیلرده تصور اولنه‌بیلیر مستأجرك حیاتنده موجود اولان منفعت باقی دکلدر و حادث اولمیان شی موروث اولمق ایچون باقی قالماز ومستأجرك وفاتندن صوکره حادث اولان منافع ایسه آنك ملکنده حادث اولدیغی جهتله وارث انده مورثه خلف اولماز بناءً علیه موجود اولمیان شی هیچ برکمسنه‌یه مال اولماز . ایمدی منافعده وراثت جریان ایتمیه‌جکی ثابت اولمسنه نظراً موت ایله عقد ایجارك بطلانی تعین ایدر . امام شافعینك مدار استدلالی اولان ارض مزروعه ودکز اورتمسنده بولنان سفینه صاحبلرینك وفاتیله قاعدةً اجاره باطل اولمق لازم کلیر ایسه‌ده دفع ضرره احتیاج حس اولندیغی جهتله استحساناً باطل اولمازفقط بومثللو احتیاج ابتداءً عقد ایجاری اثبات ایچون کفایت ایتمز . حتی اراضی استیجارنده مزروعات تمامیله ادراك ایتمه‌دن مدت اجاره منقضیه اولمش اولسه دفع ضرر ایچون وقت ادراکه قدر طرفین بیننده بریکی اجاره منعقد اوله‌جغنه کوره بویله برضرری دفع ایچون اجارهٔ سابقه‌نك ابقاسی اولوینده قالیر . شوقدرکه قیاسه مخالف اوله‌رق استحساناً قبول اولنان شی قیاسی جرح ایچون دلیل اتخاذ ایدیله‌مز . بورالری اکلاشلدیغی کبی شونی دخی ذکر ایدرلرکه ایکی کیشی متصرف اولدقلری خانه‌لرینی اخره ایجار ایتدکدن صوکره بونلردن بری وفات ایتمش اولسه مذهب حنفیده متوفانك حصه‌سنه عائد اجاره منفسخ اولور اکر وارث کبیر حصه‌سنك مستأجرك تحت استیجارنده بولنمسنه راضی اولور ومستأجر دخی بونی قبول ایدرایسه اشبو معامله مقارن جوازدر چونکه بومعامله وارث ایله مستأجر بیننده وارثك حصه‌سی حقنده بالتراضی وقوعه کلمش بر عقددر وهرنه‌قدر اجارهٔ مشاع قبیلندن ایسه‌ده برحیات اولان موجرك حصه‌سنده اجاره باقی بولندیغندن ثانی شریکه ایجار دیمك اولدیغندن طولایی جائزدر زیرا شیوع طاری اجاره‌یی رفع ایتمز . بوقوله مخالف

اوله‌رق يالكز امام زفر قولى واردركه اكا نظراً شيوع طارى ايله شيوع مقارن مساويدر وبو صورتده ايكى موجردن برينك وفاتيله عقد اجاره باطل اولور حضرت امامدن‌ده بويله برقول مرويدر . مذهب حنفينك دلائلى پك قوى ومتين اولمغله برابر قول شافعى مقتضيات زمانه اوفق كوريلور حتى بوندن طولايى اولمليدركه يكى ايجار عقار نظامنامه‌سنه موجر ايله مستأجردن برينك وفاتيله عقد اجاره‌نك منفسخ اولميه‌جغنه دائر برماده درج اولنمشدر . لكن قول شافعينك اختياريله برابر انك بر طاقم فروعى‌ده واردركه اصلك افتراق بول ايتميان لوازمندندر ايشته فروع مذكوره شونلردر : اجارهٔ عينده موجرك وفاتيله مؤجل اولان بدل ايجارى قبض ايتمك حقى وارثه انتقال ايدوب وارث دخى مورثنك اجرا ايتديكى عقد ايجاره رعايته مجبوردر اجارهٔ ذمتده اجير وفات ايتديكى وتركه‌سى انك درعهده ايتديكى خصوصك ديكرى طرفندن ايفا ايتديرلمسنه كافى اولمدينى تقديرده وارث مخيردر ديلر ايسه كنديسى تعهد اولنان خصوصى ايفا ايدرك اجرته مستحق اولور وديلر ايسه اجاره‌يى فسخ ايدر اجارهٔ عينده مستأجر متوفانك تركه‌سى وارايسه مؤجل اولان بدل ايجار اندن استيفا اولنور واكر تركه‌سى يوق ايسه وارث مخيردر ديلر ايسه بدل ايجار مؤجلى كندى مالندن ويره‌رك اجاره‌يى ابقا ايدر وديلر ايسه اجاره‌يى فسخ ايلر بوبابده موجر ويا وارثنك رضاسى استحصاله مجبوريت يوقدر وتركه‌نك عدم كفايه‌سنده كمسه‌نك صنعى اولمديغندن موجرك بركونه شكايته حقى اوله‌ماز ووارث عقد اجاره‌نك ابقاسنى اختيار ايتديكى صورتده موجر ويا خود وارثى انك استيفاى منفعت ايتمسنه مانع اوله‌ماز . مستأجرك تركه‌سنده وفاء اولديغى تقديرده وارث واحدى ويا خود متعدد وارثلرى اجاره‌نك فسخى خصوصنده مخير اولميوب مدت ايجارك ختامنه دكين بدل ايجار مقررى تركه‌دن موجره تأديه‌يه مجبوردرلر . ورثه متعدد اولدقلرى تقديرده برعقارده شريك اولان كمسه‌لرك صورت تصرفنه توفيقاً جمله‌سيده مأجور ايله انتفاع ايده‌بيلرلر بونلرك بعضيسى ديكرلرينك انتفاعنه مانع اوله‌ماز اكر مانع اولور ايسه بوخصوص غصب مأجور قبيلندن اولمغله انتفاعدن منع ايديلان وارث ديلر ايسه كندى حصه‌سنده اجاره‌يى فسخ ايدرك بدل ايجار مستوفادن حصه‌سنى استرداد ايلر وديلر ايسه حكم حاكم ايله جبراً انتفاعه دوام ايدر وبدل مذكورى استرداد ايلديكى صورتده مذهب شافعيده غصب منفعت على الاطلاق موجب ضمان اولديغندن موجر بدل مذكورى غاصب اولان وارثه تضمين ايتديرر . تركه‌ده وفاء ولمديغى صورتده ورثه‌دن بعضيسى بدل ايجاردن كندى حصه‌سنه عائد اولان مقدارى اعطا ايله عقدك بقاسنى التزام ومأجوردن انتفاع وديكرلرى اجاره‌يى فسخ ايتمك ايستدكلرى تقديرده بوصورت موجرك ضررينى مؤدى اوله‌جغندن انك رضاسى استحصال اولنمدقجه ايجارك بقاسى ممكن اوله‌ماز . مذهب شافعيده موجر ايله مستأجردن برينك ويا خود هر ايكيسنك وفاتيله اجاره‌نك عدم انفساخى قاعده‌سى مطلق اولميوب بوقاعده‌نك بعض مستثنياتى‌ده واردر . نته‌كيم برادم مدت حياتنده انتفاع ايتمك اوزره املاك صرفه‌دن اولان برخانه‌سنك منافعنى زيده وصيت ايتدكدن صوكره وفات وزيد وصيتى قبول ايله مذكورخانه‌يى يكرمى سنه مدتله اخره ايجار وبعده اودخى اون سنه صوكره

وفات ايتمش اولسه مدت ايجاردن متباقى اون سنه‌يه عائد اجاره منفسخ اولور فقط زيدك وفاتيله اجاره‌نك بوصورتله منفسخ اولمسى عاقدك وفاتندن طولايى اولميوب انجق موصينك وضع ايتمش اولديغى شرطك فواتندن ناشيدر زيرا زيدك استيفاى منفعت حقى مدت حياتنه منحصر ايدى . هربطنك مدت استحقاقنده نظارت اوبطنه عائد اولان وقفده بربطنك وفات ياخود انقراضيله بطن مذكور طرفندن عقد اولنان اجاره مدت باقيه حقنده منفسخ اولور مثلا بر كمسنه شوخانه‌يى اولادمه انلردن صوكره اولاد اولادمه وبعده انلرك اولاد اولادينه وقف ايتدم ووقفه نظارت حقى هربطنك مدت استحقاقنده كنديلرينه عائد اولمسنى شرط ايلدم ديمش وبونك اوزرينه بطن اول مذكورخانه‌يى بالفرض بوز سنه مدتله اخره ايجار ايتدكدن صوكره وفات ايتمش ويا منقرض اولمش ومدت اجاره‌دن اللى سنه قالمش اولسه مدت باقيه‌ده اجاره منفسخ اولور . فقط بوانفساخ عاقدك وفاتندن طولايى اولميوب انجق شرط واقفك فواتندن ناشيدر چونكه بووقفده نظارت وقفك منافعندن استفاده حقى هانكى بطنه عائد ايسه اكا راجع اوليور ايمدى بطن اولك انقراضيله استيفاى منفعت حقى بطن ثانى‌يه انتقال ايتديكى كبى نظارت دخى اكا انتقال ايتمش اولور واولكى ناظرك عقديله قائم اولان اجاره كأن لم يكن حكمنه كيرمش اولديغندن يكى ناظرك عقدى تجديد ايلمسى لازم كلير. بوصورتده ديكر برمسئله دها تولد ايدر شويله‌كه مذهب شافعيده خلافنده بر شرط اولمدقجه بدل ايجارك معجل اولمسى قاعده اولديغندن بروقف ناظرينك قبض ايتديكى اجرتى بطن اولده‌كى اولاده ويرمسى جائزدر. فقط بوصورت مدت ايجارك انقضاسندن اول قابض وفات ايدرك استحقاق بشقه‌سنه انتقال ايتديكى كبى كرك ناظر وكرك مستأجره ضمان لازم كلمز انجق بطن ثانى افرادى قابضك وفاتندن اعتباراً تركه‌سنه مراجعت ايده‌بيلرلر . اما شرط واقف اقتضاسنجه وقفك ناظرى حاكم اولوب‌ده عقار وقفى بطن ثانى‌يه ايجار وبدل ايجارى بروجه پيشين اخذ و بطن اوله ويردكدن صوكره بطن مذكورك وفاتيله وقفك منافعى بطن ثانى‌يه انتقال ايتديكى تقديرده اجاره منفسخ اوله‌ميه‌جغندن بطن ثانى اهاليسى اجر مسمادن مدت باقيه‌يه مقابل اوله‌رق مقدما قبض ايتدكلرى حصه‌يى استرداد ايچون بطن اول خلقنك تركه‌سنه مراجعت ايدرلر واكر تركه‌ده وفا يوق ايسه ناظره رجوع ايده‌مزلر . بوخصوص ناظرك عقار وقفى براجنبى‌يه ايجار ايدرك بروجه پيشين آلديغى بدل ايجارى مشروط له اولان بطن اوله ويرمش وبعده مدت اجاره منقضى اولمقسزين بطن اولك وفات ايتمش اولمسى كبيدر. بوصورتده دخى وقفك منافعى بطن ثانى‌يه انتقال ايتمك لازم كلير ايسه‌ده اجاره منفسخ اوله‌ميه‌جغندن بطن اول اربابنك تركهٔ وافيه‌سى بولنمديغى تقديرده بطن ثانى خلقى كرك ناظر وكرك مستأجره مراجعت ايده‌مزلر مستأجر استيفاى منفعتده دوام ايدر وعقار وقف بطن ثانى‌يه ايجار اولنوب‌ده بطن اول بدل ايجارى پيشين اوله‌رق الدقدن صوكره منقرض اولديغى تقديرده عين مأجور وقف جهتندن مسلوب المنفعه اوله‌رق بطن ثانى‌يه انتقال ايتمكله اجاره‌نك بقاسنده‌كى فائده لاشى حكمنده قالير شوقدركه بطن ثانى اربابنك بطن اول افرادينك تركه‌سنه مراجعت حقلرى اولديغى كبى بطن مذكورك وفاتندن صوكره مدت اجاره‌نك

انقضاسنه دكين حاصل اولان منافع اجرته مقابل كنديلرينه عائد اولور . نظارت وقفك صاحب استحقاق اولان بطنه مشروط اولمسيله نظارت مذكوره‌نك حاكمه مشروط اولمسى بيننده‌كى شوفرقلرك منشائى بطن مذكوره مشروط اولان نظارت اهل بطنك مدت حياتيله مقيد وحاكمك نظارتى عام ولديغندن بالجمله بطنلره شامل اولمسيدر . اجير معينك وفاتيله دخى اجاره منفسخ اولور بوحال اجيرك عاقد اولمق حيثيتيله وفاتندن ناشى اولميوب انجق مورد عقدك فواتندن طولاييدر .

اشبو ايضاحاتدن اكلاشيلوركه عاقدينندن برينك وياخود هر ايكيسنك وفاتيله اجاره‌نك عدم انفساخى حقنده‌كى قول شافعينك قانون اتخاذى تقديرنده اصل مذكوره عائد اولان فروع ومستثنيات سالف الذكرك دخى قبولى ضروريدر بناءً عليه عاقدينندن برينك وياخود هر ايكيسنك وفاتيله اجاره منفسخ اوليه‌جغنه دائر ايجار عقار نظامنامه‌سنه درج اولنان ماده ايله اكتفا اولنميه‌رق خصوص مذكورك اصول وفروع ومستثنياتنى شامل اولمق و مجله‌يه درج اولنمق اوزره بر مادهٔ قانونيه‌نك مجله قوميسيون عاليسنجه قلمه النمقده اولديغى رسيدهٔ كوش ابتهاج اولمشدر .

محكمهٔ تمييز رئيس اولى

عثمان

مندرجات

٢٠ كانون ثانى ـــ ١٣٣٢

			صحيفه نومروسى
نومهرات عدليه	ـ (١)	٥ مايس ٣٣٢	٧٢٥٤
	ـ (٢)	٩ « «	٧٢٥٤
بلبغات عموميه	ـ (١ ـ ٢)	٣٠ حزيران «	٧٢٥٥
محكمهٔ تمييز هيئت عموميه‌سى مقرراتى	ـ (١) جنحه مرادنده جلبنامه تبليغى حقنده	١١ شباط «	٧٢٥٦
« « «	ـ (٢) مسقفات موقوفه‌نك اذن متولى لاحق اولمقسزين فراغى معتبر اولمايه‌جغى حقنده	٢١ نيسان «	٧٢٥٩
محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سى مقرراتى	ـ (١) مستنطق قرارنامه‌سنى تنظيم ايتديكى دعواده اعضا صفتيله بولنه‌ماز .	٢ كانون ثانى ٣٣١	٧٢٦٠
« « «	ـ (٢) برمبلغك قرضى صورتيله آلنديغى ثابت اولماز وبالعكس كتم وقوعى تحقق ايدرسه ياپيله‌جق معامله حقنده	٢ كانون ثانى «	٧٢٦٢

				صحیفه نومروسی
محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سی مقرراتی	—(۳) حضور حاکمك غیریده سبق ایدن اقرارك معتبر اولمامسی مسائل جزائیه‌ده جاری برقاعده دکلدر .	۲ کانون ثانی	«	۷۲۶۳
محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سی مقرراتی	—(۱) جرمك جبر مادی‌یه اقتران ایله ذیلنك اسباب ودلائلی قرار مجرمیتده توضیح ایدلمسی لازمدر .	۲۸ مارت	۳۳۲	۷۲۶٤
« « «	—(۲) مجرمیت قراریله طبیب راپورلری مندرجاتی آراسنده موافقت بولنه‌مدیغی حالده یاپیله‌جق معامله‌یه دائر .	۳۰ «	«	۷۲۶٦
« « «	—(۳) ضبطنامه‌ده اعضادن برینك امضاسی بولنمادیغی حقنده .	۳ نیسان	«	۷۲۶۷

قسم غیر رسمی

مقاله

ذی‌الیدلکه دائر	محکمهٔ تمییز رئیس اولی عثمان بك افندی حضرتلرینك	۷۲۶۱